



# Le Nouvelliste

79e année, No 179

Trois-Rivières, le lundi 31 mai 1999

65¢ plus taxes

## Québec promet un projet de loi

Des jeunes contestent déjà cette décision face aux clauses «orphelin»

Saint-Félicien (PC)

Le gouvernement du Québec déposera avant la fin de la session parlementaire un projet de loi sur les fameuses clauses «orphelin» dans les conventions collectives de travail, mais tout indique que ce n'est pas demain la veille que cette pratique discriminatoire sera abolie.

La ministre d'État au Travail et à l'Emploi, Diane Lemieux, l'a de nouveau confirmé hier à Saint-Félicien alors qu'elle prononçait l'allocation de clôture du Rassemblement national des jeunes du Parti québécois.

Une allocution où la ministre a voulu réconforter les jeunes tout en leur demandant de ne pas tout cristalliser les énergies dans ce débat. Ce qui n'a pas empêché certains regroupements québécois de jeunes d'exprimer leur mécontentement face à ce qu'ils perçoivent comme un report à l'automne des discussions sur le sujet.

En substance, Diane Lemieux a reconnu les revendications des jeunes qui souhaitent ne pas être les seuls à payer la note quand des

entreprises traversent des problèmes.

D'un autre côté, elle admet devoir tenir compte du fait de ne pas fermer l'accès au travail pour les jeunes dont plusieurs ont profité de ces clauses pour obtenir un emploi.

La ministre Lemieux a indiqué que le projet de loi était en ce moment piloté dans plusieurs structures gouvernementales: «Nous avons l'intention de déposer un projet de loi bien attaché. Ce n'est toutefois pas simple de codifier une telle loi», a soutenu la ministre.

*« Ce n'est  
toutefois  
pas simple  
de codifier  
une  
telle loi »*

En point de presse, Diane Lemieux a admis qu'il y aurait une certaine période d'adaptation. Ce qui signifie qu'au lendemain de l'adoption de cette loi, les employeurs profiteront d'un certain temps pour effectuer les ajustements dans les conventions collectives. Il n'est cependant pas question d'une formule semblable à celle de

l'équité salariale ou des comités sont formés pour évaluer toute la question de la rémunération.

La loi sur les clauses «orphelin» n'est pas

Québec, page 2



La ministre d'État  
au Travail et à  
l'Emploi, Diane  
Lemieux.

## Mort suspecte à Sainte-Eulalie

Une femme est retrouvée pieds et poings liés

Marie-Eve Lafontaine  
Sainte-Eulalie

Une femme a été découverte sans vie, hier, vers 15 h 15, sur le terrain d'une érablière, située sur le rang des Saules à Sainte-Eulalie.

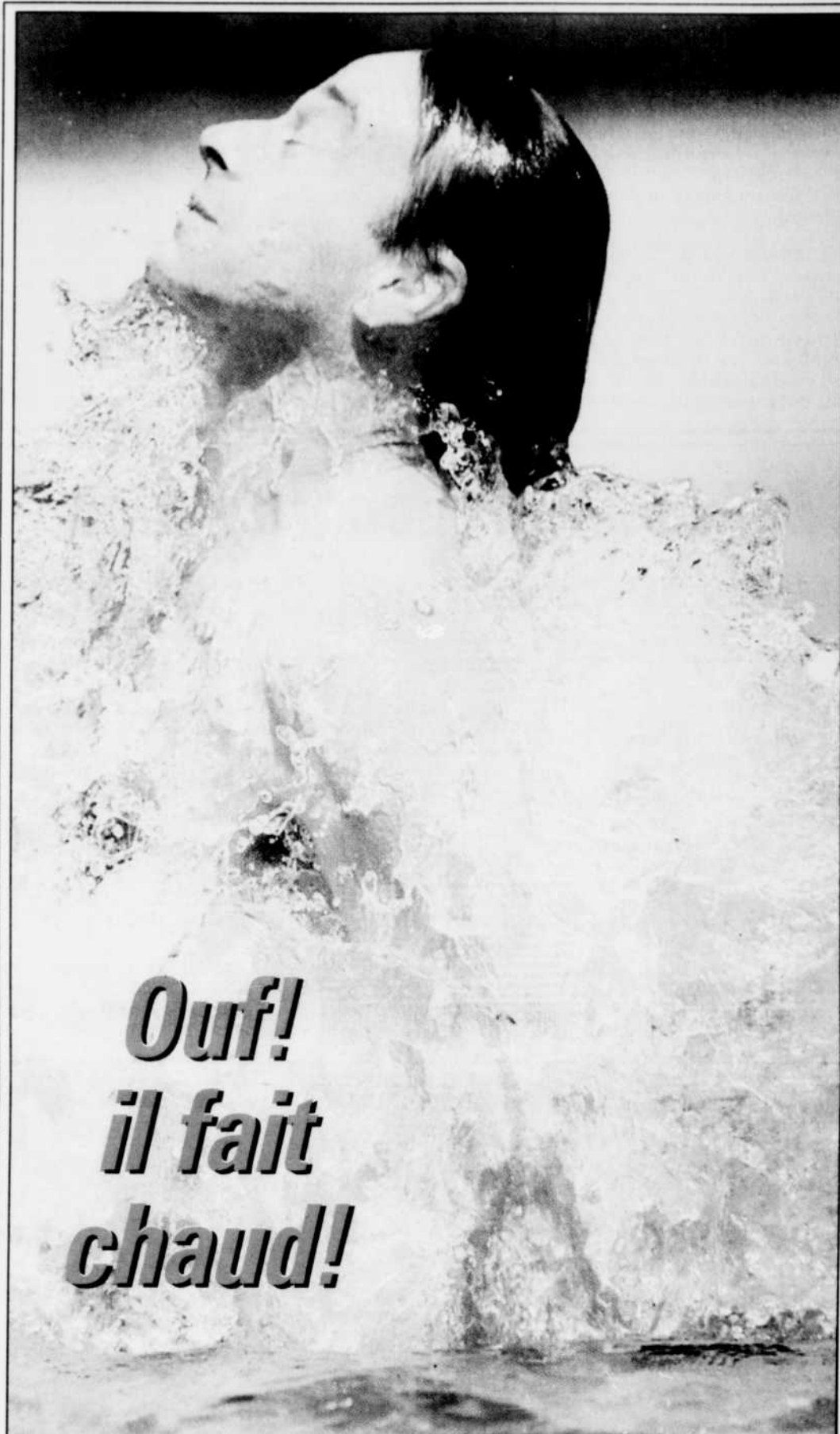
La dame était pieds et poings liés. Elle

avait également un sac sur la tête.

C'est la propriétaire de l'érablière qui a découvert le cadavre. Le corps se trouvait sur son terrain, à environ deux à trois mètres du chemin privé conduisant à la cabane à sucre.

L'escouade des crimes majeurs de la Sûre-

Mort, page 2



(Photomédia - Sylvain Mayer)

Le mois de mai se terminera ce soir sur un nouveau record. Si le mercure remplit ses promesses, aujourd'hui sera la journée la plus chaude du mois. Il devrait flirter avec la plus haute température jamais atteinte un 31 mai, soit

31,4 degrés Celsius, en 1978. Mais chose certaine, le mois de mai dans son ensemble aura été le plus chaud des 56 dernières années à Québec, soit depuis que les températures sont enregistrées par Environnement Canada. Selon le météorologue Gilbert Fillion, la moyenne du mois s'établissait à 14,2 en date du 29, jours et nuits confondus. L'ancien record de 14,1 établi l'an dernier sera battu sans peine, tout comme plusieurs records quotidiens, de jour et de nuit, l'ont été. En fait, si vous avez la nette impression d'être en été depuis un mois, vous n'avez pas tort, puisque les températures se sont établies plus souvent qu'à leur tour aux environs de 25 degrés le jour et de 15 la nuit. C'est ce qu'il fait normalement au cours des deuxième et troisième semaines de juillet.

## Collision mortelle

Un mort et quatre blessés à Saint-Roch-de-Mékinac

Marie-Eve Lafontaine  
Saint-Roch-de-Mékinac

Une collision frontale a coûté la vie à une dame de Mistassini, hier, vers 16 h 05, sur la route 155, à Saint-Roch-de-Mékinac, à environ trois kilomètres de l'Auberge Mékinac. Quatre autres personnes ont été blessées dans ce tragique accident.

Pour une raison qui demeure

inconnue, une camionnette, qui circulait en direction sud, a empiété sur la voie opposée. Mais une voiture se trouvait sur cette voie. Les deux conducteurs ont tenté d'éviter la collision, mais sans succès. Les deux véhicules se sont heurtés de plein fouet. C'est surtout le côté conducteur qui a encaissé la force de l'impact.

La passagère de la voiture serait morte sur le coup. Son décès a

été officiellement constaté au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières. Les pinces de désincarcération de la MRC de Mékinac ont été nécessaires pour libérer les victimes. Les deux véhicules n'étaient plus qu'un amas de ferraille.

Le conducteur de la voiture a été gravement blessé, toutefois on ne craint pas pour sa vie. Il est resté coincé dans son véhicule pendant environ deux heures. Il est demeuré conscient. Trois personnes, dont une adolescente et un petit garçon,

Collision, page 2



(Photomédia - Sylvain Mayer)

La voiture, dans laquelle prenaient place un homme et une femme, a été complètement écrasée lors de la collision frontale.

### Sourire

Souvent interrompu en Chambre, le député s'impatiente: «Monsieur le président, chaque fois que j'ouvre la bouche, il y a un imbécile qui parle.»

BOUTIQUE WESTERN NOLET

BOULET

Autoroute 55, sortie 206, Saint-Basile

535-1166

Sans frais de Trois-Rivières

PIZZERIA

LE ROI DE LA POUTINE!

On vous sert aussi les déjeuners

2475, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud520, boul. Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine5400, boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières-Ouest3665, boul. Bécancour  
Gentilly (SAM-DIM)3270, rang les 40  
Nicolet

### Pensée

Pour élever un enfant dans le droit chemin, il est bon d'y marcher soi-même de temps en temps.

Carol Binet INC.

Dépositaire  
new balance

Tél.: 375-7644



## Sommaire

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Annonces classées:  | 27 à 29  |
| Arts et spectacles: | 14 et 15 |
| Automobile:         | 9 à 13   |
| Bandes dessinées:   | 22       |
| Éditorial:          | 6        |
| Feuilleton:         | 28       |
| Horoscope:          | 22       |
| Info-santé:         | 25       |
| Loterie:            | 5        |
| Mots croisés:       | 22       |
| Nécrologie:         | 30 et 31 |
| Sports:             | 17 à 21  |

## Québec...

(Suite de la page 1)

le seul élément essentiel du monde du travail qui est en ce moment à l'étude, selon Mme Lemieux.

Elle a fait valoir à la centaine de jeunes délégués que la réforme du processus de syndicalisation dans les entreprises allait également constituer un aspect important pour les jeunes.

L'objectif visé par la ministre est de rendre plus fluide la démarche de syndicalisation. Encore aujourd'hui, de telles démarches peuvent s'éterniser. Ce qui, à son avis, ne fait que compliquer les relations de travail: «La syndicalisation est un droit. Il faut donc permettre qu'il s'exerce

dans des délais plus limités pour éviter d'envenimer les relations de travail», a-t-elle expliqué.

Le gouvernement s'attaquera à un autre aspect relativement nouveau dans le monde du travail. Il s'agit de la situation des travailleurs autonomes. «Ce sont des nouvelles réalités qui ont pris tout le monde par surprise», a déclaré la ministre. L'objectif de Québec est de permettre à ces travailleurs et travailleuses d'obtenir des avantages sur le plan social.

Interrogée sur la situation dans l'industrie du camionnage, Diane Lemieux est demeurée prudente. Elle a indiqué qu'en ce moment, les discussions tournent surtout autour de la définition de ce qu'est un salarié dans cette industrie qui compte son lot d'entrepreneurs propriétaires.

L'industrie forestière a été la première à vivre la naissance de ce nouveau mode de fonctionnement avec la multiplication des propriétaires de machines. Sur ce point particulier, la ministre d'État au Travail et à l'Emploi a confirmé qu'il y avait eu un recul de la syndicalisation.

## Vives réactions

En reportant à l'automne les discussions sur le projet de loi contre les clauses discriminatoires, le gouvernement a provoqué la grogne et la désillusion chez les groupes de jeunes associés à Force Jeunesse, pour qui ces clauses ont un effet très concret sur le portefeuille.

Le report n'est pas que symboli-

que, il fera perdre l'équivalent de la paye de vacances, a indiqué hier François Rebello, président de Force Jeunesse, un regroupement d'associations de jeunes travailleurs qui milite depuis des mois pour la suppression des clauses dites orphelines, ces dispositions des conventions collectives qui donnent un traitement inférieur à ceux qui ont été engagés plus récemment.

Considérant que les victimes de clauses discriminatoires touchent en moyenne un salaire de 8 pour cent inférieur à celui des autres employés, Force Jeunesse calcule qu'un retard de six mois avant l'adoption signifie 4 pour cent du salaire. «Personnellement, je suis très déçu de voir Lucien Bouchard jouer avec les mots», affirme M. Rebello, qui estime que la nuance est faible entre promettre de déposer et d'adopter un projet de loi avant la fin de la session. «C'est la meilleure façon de rompre le lien de confiance à la veille du Sommet de la Jeunesse», ajoute-t-il.

Pour Force Jeunesse, il est évident que le gouvernement a cédé aux pressions de la coalition patronale qui a clamé récemment son opposition à l'abolition des clauses discriminatoires. «Il y a deux poids deux mesures. Les demandes des patrons contre l'abolition du décret dans le secteur du vêtement sont adoptées en quatrième vitesse alors que celles qui concernent les jeunes sont reportées.»

Les neuf associations du secteur des affaires, qui comprennent l'Al-

liance des manufacturiers et exportateurs du Québec et le Conseil du patronat, soutiennent pour leur part que les clauses discriminatoires constituent des outils de gestion nécessaires pour suivre les conditions du marché, s'adapter à la conjoncture, traverser des difficultés financières ou embaucher davantage d'employés.

De son côté, Patrick Bray de la Coalition des occasionnels cols bleus de Laval soutient que le report de l'adoption de la loi signifie 4500 \$ de moins cet été dans les poches des occasionnels.

Quant aux jeunes enseignants, «on a déjà perdu 40 millions \$ jusqu'à maintenant (en raison du gel des échelons). Un an de plus, c'est 20 millions \$ de plus», soutient Jean-François Roberge, de l'Association de défense des jeunes enseignants. ●

## Mort...

(Suite de la page 1)

té du Québec du district de la Mauricie et du Centre-du-Québec mène une enquête sur les circonstances et les causes entourant cette mort suspecte.

Les enquêteurs ignorent, pour l'instant, depuis quand le corps se trouvait sur ce terrain. La victime n'a pas été identifiée. On ne sait pas si la dame, qui est d'un certain âge, a été victime d'une agression sexuelle. Mais visuellement, il n'y a pas d'éléments indiquant qu'elle en a été vic-

time. Elle était vêtue d'un pantalon, d'un blouson et d'un gilet.

La mort remonterait possiblement à moins de 48 heures. Une autopsie va être pratiquée, aujourd'hui, à l'Institut médico-légal de Montréal. ●

## Collision...

(Suite de la page 1)

prenaient place dans la camionnette. Le conducteur a été blessé gravement tandis que les deux jeunes l'ont été plus légèrement.

Ils ont tous été conduits au pavillon Saint-Joseph du CHRTR. Quatre ambulances se sont rendues sur les lieux. Le directeur de la Sûreté du Québec de la MRC de Mékinac, Jacques Auger, et huit autres policiers de différents corps de la Sûreté du Québec ont été les premiers à venir en aide aux victimes. Ces policiers revenaient d'une expédition de pêche dans la région de La Tuque.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec tenteront de déterminer pourquoi la camionnette a empiété sur la voie opposée. Le conducteur n'était pas en train d'effectuer un dépassement.

La route 155 a été bloquée pendant une période d'environ deux heures et demie. Il y avait une file d'automobiles sur près de trois kilomètres dans les deux directions. ●

## Lucien Bouchard rencontre le président colombien

Philippe Zeller  
Montréal (PC)

■ Le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, s'est brièvement entretenu avec le président de la République de Colombie, Andres Pastrana, hier à Montréal, et ce, avec la bénédiction d'Ottawa.

Au terme de sa rencontre avec le chef d'État colombien, organisée en marge de la Conférence de Montréal sur la mondialisation des économies, qui débutait hier dans un grand hôtel du centre-ville où elle se poursuivra jusqu'à mercredi, et qui a pour thème «Les Amé-

riques du XXI<sup>e</sup> siècle», M. Bouchard s'est refusé à tout commentaire. Il a plutôt laissé à sa ministre des Relations internationales, Louise Beaudoin, le soin de s'adresser aux quelques journalistes dépêchés sur place.

«Ils (les responsables du gouvernement fédéral) nous ont tout simplement dit que c'était possible, et bien évidemment, M. Bouchard a voulu rencontrer le président Pastrana», a déclaré la ministre.

Bien qu'elle n'ait tout d'abord pas voulu présumer des motifs du gouvernement fédéral, Mme Beaudoin a fini par laisser tomber: «Je

crois qu'ils ont fait une très grave erreur (en ce qui a trait au) Mexique. Probablement qu'ils n'ont pas voulu la reproduire».

Au début du mois, une controverse avait éclaté entre Québec et Ottawa après que le gouvernement provincial eut accusé le fédéral d'empêcher un entretien entre M. Bouchard et le président mexicain Ernesto Zedillo, lors de la mission commerciale d'Equipe Québec à Mexico.

Par ailleurs, il a été impossible de connaître la teneur des discussions - d'une durée d'une quinzaine de minutes - ayant eu lieu entre MM. Bouchard et Pastrana, hier. ●

## Les employés d'Hydro-Québec en grève augmentent la pression

Montréal (PC)

■ Les employés en grève d'Hydro-Québec ont décidé d'accentuer leurs moyens de pression et de les étendre à sept autres barrages hydro-électriques.

Les syndiqués désirent ainsi restreindre l'exportation d'électricité.

En exploitant les centrales à la limite nécessaire pour l'approvisionnement pour le Québec, le syndicat

espère pouvoir forcer Hydro à négocier et à cesser ses exportations vers la Nouvelle-Angleterre.

La consommation quotidienne au Québec est de 17 900 mégawatts.

Le syndicat entend produire l'énergie nécessaire pour le Québec, ainsi qu'une réserve, mais refuse de produire les 5347 mégawatts pour l'exportation. ●

## 12 feux de forêt

Québec (PC)

■ La foudre et la négligence humaine combinées à un indice d'inflammabilité extrême partout en province sont à l'origine de 12 feux de forêt dont certains ont forcé l'évacuation de résidents et de vacanciers, hier.

Le plus important de ces incendies en activité rapportés par la Société de protection des forêts contre le feu (Sopfeu) était hors de contrôle, hier soir, dans le parc des Grands Jardins, dans la région de Charlevoix. Outre ce dernier, le plus important, de cause humaine, avait rasé 200 hectares de forêt dans la région de Forestville, sans toutefois menacer les secteurs habités.

A Chicoutimi, au Saguenay, les pompiers ont évacué quatre maisons. ●

## Le Nouvelliste



Journal quotidien publié à  
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2  
Téléphone: (819) 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine

Prix de vente au camelot: 3,255  
+ part du camelot: 0,705  
+ TPS DE 7%: 0,285  
+ TVQ DE 7,5%: 0,325  
TOTAL: 4,555

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale

Prix de vente au livreur  
motorisé: 3,415  
+ part du camelot: 0,725  
+ TPS DE 7%: 0,295  
+ TVQ DE 7,5%: 0,335  
TOTAL: 4,755

LIVRAISON À DOMICILE PAYE À L'AVANCE:

|        | 12 mois | 6 mois | 3 mois |
|--------|---------|--------|--------|
| PRIX   | 195,00  | 102,00 | 51,00  |
| T.P.S. | 13,65   | 7,14   | 3,57   |
| T.V.Q. | 15,65   | 8,19   | 4,09   |
| TOTAL  | 224,30  | 117,33 | 58,66  |

PAR LA POSTE - Partout au Canada

|        | 12 mois | 6 mois | 3 mois | 1 mois |
|--------|---------|--------|--------|--------|
| PRIX   | 395,00  | 225,00 | 158,00 | 80,00  |
| T.P.S. | 27,65   | 15,75  | 11,06  | 5,60   |
| T.V.Q. | 31,70   | 18,06  | 12,68  | 6,42   |
| TOTAL  | 454,35  | 258,81 | 181,74 | 92,02  |

Rédaction: 376-3659

Service aux abonnés: 376-2506

Sports: 376-3351

Nécrologie: 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX

Centre Mauricie: 537-1801

La Tuque: 523-4547

Louiseville: 728-4032



## CENTRE DE SERVICES EN DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

MAURICIE / CENTRE-DU-QUÉBEC

Veillez prendre note que le Centre de services en déficience intellectuelle, dans le cadre de son assemblée ordinaire du conseil d'administration du mardi 15 juin 1999, tiendra son assemblée publique annuelle au siège social de l'établissement situé au 3255, rue Foucher, Trois-Rivières à 14 h 30.

Au cours de cette réunion, il présentera le rapport d'activités, le dossier des plaintes et le rapport financier pour l'exercice se terminant le 31 mars 1999. Il fera également état des activités priorisées pour le prochain exercice.

## Jamais je n'aurais pensé que la chiropratique réglerait mon problème de reflux gastro-oesophagien.

Quand j'ai vu l'annonce où vous aviez besoin de participants pour votre recherche, je me suis dit que je n'avais rien à perdre. J'ai été très étonné du résultat. Depuis plusieurs années, je me privais d'aller manger au restaurant avec mes amis. J'ai essayé plusieurs médicaments sans trop de résultats. Maintenant, après quinze traitements, je peux vous dire que ma digestion va beaucoup mieux: je n'ai plus de ballonnements, ma nourriture ne bloque plus, je n'ai plus de reflux et surtout je me sens beaucoup plus calme qu'avant.

Il y a longtemps que je n'ai eu une qualité de vie semblable. Je suis très heureux et ma famille aussi. Mille fois merci!

DR GUY HAINS, TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 375-5600  
DR JEAN HAINS, CAP-DE-LA-MADELEINE, 374-9965

# EN TEMPS POUR LES VACANCES!

## NEON 2000

OPTION ZERO COMPTANT

**269 DOLLARS** PAR MOIS

OPTION 1320 \$ COMPTANT

**239 DOLLARS** PAR MOIS

OPTION 2200 \$ COMPTANT

**219 DOLLARS** PAR MOIS

## CHRYSLER 300 M

OPTION 5100 \$ COMPTANT

**399 DOLLARS** PAR MOIS

MODELE AVEC PNEUS 215-60-16 EN LOCATION 36 MOIS

Véhicules d'occasion Certifiés

# Bernier Crépeau

CHRYSLER Dodge Jeep

Informez-vous aujourd'hui!

**3100, boulevard St-Jean - Trois-Rivières-Ouest**  
**(819) 377-3077**



## Faits et méfaits



(Alain Bedard Photo: Daniel Flageol)

## Accident avec blessé

■ Saint-Célestin (MEL) — Un homme a subi plusieurs blessures après avoir perdu le contrôle de son véhicule, samedi, vers 16 h 30, sur la route 155, devant le 1010, à Saint-Célestin.

L'homme de 31 ans a dérapé avant de se retrouver dans un fossé. Les mâchoires de vie de Bécancour ont été appelées sur les lieux. Mais leur utilisation n'a pas été nécessaire. La victime a été conduite au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières. Les causes de l'accident sont inconnues.

## Pertes de contrôle

■ Saint-Alexis-des-Monts — Deux personnes ont été blessées, hier, vers 17 h 55, sur la route 349, à Saint-Alexis-des-Monts. Un homme et une femme circulaient sur des motocyclettes une à la suite de l'autre. Dans une courbe prononcée, la dame a perdu le contrôle de son véhicule avant de quitter la route et d'être éjectée de sa motocyclette. Voyant l'accident, son mari a eu un manque d'attention et a perdu, à son tour, le contrôle de son véhicule. Il a également quitté la route avant de tomber sur le sol.

Les deux motocyclistes ont été conduits au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières.

## Vol qualifié

■ Trois-Rivières (MEL) — La tabagie de l'Hôtel Delta, située sur la rue Notre-Dame à Trois-Rivières, a été la cible d'un vol qualifié, hier, vers 14 h 50.

Un homme, simulant une arme dans un sac, a ordonné à la commis de lui remettre l'argent de la caisse. Mais un client est arrivé sur ses entrefaites, ce qui a fait fuir le malfaiteur. Celui-ci n'a pas réussi à obtenir l'argent. Les policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont une bonne description du suspect.

## Accident mortel

■ Saint-Guillaume (MEL) — M. Pierre Pélouin, 44 ans, de Saint-Eugène a perdu la vie à Saint-Guillaume, près de Drummondville, samedi, vers 14 h, après avoir été éjecté de son véhicule.

L'homme circulait sur la rue du Cordon lorsque, pour une raison inconnue, il a perdu le contrôle de son véhicule. Selon les policiers, la voiture a fait cinq tonneaux. Le conducteur, qui était seul à bord de la voiture, n'était pas attaché et il a été éjecté. L'homme était au volant d'une Nova 1969. Tout porte à croire que l'homme voulait la remettre en ordre en la faisant rouler un peu. Étant donné que l'accident a eu lieu dans un endroit où la route est droite, la vitesse pourrait être en cause.

## Voleur à vélo

■ Cap-de-la-Madeleine (MEL) — Un homme, armé d'un petit couteau de chasse, s'est présenté au bar La Terrasse, situé sur la rue Saint-Georges à Cap-de-la-Madeleine, vers 3 h, dans la nuit de vendredi à samedi.

Il a demandé l'argent de la caisse à la barmaid. Celle-ci lui a obéi sans protester. L'individu a pris la fuite en vélo. Les policiers ont obtenu une bonne description du malfaiteur.

## Incendie suspect

■ Trois-Rivières (MEL) — Un incendie a pris naissance, vers 1 h 40, dans la nuit de vendredi à samedi, sur la galerie d'un immeuble à appartements de trois étages, situé au 455 rue Radisson.

Cet immeuble, qui appartient à la compagnie Olymbec, est inhabité. C'est un résident qui a aperçu les flammes. Sa vigilance a permis aux policiers-pompiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières d'intervenir très rapidement. Les dommages sont limités. L'incendie est de nature suspecte.

# Les chasseurs sont ciblés

## Samedi, c'était journée d'aide à l'enregistrement des armes à feu

Marie-Eve Lafontaine  
Bécancour

■ Il y avait quantité de carabines et de fusils sur le sol et sur les tables de la Salle communautaire de Bécancour, samedi.

Les policiers de la Sûreté du Québec les ont mesurées, observées et palpées dans tous les sens possibles.

Les agents n'ont pas fait une perquisition chez des trafiquants ni exposées les plus belles armes de leur service. Ils ont plutôt organisé, en collaboration avec le Club de tir de Bécancour, une journée de vérifications autorisées et d'aide à l'enregistrement des armes à feu.

Cet événement a été mis sur pied afin d'inciter les gens à venir enregistrer leurs armes. En effet, la nouvelle loi des armes à feu, qui est en vigueur depuis le 1er décembre, les oblige à se procurer un permis de possession d'ici le 1er janvier 2001 et d'enregistrer leurs armes d'ici le 1er janvier 2003.

Plusieurs personnes se sont pré-

tées de bonne grâce à cette procédure. «Étant donné que l'enregistrement va être obligatoire dans trois ans, j'aimais autant tout mettre en ordre tout de suite», souligne M. Daniel Tousignant.

Jusqu'au 30 septembre, il en coûte 10 \$ pour enregistrer des armes quel que soit leur nombre. Mais par la suite, ce montant va augmenter. Ainsi, en 2003, les gens devront déboursier 25 \$ par arme pour ce même service.

L'objectif de la loi est de développer une culture des armes axée sur la sécurité. Les policiers croient fermement qu'elle va permettre d'éviter des événements tragiques comme les suicides, les accidents ou la violence conjugale. «Par exemple, si on se rend à un endroit où une personne est séquestrée par un individu, on va savoir combien d'armes possèdent cet homme et de quels types elles sont. En étant informé, la sécurité des intervenants et des personnes à l'intérieur de la maison va être mieux assurée», souligne Mme Lucie Lalonde, préposée à l'identification et au contrôle des armes à feu à la Sûreté du Québec.



(Alain Bedard Photo: Daniel Flageol)  
Les policiers de la Sûreté du Québec et des vérificateurs autorisés ont enregistré environ 100 armes à Bécancour, samedi.

«Si quelqu'un souffre d'une maladie mentale, on va savoir s'il possède une arme. On va ainsi prévenir qu'il commette un geste fatal. Il ne faut pas oublier que 75% des morts dus à une arme sont en fait des gens qui se sont suicidés», ajoute Mme Claire Lavergne, chef d'unité de la Sûreté du Québec, district de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Dans ce cas, les armes ne seront pas détruites. Lorsque la personne souffrant de maladie mentale sera guérie, elle pourra les avoir.

Malgré ces avantages, ce n'est pas tout le monde qui appuie cette législation dans son intégralité.

«Quand on voit ce qui s'est passé aux États-Unis (Littleton), on se rend compte qu'on ne pourra pas empêcher l'arrivée de cette loi. Je trouve qu'on n'exagère un peu. Ce n'est pas en enregistrant des armes qu'on va en empêcher le trafic. Si quelqu'un a l'intention de tuer, il va trouver les moyens pour le faire», mentionne M. André Lampron.

Mme Lalonde ne nie pas que certains s'opposent à cette loi parce

que, selon eux, elle restreint leur droit à la vie privée. «C'est sûr qu'il y a eu une contestation au début. Mais d'ici cinq ans, lorsque la population va se rendre compte que la loi a un impact bénéfique, elle va commencer à bien réagir».

D'ailleurs, il y a déjà bien des gens qui sont favorables à cette nouvelle législation. «Moins il va y avoir d'armes illégales, plus qu'on va être en sécurité. C'est une bonne initiative de faire des journées comme celle-là», note M. Clément Ver-

ville. Les policiers ont enregistré pas moins de 100 armes au cours de cette journée, qui s'adressait surtout aux propriétaires d'armes de chasse. Les autorités s'attendent à procéder encore à beaucoup d'enregistrement au cours des prochaines années.

«Je pense qu'environ un famille sur trois possède une arme en Mauricie et au Centre-du-Québec», note Mme Lavergne.

Mme Lalonde espère que les gens appuieront la nouvelle loi. «Si on peut protéger juste une vie, c'est déjà très bien.»



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

Environ 600 voitures anciennes ont envahi le parc Pie-XII en fin de semaine.

# Un siècle de voitures

## Près de 9000 personnes au parc Pie-XII

Marie-Eve Lafontaine  
Trois-Rivières

■ Il y en avait de toutes les grosseurs, de toutes les couleurs, de tous les modèles et de tous les âges. Elles étaient toutes uniques et plus belles les unes que les autres. Près de 600 voitures anciennes ont envahi le parc Pie-XII, en fin de semaine, au grand plaisir des nostalgiques.

«On a battu un record de participants et un record de température», souligne M. Luc Robert, vice-président du Club de voitures anciennes de la Mauricie. En effet, la plus grosse exposition jusqu'à alors avait attiré 452 amoureux des vieilles automobiles. De Rimouski au Lac Saint-Jean en passant par Victoriaville, les exposants sont venus des quatre coins de la province pour montrer leur merveille.

Et pas moins de 9000 personnes ont admiré ces vieilles voitures qui semblent rester jeunes malgré le défilement des années. Se stationner dans les environs est ainsi devenu

une mission impossible, tandis que les gens devaient presque faire la file pour observer les modèles les plus renommés.

Et les nostalgiques, tout comme les curieux, en ont eu plein la vue. Sous de la musique rétro, de la Ford 1903 à la Pontiac 1979, les gens ont vu défiler l'histoire de l'automobile en quelques heures. Certaines voitures furent le point de mire comme les deux Amphicar, un modèle allemand qui roule aussi bien sur l'asphalte que dans l'eau.

Plusieurs ont également admiré la Rolls Royce Corniche 1976 de M. Vic Tremblay de Laval. Ce sexagénaire a eu la piqure, il y a 15 ans, lors du mariage de sa fille. Il a acheté la voiture qui l'a conduite à l'église. «J'adore ces rassemblements. À chaque printemps, même à 64 ans, je me sens comme un enfant qui se promène avec son jouet», M. Tremblay possède plusieurs voitures très rares dont une Cadillac 1940 qui est unique au monde.

M. Mario Saint-Amand adore également participer à de telle expo-

sition. Habitant à Rimouski, il n'a pas eu peur de faire de longues heures de route pour prendre part au rassemblement trifluvien. «On est comme les artistes qui aiment exposer leurs peintures. Nous, on aime exposer nos voitures. C'est notre orgueil.» Son fils de 11 ans, Hugo, semble déjà bien prêt à prendre la relève. «J'aime la force du moteur, les différents modèles et les couleurs des voitures. Mon modèle préféré c'est la Chevrolet 55», raconte-t-il.

Il n'y avait pas que des automobiles lors de cette exposition. Les gens ont également pu fureter entre les kiosques d'un immense marché aux puces. Celui-ci est même la deuxième plus grosse braderie de pièces antiques du Québec après celle de Granby. Voitures miniatures, pièces d'automobiles ou antiquités ont permis à bien des acheteurs de dénicher la perle rare. Un homme vendait même des pièces d'une Ford 1912.

Une véritable atmosphère de fête et de bonhomie régnait dans le parc alors que les gens discutaient avec

les exposants ou mangeaient en famille tout près du lac. «On veut faire un gros pique-nique familial en invitant tout le monde. En plus, ça permet aux gens de regarder de belles voitures tout en épousant une bonne cause», note M. Luc Godon, le président du Club. En effet, chaque année, 1 \$ par voiture est remis à un organisme sans but non lucratif. Cette année, c'est la Fondation canadienne du rein qui va bénéficier de cette activité.

D'ailleurs, les gens qui ont admiré cette exposition n'avaient que de bons mots pour cet événement original. «L'ambiance est parfaite et la musique est bonne. Il y en a vraiment pour tous les goûts», souligne Mme Chantal Racine. «J'adore regarder des voitures. J'aime beaucoup les deux Viper», ajoute Samuel Langelier, 11 ans.

Devant un tel succès, les organisateurs assurent que l'événement sera répété l'an prochain. D'ailleurs, il y a déjà 65 places de réserver pour le marché aux puces de l'an prochain.



# Un bambin est tué par un chien

L'enfant s'est aventuré seul dans un sous-bois où sont gardés 24 chiens de trait Alaskan

Saint-Charles-De-Mandeville (PC)

■ Un garçonnet de deux ans, Nicolas Boudreau, de Montréal, a été tué hier matin par un chien de race Alaskan à Saint-Charles-de-Mandeville, au nord-est de Saint-Gabriel-de-Brandon, dans la région de Lanaudière.

L'enfant qui était en visite avec

ses parents chez des amis de son père, a échappé à la surveillance de ses parents durant quelques minutes et s'est aventuré seul dans un sous-bois, où sont gardés 24 chiens de trait Alaskan.

Claude Pincince, propriétaire des bêtes, a confié hier que le petit Nicolas aimait bien les chiens et qu'il en avait d'ailleurs un à la maison qui provenait de son élevage.

Selon la Sûreté du Québec, le petit garçon a été attaqué à la gorge par l'animal qui lui a sectionné avec ses crocs la veine jugulaire. La cadavre du garçonnet démontrait également plusieurs autres traces de morsures.

Lorsque les parents de l'enfant et les propriétaires des animaux ont découvert le petit corps inanimé près de la niche du chien, la chaîne

de 2,5 mètres qui retient l'animal à sa niche, était enroulée autour du corps de l'enfant. Les ambulanciers ont été appelés sur les lieux et ont rapidement transporté la petite victime à l'hôpital de Joliette où les médecins n'ont pu que constater le décès.

L'enfant a joué de malchance puisque la niche de l'animal se trouve à l'extrémité du terrain où sont

gardés les animaux. Chaque chien possède sa niche à laquelle il est enchaîné. Le petit Nicolas a donc traversé tout l'enclos, caressant probablement chacune des bêtes sur son passage.

L'animal fautif qui se nomme «Bad Boy» a été placé en quarantaine jusqu'à ce qu'un vétérinaire de l'Agence canadienne d'inspection des aliments l'examine. ■

## Le présumé agresseur venait d'être congédié par Musique Plus

Montréal (PC)

■ Alain Painchaud, l'homme soupçonné d'avoir séquestré et torturé une femme pendant deux semaines dans une maison de Longueuil, était monteur de film à Musique Plus jusqu'à tout récemment.

L'homme de 36 ans a été congédié il y a environ trois semaines, à cause de ses absences répétées et du non-respect des horaires. Une attitude qui contrastait avec son comportement habituel.

Malgré tout, aucun de ses ex-collecteurs n'arrive à croire que l'homme qu'ils ont connu ait pu commettre les actes horribles pour lesquels il sera accusé aujourd'hui au palais de justice de Longueuil. Il aurait séquestré, torturé, violé et affamé une femme de 24 ans dans la maison de ses parents, située à Longueuil, où il vit depuis quelques temps.

«C'était un excellent monteur et il était très recherché. Il occupait un poste permanent et travaillait de nuit, de 17 h à 2 h. On est très étonné et on se demande si c'est vraiment le même», affirme Ralph Boncy, directeur musical. Selon Denis Mc Ready, un au-

tre collègue, Painchaud était un homme sociable qui s'entendait bien avec tout le monde. «Il ne montrait jamais aucune agressivité, il était correct avec tout le monde. Il avait toutefois parlé de problèmes familiaux ces derniers temps.»

Selon une de ses ex-collecteurs, Alain Painchaud avait travaillé à Musique Plus vers la fin des années 80, puis il avait quitté pour une maison de production. Il serait revenu à Musique Plus il y a un peu plus d'un an et aurait obtenu un poste permanent. Elle dit avoir été étonnée de voir son poste affiché, récemment. «C'était un gars sympathique, un peu extraverti, qui marchait fort avec ses bottes de cow-boy», a-t-elle raconté.

Marie-Eve Tremblay et Claudie Marceau, deux conceptrices publicitaires qui ont travaillé avec Painchaud, le décrivent aussi comme un excellent confrère de travail.

Quant à la victime, elle se remet péniblement de son cauchemar à l'hôpital Charles-Lemoyne. Sa disparition n'avait pas été rapportée, la jeune femme n'ayant pas d'adresse fixe. ■

### Trois naufragés

■ Trois-Rivières (MEL) — Deux adultes et un enfant, âgé de moins de cinq ans, ont eu des sueurs froides lorsqu'ils sont tombés de leur motomarine, samedi, vers 18 h 35. Ils se sont retrouvés dans les eaux de la rivière Saint-Maurice.

Ces individus, qui viennent de Saint-Georges, se promenaient en motomarine sur la rivière à la hauteur des condos Radisson, situés près du boulevard Des Chenaux. La motomarine a heurté une roche qui se trouvait au centre de la rivière et ses trois occupants en ont été éjectés.

Heureusement, des riverains ont aperçu l'incident et ont contacté les policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières. De plus, des plaisanciers, qui se trouvaient à proximité, ont tôt fait de les rescaper. Les ambulanciers CAM ont été appelés sur les lieux, toutefois ils n'ont pas eu à intervenir. Les trois naufragés ont souffert du froid, mais les couvertures des policiers ont suffi pour les réchauffer. Ils n'ont pas été blessés, mais ils ne sont pas prêts d'oublier leur mésaventure.

### Colis suspect chez Hydro-Québec

■ Shawinigan (MEL) — Un colis suspect a été découvert, dans la nuit de vendredi à samedi, tout près d'un poste d'Hydro-Québec, situé au 4002, boulevard Royal à Shawinigan.

Un résident a aperçu une camionnette qui roulait très lentement le long de la clôture entourant le terrain d'Hydro-Québec. Celle-ci s'est immobilisée durant une longue période au coin du boulevard Royal et de la 41<sup>e</sup> Rue.

Le citoyen a alors décidé de contacter la Police régionale de Shawinigan. Les policiers ont découvert un colis suspect le long de la clôture. Les artificiers de la Sûreté du Québec ont été appelés sur les lieux. Finalement, le paquet ne contenait rien. Les policiers ne peuvent pas confirmer si cette affaire est reliée avec la grève des employés d'Hydro-Québec. ■



(Photomédia - Sylvain Mayer)

### Collision sur la 157

Une dame a été blessée légèrement dans un accident de la route, hier, vers 12 h, à l'intersection de la route 157 et du rang Saint-Félix à Notre-Dame-du-Mont-Carmel. Deux véhicules sont entrés en collision après que l'un d'eux ait omis de faire son arrêt obligatoire. Sous la force de l'impact, une des deux voitures a été projetée sur le mur d'une maison, tandis que l'autre a été embouti par un troisième véhicule. La dame qui a été blessée a été conduite au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières.

## Deux pompiers de Sainte-Foy blessés dans un incendie

Sainte-Foy (PC)

■ Deux pompiers de Sainte-Foy ont subi des brûlures lorsque des produits inflammables ont explosé dans l'incendie d'une maison qui a flambé comme une boîte d'allumettes, hier matin.

Les sapeurs ont été appelés sur les lieux à 5 h 12, après qu'un des cinq occupants de la demeure ait été tiré du lit par le crépitements des flammes provenant d'une salle de lavage au sous-sol.

Le brasier s'est propagé très rapidement et deux pompiers sont alors entrés au sous-sol pour circonscrire les flammes. Personne ne les avait mis au courant du danger causé par la présence de plusieurs contenants de produits inflammables, dont des solvants à peinture. «Le pompier qui était le plus près des contenants de peinture a subi des brûlures au premier degré au visage. Ça lui a pratiquement explosé au visage. Le deuxième a eu la main droite brûlée au second degré», expliquait le capitaine Gilles Carle. ■

## La route fait quatre victimes

Montréal (PC)

■ Les accidents de la route ont fait quatre morts au Québec pendant le dernier week-end.

Frédéric Dion, 20 ans, de Brigham, est décédé vers 1h, samedi, à Saint-Alphonse, en Haute-Yamaska, après avoir été heurté par un véhicule. Le jeune homme circulait en patins à roues alignées au moment de l'accident.

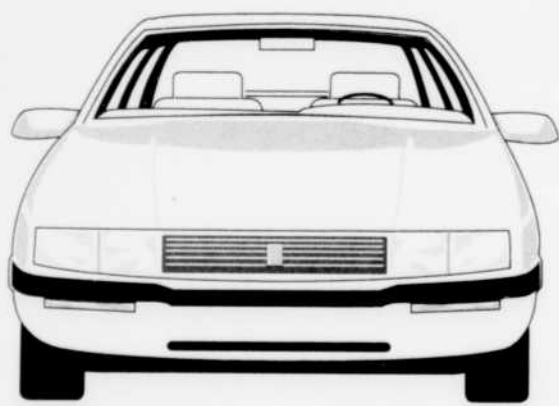
Une autre perte de maîtrise survenue à Lapréparation, vers 1h, dimanche, a coûté la vie à Martin Gaudette, 23 ans, de Saint-Denis-sur-Richelieu.

Pascal Chabot, 19 ans, un résident de Saint-Hilaire, s'est tué lui-même dans la nuit de dimanche en perdant la maîtrise de son véhicule. L'accident est survenu sur l'autoroute 20, à Sainte-Julie, et le véhicule a frappé un panneau de signalisation avant d'effectuer plusieurs tonneaux. Dans ce dernier cas, la Sûreté du Québec est à la recherche d'un véhicule rouge foncé de modèle sportif qui aurait été vu sur les lieux de l'accident.

Vers 15 h 10, dimanche, Jean-François Bélanger, 20 ans, de Repentigny, a perdu la vie quand il a heurté avec sa motocyclette l'arrière d'un véhicule qui avait ralenti pour effectuer un virage à gauche. L'accident est survenu sur la route 343, à Sainte-Marcelline-de-Kildare, dans la région de Matawinie. ■

EN  
**1999**

**POURQUOI INVESTIR  
DANS UN  
TRAITEMENT ANTIROUILLE?**



Parce que même à l'aube du 21<sup>e</sup> siècle la rouille demeure l'ennemi numéro un de nos véhicules.

Maintenant tout se passe sous la surface sans être détecté. Cette rouille localisée a des effets pervers, coûteux et très dangereux car elle s'attaque à la structure même du châssis. C'est l'une des raisons pour lesquelles des associations de consommateurs recommandent l'application d'un traitement additionnel à celui du constructeur.

La solution la plus simple, la plus efficace et la plus rentable est l'application annuelle d'un antirouille à base d'huile minérale capable d'infiltrer les moindres petits recoins du châssis et de la carrosserie.

**ANTIROUILLE  
METROPOLITAIN?**

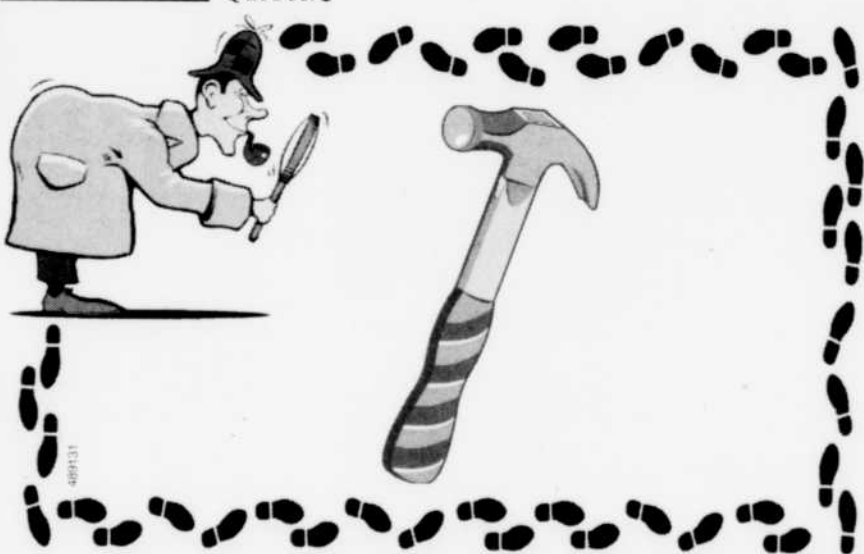
23 ans  
d'expertise.  
Un produit mis  
au point avec  
l'aide du CRIQ

Traitement  
complet **66,95\$**

St-Louis-de-France: **378-8222**  
1600, boul. St-Louis

www.antirouille.com

**Centre d'hébergement  
pour itinérant(e)s  
et sans-abris.**



Le choix des perles  
*Un Art*

Le mois de juin est  
celui de la perle et nous vous  
invitons à venir admirer notre  
collection de perles d'eau douce.  
Nos perles des mers du sud ainsi  
que les magnifiques perles noires  
de Tahiti.

Pendant tout le mois de juin  
obtenez 25% de rabais sur  
tout achat de perles



BIJOUTERIE  
**Paul Bellemare**

396, rue des Forges (centre-ville) Trois-Rivières (819) 376-7013



# Les femmes se solidarisent

Le colloque *Mauriciennes d'influence* a connu un grand succès

Marie-Ève Lafontaine  
Grand-Mère

■ Un peu plus d'une centaine de femmes se sont réunies, samedi, à l'Auberge Grand-Mère dans le cadre du colloque *Mauriciennes d'influence*. Ces femmes de tous les âges et de tous les milieux en ont profité pour discuter de solidarité et d'avenir.

«L'objectif de ce colloque est de sensibiliser les femmes à l'importance de s'impliquer dans le développement local et régional», souligne Mme Gaétane P. Martin, la directrice du projet. Bien des femmes hésitent à occuper des postes décisionnels, ce colloque voulait les encourager à prendre leur place dans des sphères d'activités où les hommes sont encore dominants. «On a démystifié le fait que les postes décisionnels sont seulement réservés aux hommes. On veut motiver d'autres femmes à accéder au pouvoir. Les portes sont ouvertes mais il faut augmenter le taux de représentativité», explique Mme Linda Lafranière, mairesse de Grand-Mère et présidente d'honneur du colloque.

Plusieurs activités ont été présentées au cours de cette journée d'échange et de réflexion. Le colloque a débuté avec une conférence de la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Mme Louise Harel. Par la suite, cinq autres dames, qui s'impliquent en politique ou dans le monde des affaires, sont venues parler de leur vécu et de leur expérience professionnelle. Des ateliers aux thématiques variées tels la politique, l'économie ou le leadership ont également permis aux participantes de connaître le fonctionnement des structures des différents lieux de pouvoir, de démystifier ces lieux de pouvoir, d'en saisir les enjeux et de privilégier des orientations et des moyens d'actions.

L'ensemble de ces conférences et de ces ateliers ont été très enrichissants. «Plusieurs femmes voulaient savoir comment se lancer en politique. Ce colloque va nous inciter à



Pas moins de 110 femmes ont assisté au colloque *Mauriciennes d'influence*, samedi. Sur la photo, en avant plan, on voit Mme Linda Lafranière, mairesse de Grand-Mère et présidente d'honneur de l'événement. À l'arrière, on retrouve Mme Gaétane P. Martin, présidente de l'événement, Mme Christine Pruneau, coordonnatrice de la Table de concertation du mouvement des femmes de la Mauricie et de Monique Bachand, présidente de la Table de concertation du mouvement des femmes de la Mauricie.

prendre un peu plus notre place ou, Beaulieu, la mairesse de Saint-Georges du moins, à prendre la place qui nous revient», affirme Mme France

Ce colloque fut également une

occasion unique d'établir des liens entre les femmes qui exercent le pouvoir et celles qui y aspirent. Au fil des discussions, un réseau de contact s'est établi entre les participantes, un réseau qui leur permettra de continuer à échanger et à trouver du soutien lorsque le besoin se fera sentir. «Les femmes veulent se retrouver à nouveau. Elles souhaitent avoir un lieu d'échange. On voit qu'il y a un réel besoin pour la création d'un réseau autant pour les femmes qui sont déjà impliquées que pour les femmes qui veulent être impliquées. Elles veulent être solidaires», note Mme Martin.

Cette préoccupation était d'ailleurs bien présente dans le cœur des participantes. «Ce colloque m'a fait comprendre que c'est important que les femmes se connaissent. Contrairement aux hommes, elles n'ont pas de réseau. Elles doivent tisser un réseau afin de faire leur place», note Mme Normande Verville.

Les femmes ont également proposé plusieurs suggestions pour favoriser les échanges. Ainsi, elles aimeraient qu'un bulletin ou un bottin permettent de connaître les femmes qui participent au développement du milieu et celles qui aspirent à y participer. Selon plusieurs, Internet serait un bon moyen pour obtenir des informations sur ce qui se passe dans la région et sur ce que les femmes font pour changer les choses. Plusieurs dames ont également souligné qu'un système de

mentorat leur permettrait d'obtenir du soutien dans leurs démarches pour occuper un poste décisionnel.

Mais plusieurs s'inquiètent du fait que peu de jeunes femmes s'impliquent dans leur milieu. «Les générations précédentes ont dû défoncer des portes. Aujourd'hui les portes sont ouvertes, mais les femmes doivent y entrer», souligne Mme Marguerite Duchesnay.

Les participantes ont toutes été très satisfaites de ce colloque qui leur a permis de prendre conscience de leurs forces et de leurs capacités. «Les panelistes étaient excellentes. Elles venaient d'instances très diversifiées. L'organisation logistique était formidable tout comme l'animatrice (Nancy Sabourin de CKTM). Tout était parfait», raconte Mme Nathalie Lefebvre de la table sectorielle condition féminine du CLD Mékinac.

Les femmes ont décidé d'être solidaires et de s'appuyer afin de faire bouger les choses. Plusieurs espèrent qu'un deuxième colloque *Mauriciennes d'influence* leur permettra de mettre de l'avant d'autres moyens d'actions pour que de plus en plus de femmes soient conscientes de l'importance d'être une partie prenante des décisions. «Les femmes de la Mauricie sont dynamiques. Ce sont des exemples pour les femmes du Québec», mentionne Mme Lefebvre. Les Mauriciennes ont mis le cap sur l'avenir et il faut continuer à les appuyer. ■

(Photomédia - Sylvain Mayer)

## Les Latuquois invités à fleurir leur demeure

La Tuque (HL)

■ À l'instar de Trois-Rivières, La Tuque aussi participera au concours provincial Fleurir le Québec qui remplace l'ancienne formule de Villes et villages fleuris.

La Tuque ne participait plus à ce genre de concours depuis plusieurs années, mais le conseil municipal a décidé de se lancer de nouveau dans la course en 1999.

Pour cela la municipalité a créé une société d'horticulture. Pour le moment cinq personnes ont répondu à l'appel pour former la société, mais il est possible de se joindre à cette équipe en tout temps.

En ce qui concerne le concours

Fleurir le Québec, le comité d'embellissement latuquois, formé des conseillers municipaux Julien Boisvert, Michel Pronovost et Claude Pronovost, de même que M. Gilles Matte des Services techniques et M. André L'Espérance du Service des activités communautaires, a décidé de créer un volet local.

Des prix seront remis dans trois catégories, maison fleurie, balcon fleuri et commerce ou industrie fleurie.

La Tuque sera aussi jugée dans son ensemble par le jury provincial dans la catégorie des municipalités de 10 000 à 20 000 habitants. Pour le lancement officiel de ce concours, qui a eu lieu à l'hôtel de ville de La

Tuque hier, le président de la Fédération des Sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec, M. René Paquet, était présent.

Il y a plus de 400 sociétés d'horticulture au Québec, mais La Tuque a encore beaucoup de chemin à faire dans ce domaine.

Toutes les idées innovatrices sont les bienvenues. ■

## LE PLUS BEAU CHOIX EST CHEZ COSSETTE

C'EST L'OCCASION DE ROULER À BORD D'UNE DES MEILLEURES VOITURES VENDUES PAR COSSETTE CHRYSLER.



La Chrysler 300M 1999  
Nommée «Auto de l'année» par Motor Trend  
\* Moteur V6 en aluminium à haut rendement de 3,5 litres, 24 soupapes, soit le plus puissant de sa catégorie  
\* Transmission automatique \* Climatiseur \* Levres-glaces, rétroviseurs et téléverrouillage électriques  
\* Suspension indépendante aux quatre roues \* Système antipatinage \* Alarme antivol \* Radiocassette AM-FM stéréo Infinity avec lecteur de CD et 9 haut-parleurs \* Sièges avant à commande électrique

**399\$** par mois

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 5 100 \$  
Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Plusieurs couleurs en stock

SHAWINIGAN / GRAND-MÈRE  
**Cossette**

10303, boul. des Hêtres  
**SHAWINIGAN**  
Tél.: (819) 539-5457  
Sans frais : 1 (800) 567-9334



### loto-québec



Tirage du  
99-05-29

**2 10 12 15 18 36**

Numéro complémentaire: **14**

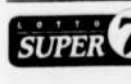


Tirage du  
99-05-29

**10 15 30 34 35 48**

Numéro complémentaire: **40**

Ventes totales: **700 667,50\$**



Tirage du  
99-05-28

**2 17 22 25 30 39 43**

Numéro complémentaire: **7**

Ventes totales: **6 444 020,00**

Prochain gros lot (approx.): **4 000 000,00\$**



Tirage du  
99-05-29

**5 10 14 20 22**

**26 27 29 35 36**

**45 48 50 51 54**

**58 61 68 69 70**



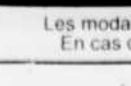
Tirage du  
99-05-30

**3 9 10 18 23**

**26 31 32 33 35**

**37 38 42 44 45**

**48 51 58 62 63**



Tirage du  
99-05-30

**3 4**

**960 7366**



Tirage du  
99-05-30

**3 4**

**960 7366**

| GAGNANTS                                    | LOTS         |
|---------------------------------------------|--------------|
| 6/6 2                                       | 946 347,80\$ |
| 5/6+ 9                                      | 63 089,80\$  |
| 5/6 373                                     | 1 217,80\$   |
| 4/6 18 497                                  | 47,00\$      |
| 3/6 304 426                                 | 10,00\$      |
| Ventes totales: 15 177 003,00\$             |              |
| Prochain gros lot (approx.): 2 000 000,00\$ |              |

| GAGNANTS               | LOTS           |
|------------------------|----------------|
| 6/6 0                  | 1 000 000,00\$ |
| 5/6+ 0                 | 50 000,00\$    |
| 5/6 10                 | 500,00\$       |
| 4/6 1 050              | 50,00\$        |
| 3/6 20 532             | 5,00\$         |
| BONI 93                | 1 075,27\$     |
| SÉLECTION BONI         |                |
| 13 24 32 39            |                |
| CAGNOTTE DE 100 000 \$ |                |

| GAGNANTS    | LOTS             |
|-------------|------------------|
| 7/7 0       | 2 500 000,00\$   |
| 6/7+ 1      | 118 613,90\$     |
| 6/7 39      | 2 661,20\$       |
| 5/7 2 479   | 149,50\$         |
| 4/7 51 856  | 10,00\$          |
| 3/7+ 50 936 | 10,00\$          |
| 3/7 432 461 | partic. gratuite |

| NUMÉRO | LOT        |
|--------|------------|
| 982501 | 100 000 \$ |
| NUMÉRO | LOT        |
| 709443 | 100 000 \$ |
| NUMÉRO | LOT        |
| 707744 | 100 000 \$ |

| NUMÉRO | LOT        |
|--------|------------|
| 707744 | 100 000 \$ |

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Vos surfaces de BOIS  
sont soumises  
à de rudes épreuves

NOUVEAU

**PermaTec de Laurentide**

achetez...

**Protecteur  
PermaTec Plus  
avec Teflon<sup>md</sup>**

Protection hydrofuge exceptionnelle  
formule avec Teflon<sup>md</sup> qui repousse les  
huiles et les graisses  
3,78 L (12 choix de couleurs)



**3269\$**

...et obtenez gratuitement

**Nettoyeur Éclaircisseur**

Pour le bois d'extérieur  
Redonne au bois altéré par les  
intempéries son apparence naturelle  
3,78 L (valeur de 19<sup>99\$</sup>)



**jusqu'au  
4 juin  
seulement**

**Peinture Louis Gince**

3790 boul. des Forges  
Trois-Rivières  
375-8228

5355 boul. Jean XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
378-3333



# Éditorial

## La deuxième vie du Musée

À la lumière des audiences publiques qui se sont tenues jeudi et vendredi dernier, il va de soi que le Musée des arts et traditions populaires devra procéder à un virage important pour assurer sa relance.

Le président du Groupe de réflexion, M. Pierre De Celles, a constaté que son comité allait désormais orienter ses efforts sur l'identité même du MATP.

À l'issue des audiences, il a prononcé une petite phrase qui en dit long sur les attentes du milieu: «J'avais l'impression d'être dans des audiences d'un musée qui ouvrira bientôt.»



Alain Turcotte

C'est presque de cela dont il s'agit en réalité. Déjà, il semble acquis que le MATP va changer de nom.

Sa directrice Sylvie Dufresne admet que l'appellation actuelle est trop lourde et qu'il faut trouver un titre plus court et accrocheur. Or, on ne change pas le nom d'un édifice sans procéder à des changements majeurs.

M. De Celles doit remettre son rapport à la ministre de la Culture, Agnès Maltais, à la fin du mois de juin. Ce délai apparaît bien court compte tenu du contexte actuel où un groupe de travail s'apprête à redéfinir l'identité même du Musée.

Ce n'est certainement pas le temps de précipiter les choses. Comme le gouvernement vient d'injecter beaucoup d'argent pour éviter la faillite, il a intérêt à ce que le plan de relance soit analysé sous tous ses angles.

Le MATP s'est forgé une réputation d'éléphant blanc en un temps record. Les lieux avaient beau être vastes et impressionnants, il s'en dégageait une vague impression de monotonie.

Tout au long des audiences, personne ne s'est étonné d'entendre des intervenants insister sur le caractère vivant et chaleureux qui devrait avoir le musée.

Pour attirer la population et jouer un rôle de premier plan en matière touristique, le Musée de Trois-Rivières a non seulement besoin de refaire son image, il doit surtout bénéficier d'un traitement choc pour amorcer sa deuxième vie.

La relance, dès le jour où elle prendra forme, doit absolument passer par un événement spectaculaire, une nouveauté qu'il ne faut pas rater, un incontournable pour les visiteurs qui s'arrêtent à Trois-Rivières.

La barre est certainement haute pour la direction du MATP, mais c'est le prix à payer pour lui redonner une crédibilité dans le milieu. En tant que partenaire majeur, le ministère de la Culture devra inévitablement injecter de nouveaux fonds pour favoriser le nouveau départ du Musée.

À défaut d'une formule magique, plusieurs avenues intéressantes ont tout de même été proposées durant les audiences.

On souhaite que le Musée soit plus qu'un immense répertoire d'objets, que les lieux soient animés, que le public puisse assister à diverses démonstrations et que le potentiel de la vieille prison soit mieux exploité.

Mais le travail le plus complexe reste à venir, car le succès du Musée de Trois-Rivières ne repose pas tant sur les idées soumises aux audiences que sur la manière dont elles seront appliquées pour gagner la faveur du public.



### Votre opinion

#### Un service de qualité

■ A la suite des propos tenus par l'Agence de garde le Fou Rire dans *L'Écho de La Tuque* et dans *Le Nouvelliste* concernant les garderies scolaires qui menaçaient la garde en milieu familial, il nous paraît important de rectifier certains points.

S'attaquer à la qualité d'un service de garde sans même connaître ses buts et son organisation frôle la démagogie.

Les garderies scolaires n'existent pas pour enlever de la clientèle à quelque autre service de garde mais bien parce que des parents l'ont demandé.

Les besoins ont été identifiés et dans notre milieu, comme dans plusieurs autres, des parents désirent que leurs enfants puissent dîner à l'école et y rester quelques heures après les cours pour profiter des infrastructures scolaires en plus de bénéficier d'un service d'aide aux devoirs. Le service est également offert lors des journées pédagogiques.

Prétendre que la garde scolaire est un service moins personnalisé parce que moins flexible est faux. Le personnel s'engage avec chaque enfant dans une démarche d'aide, d'encouragement, de motivation dans son cheminement social et scolaire.

La clientèle est composée de jeunes âgés de 5 à 12 ans qui aiment et désirent réaliser des activités de groupe. La responsable du service propose des activités dirigées mais laisse place aux activités libres. Nous ne prétendons pas répondre aux besoins de toutes les familles, mais nous offrons un service de qualité.

Que les responsables de l'agen-

ce le Fou Rire fassent pression pour que le gouvernement subventionne les enfants d'âge scolaire est normal, mais qu'ils ne dénigrent pas les garderies scolaires pour arriver à leurs fins.

Le ministère de l'Éducation oblige les commissions scolaires et les écoles à mettre sur pied des garderies scolaires s'inscrivant dans la démarche du projet éducatif. La garderie véhicule les mêmes valeurs, le code de vie de l'école, et organise ses activités en tenant compte des thèmes des programmes d'étude.

C'est une réalité et les écoles de La Tuque désirent s'impliquer pour le bien de leurs élèves.

Sylvie Dallaire, responsable du service de garde  
Jacques Émond, directeur École Centrale

#### Le droit de choisir

Lettre à Mme Nicole Léger, ministre de la Famille et de l'Enfance

■ Je vous écris en tant que parent, mère de deux enfants qui fréquentent un Centre de la petite enfance «volet milieu familial», présidente du conseil d'administration du Centre de la petite enfance de «La Maison des Amis» et porte-parole du Centre de la petite enfance «Le Jardin des Enfants».

Le gouvernement a décidé, l'an dernier, de limiter la clientèle des Centres de la petite enfance aux 0-5 ans et d'orienter les autres vers les services de garde en milieu scolaire.

Je comprends qu'il soit plus facile pour vous de gérer deux portefeuilles distincts: préscolaire (0-5 ans) et scolaire (5-12 ans). Toutefois, je ne peux que m'opposer à une loi qui décide du milieu de vie de mes enfants sans me consulter.

Notre société ne nous permet

pas de consacrer autant de temps que nous le désirons à nos enfants. Je crois donc légitime pour un parent qu'il puisse exercer son autorité en choisissant son milieu de garde!

J'ai deux enfants de 6 et 8 ans, tous deux fréquentent un service de garde en milieu familial. J'ai choisi ce mode de garde parce qu'il permet à mes enfants d'être ensemble pendant la journée mais surtout parce que cela représente une certaine forme de stabilité «familiale» pour eux. L'interaction avec les autres, le multi-âge, c'est essentiel au développement équilibré des enfants.

À la garderie scolaire, ils appartiendraient à deux groupes différents et ne pourraient se retrouver «en famille» comme dans leur service de garde en milieu familial. De par sa fonction éducative, le système scolaire regroupe les enfants selon leur âge et leur capacité d'apprentissage. Je refuse que l'on catégorise les enfants jusque dans leurs jeux.

Cette législation commence déjà à créer des remous. Des parents nous ont contactés pour exprimer leur mécontentement. Nos responsables de services de garde en milieu familial se sentent divisées entre l'amour qu'elles portent aux enfants et cette nouvelle loi qui les oblige presque à se séparer des enfants desquels commencent à fréquenter l'école. Les liens d'attachement créés pendant les premières années de vie sont les plus importants et façonnent parfois toute une vie.

Je demande, au nom de tous nos parents d'enfants d'âge scolaire, au nom des droits de la personne, au nom du droit de choisir le milieu de garde approprié à nos enfants, que le législateur voie à modifier la loi.

Danielle Cossette  
Grand-Mère

### Au-delà des événements

## Fin de non-recevoir au plan de réforme de la SQ

Le directeur de la Sûreté du Québec, Florent Gagné, doit se préparer au pire s'il persiste dans son intention d'ouvrir toutes grandes les portes aux détenteurs de diplômes universitaires et aux policiers d'expérience des autres corps de police.



Bernard Champoux

Tony Cannavino, le président de l'Association des policiers provinciaux du Québec (APPQ), a promis de lui faire la guerre parce qu'il juge que ce plan de redressement va couper toutes chances à ses membres d'accéder éventuellement à des postes supérieurs.

Comme l'APPQ doit bientôt

commencer des négociations avec le gouvernement en vue du renouvellement de la convention collective, il ne fallait pas s'attendre à ce que le syndicat applaudisse bien fort cette nouvelle politique d'embauche d'enquêteurs et de gestionnaires telle que le recommandait la Commission Poitras dans son rapport.

M. Cannavino n'est pas sans ignorer que la SQ a un urgent besoin de sang neuf et ne doit plus s'en tenir, comme dans le passé, à un processus de sélection incestueux si elle veut surmonter ses nombreux problèmes. Ce sont les conséquences à long terme qui semblent lui faire peur.

Il y a donc lieu d'être inquiet quant à l'allure que pourrait prendre la réorganisation préconisée par

le directeur Gagné. Quand on connaît la force de frappe syndicale de l'Association des policiers provinciaux, convaincre l'APPQ d'y participer de plein gré ne sera pas une mince tâche pour le gouvernement et son ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard.

0-0-0

Il faudra suivre avec attention les résultats d'une expérience en cours, depuis 1995, dans six municipalités de la Communauté urbaine de Québec où la firme d'ingénierie Tecsalt effectue des essais pour enrayer les problèmes endémiques reliés aux soulèvements et aux fissurations de la chaussée.

Jusqu'ici, la technologie développée par Tecsalt a permis de réduire lors d'un dégel le soulèvement maximum des chaussées de 140 à 25 cm.

C'est une excellente nouvelle pour les villes et surtout pour les automobilistes qui peuvent maintenant se permettre de rêver à des printemps sans nid-de-poule.

0-0-0

Pendant que le ministre de la Solidarité sociale, André Boisclair, se porte à la défense des prestataires de la sécurité du revenu et demande aux collecteurs d'Hydro-Québec de faire preuve de plus de souplesse dans le recouvrement de soldes impayés, des propriétaires de maisons à logements sont également aux prises avec des assistés sociaux qui ne paient pas leur loyer.

Québec avait pourtant promis de légiférer en ce domaine, mais il tarde à le faire de peur de susciter le mécontentement de certains groupes populaires. C'est une si-

tuation anormale qu'on pourrait corriger avec un peu de courage politique.

0-0-0

S'il y a un endroit où la Saint-Jean est fêtée dans le respect de tous les Québécois, c'est à Grand-Mère. Chaque année, le 24 juin, au moins 60 000 personnes se rassemblent dans cette ville pour prendre part aux diverses activités populaires dont l'incomparable feu d'artifices.

Les organisateurs ont compris depuis longtemps que cette fête était celle de tous les citoyens du Québec et non pas celle des souverainistes. La participation étonnante du public est la réponse à tous leurs efforts.

Voilà pourquoi la fête nationale à Grand-Mère est devenue au fil des ans une grande histoire d'amour.

### Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920  
1920, Bellefeuille  
Trois-Rivières - 69A 392  
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)  
NOURED@lenouvelliste.qc.ca

Président et éditeur:  
Jean Sisto

#### Rédaction:

Rédacteur en chef: André Poitras  
Directeur de l'information: Michel Saint-Amant  
Téléscripteur: (819) 376-0946

#### Publicité - Marketing

Directrice: Ginette Panneton  
Annonces locales: André Garneau  
Promotion et annonces classées: Céline Parent  
Téléscripteur: (819) 691-4356

#### Tirage:

Directeur: Mario Poirier

#### Finances et administration:

Directeur: Alain Rocher

#### Production:

Directeur: Marc Pronovost

#### Imprimé à TROHset

Directeur: Fernand Sylvain



MEMBRE DE ABC  
Essai de publication  
enregistré no. 0746



# 420 000 \$ pour Saint-Tite

Le regroupement de la Ville et de la Paroisse de Saint-Tite est officialisé

Marie-Eve Lafontaine  
Saint-Tite

■ Le regroupement de la Ville et de la Paroisse de Saint-Tite a été officialisé, samedi. Comme toutes les municipalités issues d'une fusion, la nouvelle Ville de Saint-Tite a eu droit à une subvention gouvernementale de 100 \$ par habitant, ce qui correspond, dans son cas, à 420 000 \$.

«Il y a eu des fiançailles et maintenant c'est le mariage. Tout est officiel», a souligné le maire de la Paroisse de Saint-Tite, Reynald Périgny. Et ce sont les citoyens qui vont bénéficier du cadeau de nocces, dont l'octroi est réparti sur une période de cinq ans. En effet, cet argent sera soustrait de leur compte de taxes à mesure qu'il rentrera dans les coffres de la municipalité.

La ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, Mme Louise Harel, a félicité les différents maires et conseillers ainsi que les citoyens de Saint-Tite qui ont permis aux deux municipalités de se fusionner. «La réussite de ce regroupement repose en grande partie sur la détermination des élus et le soutien de la population. Le regroupement qui a conduit à la création de la nouvelle Ville de Saint-Tite témoigne de la volonté de plus en plus grande des municipalités de se donner une ad-

ministration plus forte, plus efficace et mieux adaptée aux réalités modernes.»

C'est le 13 juillet dernier que la Ville et la Paroisse de Saint-Tite ont entériné une demande commune de regroupement requérant du gouvernement la création de la nouvelle municipalité. Cette dernière a été fondée officiellement le 23 décembre par la publication du décret de regroupement dans la Gazette officielle du Québec.

Cette fusion a plusieurs avantages, selon le ministre des Régions et député de Lavolette, M. Jean-Pierre Jolivet. «Leur regroupement permettra notamment de resserrer leurs liens historiques et de favoriser la mise en valeur ainsi que la protection de leur patrimoine.»

Mme Harel a également vanté les mérites du regroupement des petites municipalités, un projet très important pour son ministère. «Toutes les études ont montré que les fusions ont des effets positifs. Il y a d'abord des économies d'échelle, des économies de réunion et, au-delà de tout ça, il y a toute la planification stratégique pour l'avenir.»

Les deux maires étaient très heureux de voir que ce regroupement soit maintenant une réalité. M. Gilles Maurais, qui est le premier magistrat de la Ville, a d'ailleurs souligné qu'il s'agissait d'un de ses

objectifs lors de son arrivée à la mairie. «Cette nouvelle entente est déjà bien amorcée et il y a beaucoup d'espoir pour l'avenir.»

M. Maurais a souligné que cette fusion s'est réalisée sans heurts. «Dès le départ, on a donné beaucoup d'information à la population et celle-ci a bien accueilli le projet.» Les deux municipalités avaient d'ailleurs déjà plusieurs ententes établies que ce soit au plan de l'aqueduc, du service d'incendie ou de l'assainissement des eaux.

Mais la tâche a quand même été passablement lourde puisque la Paroisse et la Ville ont dû, entre autres, modifier leur système de comptabilité et harmoniser leur réglementation. Les deux maires assurent qu'aucun membre du personnel ne sera congédié à la suite de ce regroupement.

Au cours de cette conférence, Mme Harel a également annoncé que le budget du programme Rénovillage va doubler au cours de la prochaine année. En effet, 20 millions \$ y seront désormais consacrés. Ce programme offre une aide financière afin de permettre la réalisation de travaux nécessaires à l'amélioration de logements. Une nouvelle qui a grandement réjoui le préfet de la MRC de Mékinac, Jules Paquin. «Je suis très content parce qu'on a de très grands besoins dans notre milieu. On a énormément de

demandes», a-t-il mentionné.

Avec le regroupement, la Ville de Saint-Tite compte maintenant plus de 4000 habitants. Elle occupe ainsi le 1er rang au sein des 10 municipalités formant la MRC de Mékinac. Pour l'instant, les membres des deux conseils sont toujours en poste. La première élection générale aura lieu le 1er octobre prochain. M. Maurais a indiqué qu'il était présentement en période de réflexion en ce

qui concerne sa mise en candidature. Pour sa part, M. Périgny a confirmé qu'il avait l'intention de se présenter.

Ce dernier espère que d'autres municipalités suivront l'exemple de Saint-Tite. «Ça montre aux gens que ce n'est pas sorcier de se fusionner. Si ça s'est fait à Saint-Tite, ça peut se faire ailleurs. Et si c'est bénéfique à Saint-Tite, ça peut-être bénéfique ailleurs.»

## BICHA

30% à 50% **Pour elle**  
**DE RABAIS**  
Tailles : 4 à 20 ans

\* À l'exception de certaines marchandises sélectionnées.

2425, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

536-4294

## L'événement automobile de l'été LA PLUS GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

jamais présentée par les concessionnaires Ford et Mercury... PARTOUT AU QUÉBEC



Plus de 10 000 véhicules à liquider

**0%**  
de taux de crédit  
jusqu'à 36 mois  
sur les Escort, ZX2,  
Taurus, Sable et  
Windstar 1999.

**2,9%**  
de taux de crédit  
jusqu'à 60 mois  
sur les Escort, ZX2,  
Contour, Mystique,  
Taurus et Sable 1999.

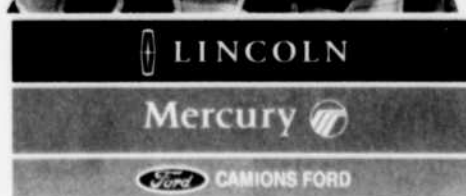
Dépôt de  
sécurité non  
requis.  
Location à 0 \$  
comptant  
disponible.

Jusqu'à  
**1000 \$**  
de rabais  
supplémentaire  
aux  
diplômés.

Offres  
exceptionnelles  
sur tous les  
véhicules en  
stock.



**Vos concessionnaires Ford et vos  
concessionnaires Lincoln Mercury**  
[www.acfmq.qc.ca](http://www.acfmq.qc.ca)



L'offre de taux de crédit de 0% jusqu'à 36 mois ou celle de 2,9% jusqu'à 60 mois offerte par Crédit Ford s'applique à l'achat au détail des modèles neufs 1999 en stock mentionnés ci-haut. Sujet à l'approbation de crédit. L'une ou l'autre de ces offres ne peut être combinée avec aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. À la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb).



# Des pompiers de France en visite à Shawinigan

On prépare le festival qui aura lieu du 23 juin au 3 juillet

Marie-Eve Lafontaine  
Shawinigan

■ Les camions du service d'incendie de Shawinigan sont sortis de leur caserne, hier, et les pompiers ont dû déployer la grande échelle et la nacelle. Ces derniers ne faisaient pas face à un incendie majeur et ils n'étaient pas non plus en exercice. Ils ont plutôt accueilli une quarantaine de confrères français avec lesquels ils ont discuté des différents services qu'ils offrent à la population.

«On leur fait visiter nos installations et nos véhicules. En même temps, c'est une activité promotionnelle pour le Festival des pompiers», souligne Jean-Guy Laterreur, capitaine aux interventions d'urgence et aux incendies.

Les pompiers français viennent tous de Bellenaves, une ville de 3000 habitants, située en plein centre de la France. Ils ont décidé de venir visiter le service d'incendie de Shawinigan après que des confrères aient assisté au Festival l'an dernier. «Ce qui nous intéresse c'est de voir un autre corps de pompiers et de comparer les activités et les services qu'on offre à la population», raconte M. Dominique Bidet, le maire de Bellenaves.

Les Français ont ainsi eu l'occasion de visiter la caserne, de monter à bord de la nacelle, de regarder les véhicules et les outils des pompiers ainsi que d'apprendre en quoi consiste l'organisation de l'équipe des mesures d'urgence.

Ces pompiers et les citoyens de la ville de Bellenaves qui les accompagnaient étaient très satisfaits de leur visite. «C'est impeccable, ils ont une très belle équipe», note M. Maurice Danneville. «C'est important de voir ce qui se passe ailleurs. Chaque pays a ses façons de faire spécifiques. Cette visite est formidable, on est reçu admirablement», mentionne M. Daniel Racca, lieutenant-chef du corps de pompiers de Bellenaves.

Plusieurs espèrent que ces gens auront envie de revenir à Shawinigan au cours du Festival des pompiers. «Cette visite permet de faire connaître le Festival et le centenaire de la ville, qui sont deux événements très importants. C'est aussi une occasion de faire connaître à la population le rôle des pompiers», mentionne Mme Lise Landry, la mairesse de Shawinigan.

Cet événement a également permis de créer des liens et de favoriser des échanges. En effet, chacun des

92 départements de la France organise un Festival des pompiers durant la saison estivale. Il va s'en dire que certains pompiers de Shawinigan aimeraient bien traverser l'Atlantique pour participer à de tels événements.

Le Festival des pompiers, qui a lieu du 23 juin au 3 juillet, prend de plus en plus d'ampleur au fil des années. D'ailleurs, des pompiers de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et des États-Unis ont confirmé qu'ils seront de la fête cet été.

De plus, le Festival a fait une belle acquisition cette année. En effet, il a acheté un zodiac pour assurer la sécurité nautique de la population. Il a même déjà servi à deux reprises. «Lors du Festival, les gens nous encouragent. En retour, on voulait leur offrir quelque chose qui permettrait de mieux assurer leur sécurité. C'est pour donner une retombée à la communauté», souligne M. Laterreur.

Bien avant la fin de leur visite, certains pompiers français s'informent déjà de la date du Festival.

«J'aimerais bien y participer, indique M. Racca. Mais si je ne peux pas y aller, je vais envoyer des collègues.»



(Photomédia - Sylvain Mayer)

Une quarantaine de pompiers venant de la France sont venus rendre visite à leurs confrères de Shawinigan, hier. Dans le camion, on aperçoit M. Daniel Racca, chef de corps au Centre d'intervention de Bellenaves. À ses côtés, se trouve Jean-Guy Laterreur, capitaine aux interventions d'urgence et aux incendies. Dans la nacelle, on voit le policier Jean-Guy Racine, la mairesse de Shawinigan, Mme Lise Landry, le maire de Bellenaves, Dominique Bidet et le chef de police et incendie de Shawinigan, Yves Gaudreault.

OFFRE QU'IL'EMPORTE!

238\$\*

par mois, location 48 mois  
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

ou seulement  
16 900 \$\*\* à l'achat

CIVIC « ÉDITION SPÉCIALE »



Incluant : • Air climatisé • Serrures électriques • Déverrouillage sans clé  
• Poignées de portières harmonisées • Et bien plus...

TAUX DE FINANCEMENT AVANTAGEUX  
SUR ACHAT! INFORMEZ-VOUS!

208\$\*

par mois, location 48 mois  
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

option 0 \$ comptant  
également disponible

Civic berline  
ou coupé



CIVIC BERLINE



CIVIC COUPÉ



\*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Civic Édition Spéciale 1999 (modèle EJ651X), la berline Civic LX 1999 (modèle EJ653X), ou le Civic coupé DX 1999 (modèle EJ612X) neufs. Échange ou comptant de 1450 \$ (Édition Spéciale), 2 215 \$ (berline) ou 2 590 \$ (coupé), la première mensualité et un dépôt de garantie de 275 \$ (Édition Spéciale) ou 250 \$ (berline et coupé) sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. \*\*P.D.S.F. de la Civic Édition Spéciale (modèle EJ651X). Transport et préparation (850 \$), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. Offres d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.



VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION



# Automobile

Le ML 430 de Mercedes-Benz se distingue du ML 320 par son moteur V8 de 4,3 litres.

## Un utilitaire sport américanisé



# Le Mercedes-Benz ML 430

(Collaboration spéciale)

Sans même l'aide d'un chien guide de la Fondation Mira, je pense que je pourrais reconnaître une Mercedes-Benz en la conduisant les yeux fermés. Les divers modèles de la firme allemande ont une sensation de conduite bien particulière, à l'exception peut-être des



Jacques Duval

modèles de la série ML, le 320 et le 430, ce dernier faisant l'objet du présent essai. J'ignore si c'est parce qu'ils sont construits en Amérique pour une clientèle à prépondérance américaine mais il y manque ce petit je ne sais quoi qui vous dit qu'une Mercedes est une Mercedes. Ce n'est pas tant une question de qualité que d'ambiance...C'est du moins l'impression que m'a laissé mon essai de 10 jours du récent ML 430.

### De 268 à 340 chevaux

Par rapport au ML 320 qui l'a précédé et qui est toujours au catalogue, ce nouveau venu est doté d'un moteur V8 de 4,3 litres développant 43 chevaux de plus que le V6 de 3,2 litres, soit 268 chevaux. Il s'agit d'une imposante cavalerie pour un utilitaire sport dont la haute performance n'est habituellement pas le lot. Le V8 modulaire de dernière génération de Mercedes-Benz a un petit côté «hot-rod» qui m'avait déjà emballé dans la C43 et qui confère au ML 430 des accélérations impressionnantes. Des chevaux en quantité, du couple à revendre et une sonorité très américanisée sont la norme dans ce V8, pourtant bien germanique.

Imaginons un instant ce que sera le ML 55, la version super-performance de ce 4x4 qui sera lancée d'ici la fin de l'année. Elaboré par la firme AMG qui travaille en étroite collaboration avec Mercedes et qui se spécialise dans la création de versions haute performance des produits de la firme allemande, le ML 55 sera doté du même moteur que la berline E55 qui vient d'arriver sur le marché. Présenté à Detroit sous la forme d'un prototype, le ML 55 AMG entrera en production d'ici la fin de l'année et sera construit à 2000 exemplaires seulement.

L'âme de ce SUV (Sport Utility Vehicle) est évidemment son gros V8 de 5,5 litres développant 340 chevaux et 380 lb-pi de couple. Alors que le ML 430 bondit de 0 à 100 km/h en 7,5 secondes, le ML 55

à la sauce AMG devrait franchir la même distance en moins de 7 secondes, soit presque aussi rapidement qu'une Porsche Boxster.

Pas mal pour un gros engin initialement voué à des tâches plus utilitaires que sportives.

### Une qualité en hausse

Mais revenons à notre ML 430...Alors que mon premier essai d'un ML, le 320, s'était soldé par une déception, celui de ce nouveau

modèle m'a laissé de bien meilleures impressions. On devine que la chaîne de montage de l'usine de Tuscaloosa en Alabama est beaucoup mieux rodée et que la qualité de construction a fait des progrès considérables.

Comme je l'ai mentionné plus haut, on n'a toujours pas l'impression de conduire un produit Mercedes mais l'assemblage est carrément plus soigné. Seul le plastique sem-

ble un peu trop omniprésent dans l'habitacle.

Quand on aligne autour de 60 000 \$ pour un ML 430, on se soucie peu de la consommation d'essence. Qu'importe, il est bon de savoir qu'à l'instar de ses congénères, cet utilitaire sport engloutit en moyenne 16,5 litres d'essence aux 100 km. Dans le cas présent, on peut au moins se consoler en sachant que la puissance disponible fait du ML

430 le «hot-rod» des 4x4. On devra toutefois se méfier de la panne sèche car le réservoir de 72 litres s'épuise vite en conduite difficile.

À ce propos, l'utilisation d'une gamme de vitesses démultipliées (low range) se fait aisément sur la simple pression d'un bouton et s'annule automatiquement à partir d'une certaine vitesse. La transmission automatique à cinq rapports contrôle parfaitement la puissance transmise en permanence aux quatre roues motrices.

### Agile hors route

Sur des sentiers étroits, le conducteur de ML appréciera aussi le diamètre de braquage assez court. Il sera peut-être moins clément pour les pneus d'origine, des Dunlop P275/55R17, dont les rainures s'empâtent facilement de neige en hiver, rendant la tenue de route en virage et le freinage aléatoires. Un pneu mieux adapté améliorera probablement le comportement routier du ML 430 sur des routes enneigées. Et puisqu'il est question d'hiver, les ingénieurs de Mercedes-Benz devront absolument refaire leurs calculs pour le chauffage et les essuie-glaces intermittents. D'abord, le chauffage au niveau des pieds est insuffisant et le quadruple balayage des essuie-glaces lorsqu'on sollicite le lave-glace ne fait que barbouiller le pare-brise. Et pendant qu'on y est, serait-il possible de mieux différencier la nuée de petits boutons noirs qui nuisent à la bonne ergonomie du véhicule ? Ah oui, le porte-verre logé à gauche du conducteur n'est pas non plus la plus géniale des idées.

Si je me montre aussi pointilleux à l'égard du nouveau ML 430, c'est qu'il arbore l'étoile à trois pointes qui a toujours été un gage de perfection chez Mercedes-Benz. Sous plusieurs aspects, les normes rigoureuses de la marque allemande sont respectées. Les sièges sont d'un absolu confort, les instruments du tableau de bord facilement lisibles, la banquette arrière peut aisément recevoir trois personnes sans mal et la qualité de l'éclairage auxiliaire rend la conduite nocturne très sécuritaire.

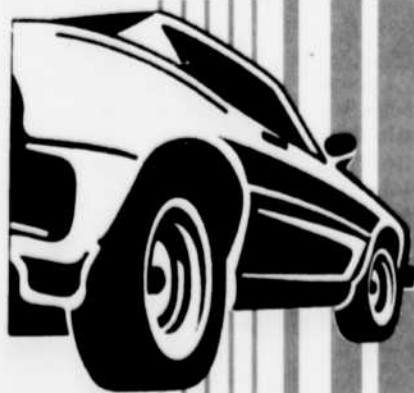
Il faut simplement se rappeler que ce 4x4 est un produit surtout destiné à l'Amérique et conçu pour répondre à ses besoins. Ce constat nous revient constamment à l'esprit quand on conduit le ML 430, surtout au moment de s'engager dans un stationnement sous-terrain qui est probablement le seul endroit où ce Mercedes-Benz risque de ne pas passer. ●



Au tableau de bord du ML 430, tout est à peu près parfait, sauf l'emplacement des porte-gobelets sur la gauche.

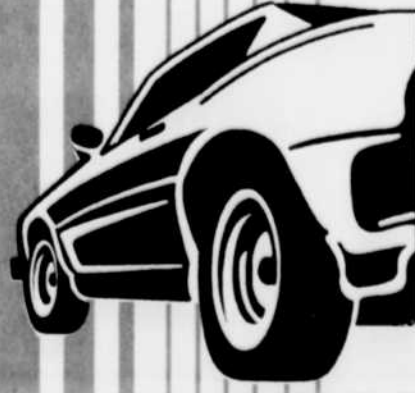
### Fiche technique

|                       |                                                  |                                                                                                                                                 |                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Modèle:               | Mercedes-Benz ML 430                             | Poids:                                                                                                                                          | 2010 kg                                    |
| Carrosserie:          | véhicule utilitaire sport 4 roues motrices       | Volume du coffre:                                                                                                                               | de 1144 à 2418 litres (banquette rabattue) |
| Moteur:               | V8, 4,3 litres                                   | Performances:                                                                                                                                   | 0-100 km/h: 7,5 secondes                   |
| Puissance:            | 268 chevaux à 5500 tr/min                        | Vitesse maximale:                                                                                                                               | 188 km/h                                   |
| Couple maximal:       | 288 lb-pi de 3000 à 4000 tr/min                  | Consommation moyenne:                                                                                                                           | 16,5 litres aux 100 km                     |
| Transmission:         | automatique à 5 rapports et boîtier de transfert | Capacité du réservoir:                                                                                                                          | 72 litres                                  |
| Direction:            | à billes, assistée                               | Prix:                                                                                                                                           | 59 950 \$                                  |
| Diamètre de braquage: | 11,2 mètres                                      | Garantie:                                                                                                                                       | 4 ans, 80 000 km                           |
| Suspension:           | 4 roues indépendantes                            | <b>POUR</b>                                                                                                                                     |                                            |
| Freins:               | 4 disques avec ABS                               | Qualité de construction améliorée, bon groupe propulseur, faible diamètre de braquage, confort au-dessus de la moyenne, bonnes places arrières. |                                            |
| Pneus:                | P275/55R17                                       | <b>CONTRE</b>                                                                                                                                   |                                            |
| Empattement:          | 282 cm                                           | réservoir à essence trop petit, pneus mal adaptés, chauffage et essuie-glace perfectibles, consommation élevée.                                 |                                            |
| Longueur:             | 459 cm                                           |                                                                                                                                                 |                                            |
| Largeur:              | 183 cm                                           |                                                                                                                                                 |                                            |
| Hauteur:              | 178 cm                                           |                                                                                                                                                 |                                            |



**CONSULTEZ NOS  
PAGES AUTOMOBILE  
TOUS LES LUNDIS.**

ELLES CONTIENNENT DES RENSEIGNEMENTS ET DES  
CONSEILS PERTINENTS SUR L'ACHAT ET  
L'ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE





# Grosse voiture, petit moteur

## Ford Ranch Wagon 1960

■ Une étrange combinaison: une énorme familiale de 4000 lb (1818 kg), propulsée par un modeste moteur 6 cylindres de 145 chevaux, avec une boîte de vitesses automatique par surcroît. Quand on pense qu'elle peut accueillir six adultes et une bonne quantité de bagages.

Son premier propriétaire ne devait pas être un type pressé, car on peut présumer qu'il avait tout à fait les moyens de s'offrir un moteur plus puissant. C'était un Américain de la Floride et il possédait une maison à Percé où il passait tous ses étés.

Un jour, l'Américain a décidé de laisser son break en Gaspésie. Un citoyen de l'endroit l'a acheté.

Jean-Charles Nadeau, un collectionneur de Thetford Mines, revenait de la Gaspésie avec une de ses voitures après avoir participé au tournage de la mini série *Miséricorde* lorsqu'il aperçut la grosse Ford. «C'était la première que je voyais comme ça», explique-t-il. Et il a l'oeil.

Il s'est donc arrêté. «Elle n'était pas à vendre, mais je l'ai achetée», ajoute-t-il tout simplement. Elle était en bon état et son odomètre affichait seulement 34 000 milles (54 400 km).

Jean-Charles Nadeau a ensuite vendu la station-wagon à son gendre, Martin Labbé, également de Thetford Mines. «C'est la première que je restaure. Je veux la ramener la plus proche possible de l'originale.



Lorsque Jean-Charles Nadeau a acheté cette Ford Ranch Wagon 1960, son odomètre n'affichait que 34 000 milles (54 400 km). Il l'a achetée d'un Américain alors qu'elle n'était pas à vendre.

Par exemple, de rouge, elle va devenir bleu poudre pour être conforme au code de couleur», confie-t-il. M. Nadeau va surveiller la restauration.

Martin Labbé a réalisé un peu plus tard, à son grand étonnement,

que sa voiture était connue et convoitée. Laissons-le raconter: «J'ai rencontré un collectionneur de l'Ontario par hasard à Granby. Quand je lui ai parlé de ma Ford 1960, il m'a demandé si c'était une station-wagon.

Je lui ai dit oui. Il m'a demandé si je ne l'avais pas achetée à Percé par hasard. Il m'a alors expliqué que, deux ans auparavant, il était passé par là et avait tenté sans succès de l'acheter. J'avais un chapeau de paille sur

la tête et il a reconnu le chapeau qu'il y avait à l'arrière de la Ford. Ça m'a impressionné. Cet individu vient une quinzaine de voitures anciennes par année et en restaure de sept à huit.»

Pour 1960, Ford avait complètement redessiné ses carrosseries. Les nouveaux modèles étaient plus longs, plus bas et plus larges. Les séries portaient le nom de Fairlane, Fairlane 500, Galaxie et Galaxie Special. Dans le cas des station-wagon, il y avait la Ranch Wagon, la Country Sedan et la Country Squire. Avec l'addition d'une troisième banquette, certains modèles pouvaient accueillir jusqu'à neuf passagers.

L'arrière du break s'ouvre en deux parties. La lunette arrière vient à égalité avec le toit et l'autre partie descend à égalité avec le plancher. Lorsqu'on rabat le siège, l'espace de chargement devient énorme et il est possible de circuler sans problème avec l'arrière ainsi ouvert.

La Ranch Wagon était offerte en versions deux ou quatre portes, dont la production respective a été de 27 136 et 43 872. Les chiffres pour les modèles 1960 se répartissent ainsi: 911 134 Ford, 435 676 Falcon (dont c'était la première année) et 92 843 Thunderbird. (Tous droits réservés — LES ÉDITIONS DE L'HOMME)

NB: Il existe un club de voitures anciennes en Mauricie. Pour toute information, on peut écrire à l'adresse suivante: 1541, boulevard des Chénoux, Saint-Louis-de-France, G8W 2L4, ou téléphoner à 374-1948. ●

## En long et en large

Denis Duquet  
(collaboration spéciale)

■ Les ingénieurs de Toyota assignés au développement du Tundra avaient pour mission de faire oublier le T100 qui a été un échec avoué. Leur premier objectif a été de s'assurer que les performances étaient supérieures à la moyenne.

Il a été atteint puisque la seule camionnette japonaise à évoluer dans la catégorie des gros camions fait même la barbe à ses rivaux américains par ses accélérations supérieures.

Selon des statistiques fournies par Toyota, il ne lui faut que 7,8 secondes pour boucler le 0-100km/h. Aucun autre camion de la catégorie n'est aussi rapide.

Il faut une seconde et des poussières de plus au Chevrolet Silvera-

do, tandis que le Ford F-150 et le Dodge Ram sont encore plus lents.

Le Tundra est tout aussi impressionnant par son freinage alors qu'il lui faut six mètres de moins que son plus proche concurrent pour s'immobiliser à partir d'une vitesse de 110km/h.

Ces chiffres démontrent que Toyota a produit une camionnette capable de soutenir la comparaison avec ses concurrents américains. Même les mesures de la version à cabine régulière sont à son avantage lorsque son empattement et sa longueur hors tout sont comparés aux autres.

Si cette évaluation s'arrêtait là, il serait facile de crier victoire. Malheureusement, certaines autres statistiques viennent embrouiller la situation. Peu importe le modèle et sa variante, tous les Tundra doivent



Pour Toyota, le T100 (notre photo) a été un échec avoué.

concéder plusieurs centimètres en largeur et en hauteur.

Et l'analyse des données du modèle à cabine allongée met en lumière de nombreuses mesures qui sont toutes à l'avantage des nord-américaines.

Le Silverado à cabine allongée a un empattement plus long de 15,3cm en plus d'avoir une longueur hors tout plus généreuse de 8,8cm.

Et les autres modèles concurrents ont également un gabarit plus important.

Il ne faut pas conclure que le plus gros camion jamais commercialisé par Toyota en Amérique n'est pas de taille.

Il est d'ailleurs capable de se mesurer avec tous les autres dans la catégorie à cabine régulière.

La comparaison est désavantageuse pour le modèle à cabine allongée qui est malheureusement le plus populaire.

Plus agile, plus confortable et plus rapide que ses concurrents dans la plupart des cas, ce camion n'a pas tout à fait la carrure nécessaire.

Il lui manque ce côté «gros camion macho» que tant de Nord-Américains apprécient.

Le Tundra décevra donc à coup sûr ceux qui confondent qualité et grosseur. Il sera cependant apprécié par les personnes à la recherche d'un camion silencieux, rapide et doté d'une suspension confortable.

Enfin, il est dommage que les places arrière soient si peu accueillantes. À quoi servent les deux portes arrière si c'est pour accéder à l'une des banquettes les plus inconfortables de l'industrie? ●



Environ 35 000 de ces Cadillac Seville 1999 sont rappelées par GM. Un court-circuit électrique dans le générateur de ces véhicules pourrait causer un incendie du moteur, même lorsque le moteur est arrêté.

## General Motors rappelle certains véhicules Cadillac Seville

Détroit (PC)

■ General Motors rappelle certains modèles 1998 Cadillac Seville, construits en fin d'année de modèle, et environ 35 000 Cadillac Seville 1999.

Un court-circuit électrique dans le générateur de ces véhicules pourrait causer un incendie du moteur, même lorsque le moteur est arrêté et la clé retirée du contact, écrit GM dans un communiqué.

En attendant la visite chez le

concessionnaire, Cadillac recommande fortement de ne pas stationner ces véhicules dans un endroit fermé — comme un garage — car l'incendie pourrait se répandre.

Les véhicules 1998 ont été construits en août et le numéro d'identification est supérieur à WU934376.

«Nous avons eu confirmation de sept incendies en conséquence de cette défaillance, qui n'ont heureusement causé aucune blessure», écrit

M. John Smith, directeur général de Cadillac

«Nous avons commencé à contacter les clients pour que leur véhicule soit réparé le plus tôt possible chez leur concessionnaire Cadillac. Nous voulons également qu'ils sachent que Cadillac prend des mesures supplémentaires pour minimiser les inconvénients, y compris leur fournir une voiture de prêt jusqu'à ce que la réparation soit effectuée.» ●

## ÉPARONEZ DES \$\$\$

|                                                              |             |
|--------------------------------------------------------------|-------------|
| 1998 Décapotable Z 24, complètement équipée, blanche         | 17 20 999\$ |
| 1998 Chev. Lumina LS, mags, tout équipée, champagne          | 38 18 499\$ |
| 1998 Chev. Lumina LS, mags, tout équipée, vert polo          | 30 18 499\$ |
| 1998 Chev. Lumina, tout équipée, bourgogne                   | 17 18 499\$ |
| 1998 Chev. Lumina, tout équipée, bleue                       | 14 18 499\$ |
| 1998 Buick Regal LS, tout équipée, vert polo                 | 35 22 499\$ |
| 1998 Buick Century, tout équipée, bleue                      | 35 20 499\$ |
| 1998 Buick Century, tout équipée, P.P.C., champagne          | 43 22 499\$ |
| 1998 Cavalier, 4 portes, 5 vitesses, vert polo               | 11 12 499\$ |
| 1998 Pontiac Sunfire, 2 portes, 5 vitesses, rouge            | 15 14 499\$ |
| 1998 Cavalier Z 24, aut., toit, tout équipée                 | 29 17 499\$ |
| 1997 Toyota Camry, automatique, noire                        | 28 18 999\$ |
| 1997 Chevrolet Malibu, équipée au complet, argent            | 47 15 999\$ |
| 1997 Mazda Cronos, aut., tout équipée                        | 38 16 499\$ |
| 1997 Honda Accord EXR, aut., bleu-vert                       | 30 19 499\$ |
| 1997 Ford Escort LX, 4 portes, aut., climatiseur, rouge      | 49 10 499\$ |
| 1997 Ford Escort LX, sport, 4 portes, mags, «spoiler», noire | 49 10 499\$ |
| 1997 Cavalier Z 24, aut., climatiseur, mags, blanche         | 49 14 999\$ |

|                                                                 |             |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|
| 1998 Astro 4x4, tout équipée, bleue                             | 34 24 499\$ |
| 1998 Ford Windstar, 4 sièges capitaine, tout équipée, champagne | 72 17 999\$ |
| 1997 Pontiac Trans Sport, tout équipée, blanche                 | 82 17 499\$ |
| 1997 Chevrolet Venture, bien équipée. À voir !                  | 36 18 499\$ |

**200 VÉHICULES D'OCCASION EN INVENTAIRE**



CHEVROLET CAMION CHEVROLET



DESCHAILLONS AUTOS (1986) INC.



1464, Marie-Victorin, Deschailons De Trois-Rivières sans frais : 292-2010  
Secteur Bécancour sans frais : 298-2005  
Gentilly : 298-3740



# Première dans l'histoire de Nissan

Un nouveau camion Frontier chez les concessionnaires dès ce printemps

■ Le camion Frontier 4 portes à cabine multiplace est le premier camion de catégorie compacte à 4 portes régulières qui sera vendu en Amérique du Nord. Il sera présenté cet hiver dans les différents salons de l'auto et les concessionnaires l'offriront comme modèle de l'année 2000 dès ce printemps. Cette version à cabine multiplace est la dernière de la dynastie de camions compacts que Nissan a lancée en Amérique du Nord il y a quelque 30 années.

Nissan a été la première à vendre une version «King Cab» ou allongée (maintenant une marque déposée), qui se distinguait par une capacité de chargement supérieure et plus d'espace dans la partie arrière de l'habitacle. «Avec l'arrivée du Frontier 4 portes à cabine multiplace, nous repoussons encore une fois les normes sur le marché des camions compacts», indique Richard Marcotte, vice-président, Ventes, marketing et soutien régional, chez Nissan Canada.

Le camion Frontier à 4 portes à cabine multiplace est le produit vedette de la famille Frontier, qui comprend des versions 2 ou 4 roues motrices, 4 ou 6 cylindres, King Cab ou cabine multiplace. Le Frontier est également la troisième génération de camions que Nissan fabrique en Amérique du Nord, à son supercomplexe de Smyrna, au Tennessee.

L'extérieur du Frontier 4 portes à cabine multiplace a été conçu en tenant compte des besoins de l'utilisateur, et vient faire ressortir la robustesse et la fiabilité du modèle Frontier. La version à 4 portes régulières réunit les avantages d'un véhicule utilitaire sport (SUV) et d'un camion.

Le châssis comporte une suspen-



Dans l'attente du nouveau Frontier à quatre portes, Nissan offre déjà ce costaud deux portes qui a été l'une des premières camionnettes à offrir confort et luxe dans la cabine.

sion avant à fourchette double avec barre stabilisatrice et un essieu arrière rigide à ressorts multilames avec barre stabilisatrice pour fournir le confort d'une voiture.

Les 4 portes régulières permettent à 5 occupants de prendre place dans le véhicule. La caisse est légèrement plus courte que celle du camion ordinaire Frontier, mais d'un volume 9 % moins grand que celui des modèles à cabine allongée de nombreuses marques concurrentes. La caisse à double paroi offre des crochets de corde intégrés, une poignée placée sur la porte arrière, une cloison de séparation de l'espace de chargement et un hayon amovible.

## Intérieur

L'intérieur du Frontier 4 portes à cabine multiplace allie le confort à la commodité du camion Frontier actuel, avec de nombreuses particularités propres à une berline, sans oublier un espace généreux à l'arrière. Le Frontier 4 portes à cabine multiplace offre la possibilité d'installer un siège pour enfant à l'arrière, une première sur le marché des camions compacts à cabine allongée.

Les caractéristiques de confort sont très nombreuses: moquette pleine grandeur, sièges baquets avant et banquette arrière en tissu, console centrale avec un grand accoudoir, bac de rangement et porte-

tasses avant et arrière, grands accoudoirs intégrés aux portes avec pochette pour cartes routières, garnissages des portes en tissu et prise d'alimentation de 12 volts.

## Moteur et transmission

L'équipement de série du Frontier 4 portes à cabine multiplace comprend le moteur V6 de 3,3 litres de Nissan, qui a déjà fait ses preuves avec 170 chevaux et un couple de 200 pi-lb. Le moteur développe 90 % de son couple maximal à 1500 tours par minute — ce qui permet de l'apprécier au maximum en utilisation hors route et pour le remorquage.

Le Frontier 4 portes à cabine multiplace est offert avec une boîte manuelle à 5 vitesses ou une boîte automatique surmultipliée à 4 rapports à commande électronique. Tous les Frontier 4 portes à cabine multiplace vendus au Canada sont livrés de série avec un système à 4 roues motrices et un différentiel autobloquant.

Un réservoir de carburant de 73 litres (62 gal imp.) équipe le Frontier 4 portes à cabine multiplace pour lui assurer une grande autonomie. La boîte automatique offre une capacité de remorquage jusqu'à 5000 livres et la boîte manuelle, de 3500 livres. Le système 4 roues motrices des Frontier 4 portes à cabine multiplace est doté du verrouillage automatique des moyeux avec changement à la volée. Tous les camions Frontier 4 portes à cabine multiplace sont équipés de série de freins antiblocage, ainsi que de freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière.

## Sécurité

L'équipement de sécurité de série offert sur les Frontier 4 portes à cabine multiplace comprend des sacs gonflables avant de deuxième génération, une colonne de direction à absorption d'énergie, des ceintures de sécurité avant avec ancrages et enrouleurs de baudriers réglables, trois ceintures de sécurité à l'arrière, des poutres de protection latérales en acier et, pour les boîtes manuelles, un embrayage verrouillable.

## Versions offertes

Le Frontier 4 portes à cabine multiplace 2000 sera offert en trois versions au Canada: XE, XE avec ensemble Options-plus et SE, la version haut de gamme entièrement équipée. ■

## Le CAA vous répond

*Je voudrais savoir s'il existe un moyen de vérifier l'année d'une voiture. S'il existe, pouvez-vous nous le donner?*

Il existe, en effet, un moyen très simple de connaître l'année d'un véhicule. Il s'agit de trouver le numéro d'identification du véhicule. Ce numéro apparaît sur le coin gauche du tableau de bord en plus d'être inscrit sur le certificat d'immatriculation et le certificat d'assurances. Vous comptez dix caractères et ce caractère se trouve à être une lettre. Chaque lettre correspond à une année déterminée. Voici quelques exemples: B = 81; C = 82; D = 83; E = 84; F = 85; G = 86; H = 87; J = 88; K = 89; L = 90; M = 91; N = 92; P = 93; R = 94; S = 95; T = 96; V = 97; W = 98; X = 99; Y = 00

*Lorsque les roues avant de ma voiture sont tournées au maximum, on entend un bruit qui n'était pas là avant. Qu'est-ce qui cause ce problème?*

Ce bruit est probablement causé par une courroie de pompe de servo direction usée, «glacée» ou détendue. Vous seriez bien avisé de faire vérifier, par la même occasion, le niveau et la qualité du liquide de la servodirection. En passant, nous nous permettons de vous signaler qu'il n'est pas conseillé de braquer le volant au maximum et encore moins de le maintenir braqué. Sinon on risque d'endommager la pompe de servodirection.

*Quelle est la fréquence à laquelle on doit vérifier le niveau d'huile à moteur?*

En principe, à tous les pleins d'essence ou au minimum à tous les deux pleins d'essence, soit à environ tous les 800 kilomètres. Il ne suffit que de quelques secondes pour effectuer la vérification du niveau d'huile et cela pourrait vous éviter de coûteuses réparations causées par une lubrification insuffisante du moteur. Il ne faut pas oublier non plus que le niveau baisse (même s'il s'agit d'un véhicule neuf) de même que des fuites sont possibles au niveau des joints d'étanchéité, du bouchon de vidange ou du filtre à huile.

*Quand doit-on changer les amortisseurs? Est-ce vrai qu'on ne peut pas en changer seulement un?*

On ne peut déterminer avec précision quelle est la durée de vie des amortisseurs puisque cela

dépend de l'utilisation que vous faites de votre voiture et du genre de routes sur lesquelles vous roulez. Toutefois il est bon de savoir qu'à partir de 40 000 km, les amortisseurs peuvent commencer à se détériorer. Comme la détérioration s'effectue en général progressivement, il n'est pas facile d'évaluer si les amortisseurs doivent être changés ou non.

Heureusement il existe des indices annonciateurs d'un affaiblissement de la vigueur des amortisseurs. Ainsi lorsque l'avant plonge lors du freinage ou que la voiture s'incline passablement en virage ou encore lorsque les inégalités font rebondir le véhicule généralement, cela signifie que les amortisseurs vont bientôt vous faire faux bond.

Afin de connaître l'état des amortisseurs vous pouvez vérifier si de l'huile a coulé. Si c'est le cas, c'est mauvais signe mais cela ne signifie pas pour autant que l'amortisseur est fini puisqu'il peut durer encore longtemps. À l'inverse, ce n'est pas parce qu'un amortisseur n'a pas de trace d'huile que sa carrière n'approche pas de la fin. Par ailleurs, la meilleure vérification consiste à pousser vigoureusement, deux ou trois fois vers le bas, un coin de la voiture et à le laisser remonter lorsqu'il est au plus bas. S'il y a plus de deux rebondissements, il faut changer l'amortisseur. Bien sûr, on répète l'opération à chacun des autres coins de la voiture.

Pour répondre à votre deuxième question nous devons dire qu'en effet, il peut arriver que vous deviez le faire par paire sur le même essieu mais cela n'est plus obligatoire comme c'était le cas il y a 15 ou 20 ans. En fait, cela dépendra de l'état et de l'usure de chacun des amortisseurs. D'ailleurs, nous profitons de l'occasion pour vous rappeler que c'est la sécurité qui impose les changements d'amortisseurs. Lorsqu'ils sont fatigués ils détériorent la tenue de route, le freinage, le contrôle de la direction et le confort. De plus, ils provoquent une usure inégale des pneus et, s'ils sont usés à 50 %, augmentent de 15 % le risque d'aquaplanage. Enfin, nous vous signalons qu'après chaque changement d'amortisseurs les roues doivent être alignées lorsqu'il s'agit d'une suspension à jambe de force MacPherson. ■

## BMW développe une traction à prix modique

■ La compagnie BMW traverse une période difficile. Son conseil d'administration a été secoué par des mouvements d'employés alors que les pertes encourues par la division Rover rongent les profits.

Les problèmes de la filiale britannique ont mis en évidence une

grosse faiblesse: BMW n'a pas un seul modèle qui soit à prix modique. Dans son plan de relance, la direction entend développer une traction avant identifiée comme étant la Série 2.

Cette voiture sera également utilisée par Rover, une compagnie qui a besoin de rajeunir ses produits.

Une bonne nouvelle cependant, la future Mini de Rover devrait obtenir la faveur des acheteurs.

Il semble qu'on a, pour une fois, réussi à concevoir et fabriquer, à Longbridge, une automobile moderne et efficace. Il faudra attendre sa commercialisation pour confirmer ces rumeurs. ■

## LE CENTRE D'OCCASION HONDA UN CHOIX ADAPTÉ... UN PRIX ADAPTÉ

### PRELUDE 1997



Garantie 160 000 km

**349\$\*/mois**

### CIVIC Si 1998



CUSTOM

**249\$\*/mois**

### ACCORD EX 1998



**319\$\*/mois**

### CIVIL LX 1998



4 portes

**199\$\*/mois**

### CIVIC EX-G 1997



Tout équipée

**179\$\*/mois**

### CIVIC CX-G 1997



3 en stock

**179\$\*/mois**

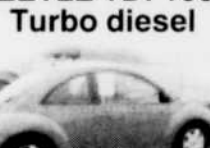
### TERCEL 1998



16 000 km

**179\$\*/mois**

### BEETLE TDI 1998



Turbo diesel

**309\$\*/mois**

### GOLF 1997



**199\$\*/mois**

### ACURA RL 3.5



38 000 km

**529\$\*/mois**

### CAVALIER Z22 1997



**149\$\*/mois**

### TJ SPORT 1997



4x4, décapotable

**319\$\*/mois**

## COIN DES AUBAINES

### COROLLA 1997

Automatique, climatiseur

**12 995\$**

### SEBRING LXI

1995

**12 995\$**

### COROLLA

1993

**8 995\$**

### NEON

1995

**5 495\$**

### PRECIDIA

1995

**9 995\$**

PLUS DE 40 VÉHICULES HONDA EN INVENTAIRE

\* Location 48 mois, 18 000 km annuellement, 0,06 \$ du km excédentaire. TTP en sus. 2 495 \$ comptant ou échange équivalent.

GARAGE recommandé CAA

Carte de membre CAA+ gratuite à l'achat de l'un de nos véhicules d'occasion.

TROIS-RIVIÈRES HONDA



3115, boul. Saint-Jean  
Trois-Rivières-Ouest

**377-7500**

www.troisriviereshonda.com

## Les annonces classées du Nouvelliste



Consultez-les!  
Utilisez-les!

Trois-Rivières  
(819) 378-6116



de 8 h30 à 17 h

... pour conclure  
de bonnes affaires.

Centre-Mauricie  
(819) 537-1803





# Joint d'étanchéité fort différents

■ Au fil des conversations qu'ont les agents des services-conseils automobiles du CAA-Québec avec les membres qui les consultent, on remarque qu'il existe une confusion fréquente quant à la nature de deux joints d'étanchéité pourtant fort différents: le joint de culasse (appelé «gasket de tête de moteur») et le joint d'étanchéité du couvercle des soupapes (connu, lui, sous le vocable «gasket de couvercle de valves»).

Si on vous dit qu'il faut changer le joint de culasse, dites-vous alors qu'il s'agit d'une réparation importante.

C'est ce joint qui assure l'étanchéité entre le bloc-cylindres et la culasse, la tête du moteur.

Pour le changer, il faut ouvrir le moteur. La facture peut friser les 700 \$ à 800 \$.

Les indices laissant présager la nécessité d'un tel travail sont habituellement une fuite d'huile ou de liquide de refroidissement.

Changer le joint d'étanchéité du couvercle des soupapes est une opération beaucoup plus banale: il en coûte beaucoup moins cher (75 \$ à

100 \$). C'est ici la présence d'un suintement d'huile sur le moteur qui indiquera la nécessité de faire effectuer cette réparation.

## Antivol, cellulaire et autres : dites-le à votre mécanicien

Votre voiture est équipée d'un système antivol ? Si vous la confiez à votre mécanicien pour tout genre de réparation, commencez par l'aviser de ce fait. Dès qu'une voiture comporte un équipement spécial du genre démarreur à distance, téléphone cellulaire, système antivol, ouvre-porte de garage (etc.), dites-le !

La raison en est fort simple: tous ces systèmes peuvent ni plus ni moins qu'«interférer» sur les appareils complexes dont dispose votre garagiste pour établir son diagnostic. Voilà qui peut avoir de fâcheuses conséquences pour vous comme pour le garagiste quand, par exemple, des pièces sont changées inutilement.

Conclusion ? Il faut s'adresser à des experts quand on songe à faire installer ce genre d'appareils. Il faut en effet savoir que les circuits électriques des voitures d'aujourd'hui sont très élaborés et que leur mise en place peut comporter certains ris-

ques si elle n'est pas faite de façon professionnelle. Et comme les conséquences d'une mauvaise installation ne sont pas couvertes par la garantie du fabricant de votre voiture

## Pour transporter de l'essence: prudence !

Il vous faut transporter de l'essence ? Alors ne faites pas comme trop de gens qui se contentent de transporter ce carburant explosif dans un contenant de lave-vitre.

Selon la Loi sur le commerce des produits pétroliers, un produit pétrolier ne peut être transporté que dans un contenant portant l'approbation de la National Fire Protection Association de l'Underwriters Laboratories of Canada ou de l'Association canadienne de normalisation. Cette dernière est en passant souvent plus connue par son acronyme ACNOR en français (CSA, en anglais). Le préposé d'une station d'essence ne peut remplir un contenant non approuvé ou vous permettre d'en remplir un.

Par ailleurs, pour circuler dans le tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine, ceux de l'autoroute Ville-Marie et le pont-tunnel Joseph-Samson (à Québec), il faut que le contenant soit en verre, en faïence ou en polyéthylène

et qu'il ait une capacité d'au plus 5 litres ou de 25 litres au plus s'il est en métal.

Il est bon de se rappeler qu'il est interdit de se servir de l'essence comme solvant. Donc, fini le nettoyage des pinces ou du plancher de ciment avec de l'essence et on comprend facilement pourquoi. C'est qu'en plus des vapeurs nocives qu'elle laisse échapper, l'essence est très explosive: une tasse d'essence, une fois vaporisée et enflammée, a le pouvoir détonant de 5 bâtons de dynamite. Pas de chance à prendre!

Lorsque vous remplissez d'essence vos contenants en métal ou en plastique alors qu'ils sont dans une boîte de camion munie d'une doublure de caisse (bed liner) ou dans un coffre de voiture garni de tapis, vous risquez de provoquer une explosion. En effet, le fait de remplir les contenants produit de l'électricité statique qui ne peut se dissiper à cause des propriétés isolantes de la doublure ou du tapis. Il suffit d'une étincelle pour faire exploser le mélange formé par l'électricité statique et les vapeurs d'essence.

Pour éviter la formation d'électricité statique, placez vos contenants sur le sol pendant le remplissage. (CAA-Québec, mai 1999). ●

## Conseil de la semaine

### Permutation des pneus

■ Afin de prolonger la vie de vos pneus, surtout avec une traction, et d'obtenir une usure égale de chacun d'eux, il suffit de les permuter régulièrement selon les recommandations du fabricant.

Ainsi, vous prolongerez grandement leur durée et vous réaliserez des économies appréciables au niveau du coût d'utilisation de votre automobile.

D'autre part, en vérifiant régulièrement la pression d'air des pneus, au moins une fois par mois, vous bénéficierez de tous les avantages de vos pneus au chapitre du freinage, de l'adhérence, du confort, de la tenue de route, de la consommation d'essence et bien sûr de la durée. ●

## Chrysler célèbre les 15 ans de sa fourgonnette

Denis Duquet (collaboration spéciale)

■ À une certaine époque, plusieurs personnes soutenaient que c'était la voiture «K» qui avait sauvé Chrysler de la faillite. De nos jours, cette interprétation n'a plus cours et ce rôle de sauveur est attribué à la fourgonnette Autobeaucoup, qui a non seulement permis à la compagnie de survivre, mais de devenir de plus le producteur numéro un de ce type de véhicule.

En fait, pour l'une des premières fois depuis la Deuxième Guerre mondiale, la compagnie a devancé toutes ses concurrentes pour devenir un chef de file dans une catégorie.

Il est certain que Chrysler a envie de célébrer ces 15 années de succès et ces sept millions de fourgonnettes vendues. Et ces célébrations se traduisent par la mise en marché d'une édition spéciale de l'Autobeaucoup.

En effet, la compagnie propose sa fourgonnette Série Platine, produite en série limitée et visant à commémorer les 15 ans d'existence.

L'intention est louable, mais ce véhicule diffère assez peu des ver-

sions régulières.

Il se démarque par sa peinture de couleur platine, des écussons 15e anniversaire sur la carrosserie et des vitres dotées d'un écran solaire.

De plus, ces versions sont équipées de roues spéciales de 15 pouces!

Personne ne se doutait chez Chrysler que les premières fourgonnettes à sortir des chaînes de montage le 2 novembre 1983 allaient avoir une telle influence sur le marché et l'avenir de la compagnie.

Malgré une concurrence de plus en plus vive de la part de presque tous les producteurs de la planète, la fourgonnette de Chrysler demeure toujours celle contre qui toutes les autres se mesurent.

Et malgré le fait que la troisième génération a été dévoilée en 1995, elle continue de se démarquer par sa silhouette toujours très élégante, le raffinement de son habitacle et l'équilibre de son comportement.

Malgré tout, les ingénieurs ont déjà amorcé les travaux visant à peaufiner sa remplaçante qui sera dévoilée d'ici deux ans. ●



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

La célèbre fourgonnette de Chrysler célèbre ses 15 ans sur le marché. Pour souligner l'événement, la compagnie fabrique un modèle commémoratif en série limitée. Appelée Série Platine, cette fourgonnette se caractérise par sa couleur extérieure platine et des accessoires exclusifs.

## TAUX DE FINANCEMENT À

# 2,9%

À L'ACHAT  
DE TOUS NOS  
PICK-UP



Camion de l'année selon le magazine Motor Trend.

INCLUANT LE FAMEUX CHEVROLET SILVERADO 1999  
Le nouveau Silverado 1999 de Chevrolet. Couronné camion de l'année par le magazine Motor Trend, il est issu de la lignée des camions les plus fiables et les plus durables sur le marché. Plus gros, plus robuste, plus convivial et plus puissant. On l'a construit pour qu'il résiste à l'épreuve la plus difficile: LA VRAIE VIE.

## CHEVROLET TRACKER

À compter de **21 455\$**

**6,9 %** /location

Transport et préparation inclus.



## CHEVROLET BLAZER

À compter de **30 455\$**

**437\$**/mois

Comptant ou échange 2500 \$. Taxes en sus.



Stock no 9992525 Transport et préparation inclus. 2,9 %/achat 4,9 %/location

## CHEVROLET GEO METRO

À compter de **10 995\$**

**1,9%** /achat ou location

Transport et préparation inclus.



## CHEVROLET MALIBU ET ALERO

À compter de **20 395\$**

Alero, stock no 99417

À compter de **22 999\$**

Transport et préparation inclus.

4,9 % /avec location ou achat, sur Malibu seulement



**Goodwrench Service**

Pièces Service

**LOCATIONPLUS** ULTRA

**NOUVEAU MAINTENANT OUVERT JUSQU'AU SAMEDI MIDI**  
Notre atelier de service est OUVERT les mercredis et, jeudis soir les vendredis jusqu'à 20 h 30 ainsi que le samedi jusqu'à midi.

## SOYONS SOLIDAIRES

# ON MET FIN À LA FAIM!

La seule banque alimentaire de la Mauricie a besoin de votre aide pour sa campagne de financement

# OBJECTIF 40 000 \$

ABAISSEMENT DE LA DETTE  
FINANCEMENT DU TRANSPORT  
MAINTIEN DU PERSONNEL

Déposez vos dons dans les caisses populaires participantes

Merci de votre appui

Un reçu est émis automatiquement pour les dons de 10\$ et +

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_  
N° de tél. : ( ) \_\_\_\_\_

Montant : \$ \_\_\_\_\_

Retournez à : **MOISSON MAURICIE**

630, rue Poisson, Trois-Rivières(Québec) G9A 2V5 - 819.371.7778



# Les entrepreneurs en herbe sont récompensés

Le 13e gala des Jeunes entreprises a eu lieu à Shawinigan

Marie-Josée Montminy  
Shawinigan

■ Les finissantes du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption, de Nicolet, ont remporté les grands honneurs du 13e gala des Jeunes entreprises du Coeur-du-Québec, raflant 10 des 15 prix attribués lors de la soirée qui s'est tenue à l'Auberge Gouverneur de Shawinigan vendredi dernier.

L'affaire était dans le sac, si l'on peut dire, pour ces entrepreneures en herbe qui ont choisi de fabriquer et de mettre en marché des sacs, pour se familiariser avec le monde des affaires dans le cadre de l'activité Jeunes entreprises. Cette activité, réservée aux élèves de cinquième secondaire, vise à permettre à ceux-ci d'apprendre les rudiments du monde des affaires en créant une mini-entreprise, encadrés par des conseillers.

Les filles de Notre-Dame-de-l'Assomption peuvent désormais ajouter à leur curriculum vitae l'honneur d'avoir oeuvré dans l'entreprise de l'année 1998-1999, en plus d'avoir mérité plusieurs autres titres, dont entre autres ceux de la meilleure équipe de production, du meilleur produit, du meilleur chiffre d'affaires et du meilleur kiosque lors d'une exposition au centre commercial Les Rivières.

L'équipe de l'École secondaire Chavigny a remporté les cinq autres prix décernés lors de ce gala, qui visait à récompenser le travail des élèves de sept écoles secondaires du Coeur-du-Québec, de La Tuque à Trois-Rivières.

Les ceintures conçues et vendues par les élèves de l'École secondaire Chavigny ont donc séduit le jury qui a décerné à l'équipe du président François Laflamme les prix du meilleur plan d'affaires, du meilleur rapport aux actionnaires (ex-aequo avec le Collège Notre-Dame-de-l'Assomption), du meilleur vice-président à la production, du meilleur vice-président à l'administration ainsi que du meilleur président.

Enfin, les performances des meilleurs vendeurs ont été souli-



(Photomédia - Sylvain Mayer)

Les présidents de six des sept entreprises représentées au gala des Jeunes entreprises posent pour la postérité... À l'avant, on retrouve Véronique Morin, du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption, François Laflamme, de l'École secondaire Chavigny et Valérie Trudel, de l'Institut secondaire Keranna. À l'arrière, on reconnaît Annie Lafrenière, de l'École secondaire L'Escale, Isabelle Desaulniers du Collège Marie-de-l'Incarnation et Myriam-Rachelle Lopez, de l'École secondaire Champagnat. Absent lors de la photo, Christian Daneault, du Séminaire Sainte-Marie.

gnées pour chacune des écoles. L'Institut secondaire Keranna, le Collège Marie-de-l'Incarnation, le Séminaire Sainte-Marie et les écoles secondaires L'Escale et Champagnat étaient représentées lors de ce gala clôturant 26 semaines de dur labeur.

Dur labeur, soit, mais qui rapporte, que l'on remporte un prix ou non. Le coanimateur de la soirée, Éric Chamberland, a oeuvré dans l'entreprise de l'année de la cuvée 1989-1990 des Jeunes entreprises. Les dividendes de son expérience sont clairs pour ce courtier en assurances. «J.E. m'a fait développer des qualités que je n'aurais pas développées sans cette expérience, comme le sens des responsabilités, le leadership, le goût des affaires», commente M. Chamberland.

Une expérience qui marque, donc. Véronique Morin, du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption, présidente de l'entreprise de l'année, le ressent déjà. «Je recommencerais demain matin. Le plus dur, ça été de liquider, de fermer l'entreprise; ça m'a brisé le coeur!», dit-elle.

Et même si Véronique ne peut affirmer qu'elle a eu la piqure des affaires au point de n'attendre que le moment où elle mettra sur pieds sa propre entreprise, elle est consciente d'une chose: «Quand on est un leader, peu importe ce qu'on fait, ça ressort, on se fait remarquer, et on monte les échelons...»

François Laflamme, président de Duracur, de l'École secondaire Chavigny, ne rêve pas non plus de se lancer en affaires. De son expérience à J.E., il retient ceci: «Ce n'est pas facile. Durant toute l'année, on se pose des questions, et on a les réponses seulement à la fin. On aurait aimé les avoir au début!»

Si François ne rêve pas de lancer son entreprise, à quoi rêve-t-il? D'être astronaute. Sérieusement! Peut-être dans vingt ans pourra-t-il se servir des habiletés développées au sein de Jeunes entreprises pour démarrer une entreprise de tourisme sur la lune!

## Cours pour opérateur d'embarcation

Lac-à-la-Tortue (RSA)

■ Les dirigeants de la marina Le Chalet du lac, à Lac-à-la-Tortue, désirent offrir le cours «opérateur d'embarcation», spécialement conçu pour répondre aux exigences de la Garde côtière canadienne, respectant ainsi les 149 énoncés de connaissance requis.

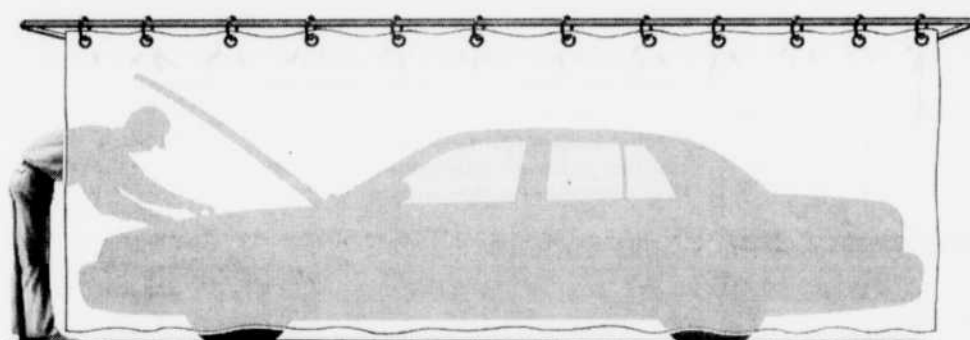
Porte-parole de la marina, Réjean Pronovost et Diane Champagne sont disponibles au 538-6653 pour prendre les noms des personnes intéressées afin de former les groupes. Il faut un minimum de 10 personnes pour pouvoir donner un cours. On retient la formule de deux soirées de cours, la deuxième étant plus longue pour l'examen.

Le cours développe plusieurs aspects de la sécurité nautique, tels la terminologie marine, les lois et règlements en matière de navigation.

Les responsables du cours rappellent que le cours d'opérateur d'embarcation est comme le VFL, il ne faut pas partir sans lui. Il serait opportun de mentionner que le cours est dispensé par Sécurité navigation Enr. de Trois-Rivières, accrédité par la Garde côtière canadienne. Une fois le cours complété avec succès, le titulaire obtient une preuve de compétence bonne à vie et reconnue partout au Canada.

On signale d'autre part, que dès le 15 septembre 1999, les personnes nées après le 1er avril 1983, devront avoir en leur possession, à bord de leur embarcation, une preuve de leur compétence relativement à la conduite d'une embarcation dotée d'un moteur.

De plus, cette preuve de compétence deviendra obligatoire, en septembre 2002, pour toute personne conduisant une embarcation motorisée de moins de quatre mètres, y compris les motomarines. Enfin, c'est en septembre 2009 que tous les conducteurs d'embarcation devront avoir en leur possession, une preuve de compétence. ■



## Un petit examen?

### Vérification du printemps

- Vidange d'huile : jusqu'à 5 litres d'huile-moteur Motorcraft<sup>®</sup> 5W30, et un nouveau filtre à huile Motorcraft.
- Permutation des pneus.
- Inspection visuelle : freins, système d'échappement, amortisseurs, suspension avant et arrière, câbles et raccords de la batterie, toutes les courroies et tous les niveaux de liquide, balais d'essuie-glace, filtre à air, radiateur et durites.
- Graissage : charnières et loquets du capot et du coffre.
- Tests : densité du liquide de refroidissement, gravité spécifique de la batterie, toutes les lampes et lampes témoins.

**34<sup>95</sup>\$\***

\* S'applique à la plupart des voitures et camions utilitaires légers. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés de moteur diesel. \*\* Pour obtenir le rabais de 20 %, les pièces doivent être installées par le concessionnaire. † Usinage des disques et tambours exclus. ‡ Certains concessionnaires peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Droits gouvernementaux en sus, le cas échéant.

Offres en vigueur uniquement chez les concessionnaires participants et se terminant le 30 juin 1999. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Renseignez-vous auprès de votre conseiller du service. Taxes applicables en sus.

### Amortisseurs et jambes de suspension

**20% DE RABAIS**  
sur le prix total après installation

Comprend :

- Amortisseurs et jambes de suspension Motorcraft
- Pièces et main-d'œuvre
- Installation

### Freins

**99<sup>95</sup>\$<sup>†</sup> OU MOINS**

Comprend :

- Garnitures de freins avant ou arrière Ford
- Pièces et main-d'œuvre
- Installation

### Pneus

Firestone FR-360  
P155/80 R13 à partir de **48<sup>30</sup>\$<sup>††</sup>**

Goodyear S4S  
P155/80 R13 à partir de **60<sup>17</sup>\$<sup>††</sup>**

Michelin MX4  
P155/80 R13 à partir de **78<sup>40</sup>\$<sup>††</sup>**

Comprend :

- Installation
- Équilibrage
- Corps de valve neuf
- Recyclage des pneus usés
- Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent.

**Service de Qualité**  
On connaît votre véhicule, on l'a construit.



De cœur et d'acier



# Arts et spectacles

## Les splendeurs de Venise

La Gioconda présentée à l'Opéra de Montréal

Charles Roberge  
Collaboration spéciale

■ Amicare Ponchielli (1834-1886) en composant La Gioconda, opéra inspiré du drame de Victor Hugo, Angelo, tyran de Padoue, a su faire revivre admirablement les splendeurs de Venise, au XVII<sup>e</sup> siècle, à l'époque glorieuse des Doges. L'Opéra de Montréal a choisi cet opéra pour terminer sa saison 98-99; la dernière présentation de cette oeuvre à Montréal remontait à 1917. Par conséquent, pour la majorité des spectateurs, La Gioconda était une découverte qui a été «chaleureusement» accueillie lors de la première, si l'on songe que la climatisation de la salle Wilfrid-Pelletier était inopérante. Au dernier et quatrième acte, c'était réellement suffoquant.

De nos jours, La Gioconda est surtout connue par la musique de son célèbre ballet «Danza del ore» (La danse des heures) utilisée dans de nombreux films, dont celui de Walt Disney «Fantasia», se trouve le seul opéra de Ponchielli demeuré au répertoire des grandes maisons d'opéra.

L'argument de cet opéra repose sur un triangle amoureux. La Gioconda, une chanteuse populaire, est aimée par le noble Enzo et par l'es-



Photo Yves Dube

La Gioconda - Acte I, Richard Paul Fink (Barnaba), Annamaria Popescu (La Cieca), et Eva Urbanova (La Gioconda).

pion Barnaba. À ces personnages, se joignent Alvise, le chef de l'Inquisition et sa femme Laura qui aime également Enzo. Voilà le résumé du destin tragique de La Gioconda, opéra aussi prenant musicalement que dramatiquement.

L'Opéra de Montréal a réuni une distribution assez homogène bien que cet opéra exige cinq grandes voix dans les principaux rôles. Souignons, d'une part, Eva Urbanova, soprano tchèque dans le rôle titre, elle faisait ses débuts à Montréal et à

sa puissante voix, s'ajoutent ses talents de tragédienne. D'autre part, Fabio Armiliato, ténor italien, chante Enzo (il a déjà chanté Des Grieux en 1998), possède une voix intéressante et il croit en son personnage; pour preuve, son air «Cielo e mar»

est convainquant.

Richard Paul Fink, un baryton américain qui fait également ses débuts à Montréal, et Sharon Graham, mezzo-soprano américain qui a chanté Carmen en février dernier, ont respectivement défendu assez bien les rôles de Barnaba et de Laura. La présence du mezzo-soprano québécois, qui chantait récemment à la Scala, est à souligner dans le rôle La Cieca, soit la mère aveugle de La Gioconda. Le duo au premier acte entre la mère et sa fille demeure un moment inoubliable de l'opéra.

Pour cet opéra grand style, les décors prêtés par le Florida Grand Opera viennent rappeler l'environnement de Venise à cette époque: le lion ailé de Saint-Marc, les costumes où l'or et le rouge dominent, soulignent bien la somptuosité de la République de Venise. Que des gondoles restent immobiles, cela n'est pas réaliste. La scène de la fête au cours de laquelle le fameux ballet est présenté demeure, pour les yeux, le meilleur souvenir de cette production.

Du côté musical, Willie Anthony Waters, chef d'orchestre américain, était pour la deuxième fois au pupitre pour diriger les musiciens de l'Orchestre Métropolitain. On se souvient de sa présence pour Tosca en 1996. Sa direction démontre une bonne connaissance de l'oeuvre, il a été attentif aux chanteurs. Et pour une fois, la harpe, cet instrument angélique, a été mis en évidence. ●

## La Suédoise Charlotte Nilsson gagne l'Eurovision 25 ans après Abba

Jérusalem (AP)

■ 25 ans après, Abba fait toujours recette à l'Eurovision. Victorieuse du

concours de l'Eurovision samedi soir à Jérusalem, la chanteuse suédoise Charlotte Nilsson a rendu hommage à ses inspirateurs, qui étaient jusque là les derniers Suédois à avoir remporté la compétition en 1974.

Enrobée dans un ensemble rose vif digne des meilleurs costumes de scène de ses idoles, la chanteuse a triomphé avec une balade acidulée intitulée «Take me to your heaven» («Conduis-moi à ton paradis») qui semble reproduire fidèlement le rythme et les chœurs des rois de la disco scandinave des années 70.

«Je pense que cela ressemble un

peu à du Abba», a d'ailleurs admis celle qui a récolté 166 points au cours de cet Eurovision 1999 lors de la conférence de presse qui a suivi le concours.

«Il n'y a rien de mal à ressembler au groupe le plus populaire dans le monde», a ajouté Gert Lengstrand, l'un des compositeurs de la chanson.

Abba avait remporté le concours Eurovision 1974 avec le tube «Waterloo». Ce succès avait provoqué une polémique, certains reprochant au groupe suédois d'avoir gagné avec une chanson en anglais. ●

## La grève se poursuit

Paris (AP)

■ Onzième jour de grève dans les musées et monuments nationaux français. Les grévistes ont reconduit samedi, site par site, le mouvement entamé le 19 mai pour protester contre la précarité et les sous-effectifs.

Aucune nouvelle rencontre entre les représentants des grévistes et ceux du ministère de la Culture n'est prévue dans l'immédiat, a précisé Guy-Noël Moser, membre de l'intersyndicale CFTD/CGT/CFTC/FEN/FSU/SUD. ●

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST  
INFO-FILM: 375-3277  
✓ 9 salles ✓ son numérique ✓ écrans courbes  
http://www.actionfilm.ca/fleurdehys  
REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00  
MARDI ET MERCREDI SOIR À PRIX RÉDUIT

**CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES**  
ROUTE 40, SORTIE 192 377-2109  
OUVERT Tous les jours  
2e film: LA VIE (G)  
2e film: UN BAISER, ENFIN! (G)

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
**CINÉMA DU CAP**  
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE  
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBÉS  
**INFO-HORAIRE 693-9899**

**Suggestions**  
19 h 30 — RDS  
Les éliminatoires de la LNH. Toronto rencontre Buffalo.  
20 h — Canal D  
Les grandes aventures du XX<sup>e</sup> siècle: «Mourir plutôt que se rendre». Plusieurs soldats japonais n'ont pas compte de la fin de la guerre et continuent à se battre jusqu'en 1960 et 1970.  
20 h — RDI  
Profession: producteur. Portrait du producteur français Jean-Claude Camus qui gère la carrière de Michel Sardou, Lara Fabian, Michel Fugain, Jean-Michel Jarre, Johnny Hallyday. Il partage sa passion pour ses artistes et nous fait découvrir la préparation du spectacle de Johnny Hallyday dans le nouveau stade de France, le spectacle le plus fou de l'histoire du show-business français.  
20 h — VIE  
Jeux de société: «Les camionneurs». Nous montons à bord de camions pour en savoir plus sur le style de vie des camionneurs. Plus de 125 000 conducteurs de camion sillonnent nos routes chaque année.  
22 h 30 — Le Poing J  
Le bal de finissants du Poing J. Pour la dernière de la saison, l'émission du Poing J se transforme en gigantesque bal de finissants. Julie Snyder anime en compagnie de Stéphane Rousseau.  
François Houde

|       | CANAUX  | 17:00                                                    | 17:30            | 18:00                         | 18:30                                                 | 19:00                                                               | 19:30                                    | 20:00                                                              | 20:30                      | 21:00                                                                            | 21:30                      | 22:00                                   | 22:30                          | 23:00 | CO | VD |
|-------|---------|----------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------|-------|----|----|
| R-C   | 2       | Watatatow                                                | Lingo            | Ce soir                       |                                                       | Mr. Bean                                                            |                                          | Hockey / Séries éliminatoires: Maple Leafs - Sabres                |                            |                                                                                  |                            |                                         | Le Téléjournal/Le Point        |       | 19 | 21 |
|       | 13      |                                                          |                  | Ce soir                       | Plein Emploi                                          |                                                                     |                                          |                                                                    |                            |                                                                                  |                            |                                         |                                |       | 3  | 2  |
| TVA   | 8       | Les Mordus / Pierre Légaré, Dany Turcotte                |                  | Le TVA                        | Piment fort / D. Turcotte, M.-E. Proulx, J.-M. Dufaux | Fais-moi rire / François Massicotte, Chantal Francke, Franck Castel | Les Ailes de la mode / Andrée Lachapelle | Place Melrose                                                      |                            | Salle d'urgence                                                                  |                            | Le TVA                                  | Le Poing J / Le Bal du Poing J |       | 7  | 4  |
|       | 10      |                                                          |                  |                               |                                                       |                                                                     |                                          |                                                                    |                            |                                                                                  |                            |                                         |                                |       | 16 | 7  |
| TQc   | 45      | Teletubbies                                              | Cornemuse        | La Maison de Quimzie          | Les Nouvelles Aventures de Skippy                     | Théâtre en jeu                                                      | 1045, rue des Parlements                 | Cinéma / OLIVIER, OLIVIER (4) avec Brigitte Rouan, François Cluzet |                            | Pignon sur rue 3                                                                 | Théâtre en jeu             | Absolutely Fabulous                     |                                |       | 4  | 11 |
| TOS   | 16      | Le Grand Journal                                         |                  | Pas de vacances... les idoles | Les Indices pensables / Début                         | Partis pour l'été                                                   | Faut le voir pour le croire              | Jardins avec Albert / Début                                        | Maison de rêve / Début     | Friends (Entre amis)                                                             | L'Été, Eau, Soleil / Début | Pas de vacances... les idoles           | Le Grand Journal               | 110%  | 5  | 5  |
| CBC   | 6       | Street Cents                                             | The Simpsons     | NewsWatch                     |                                                       | Wingfield                                                           |                                          | Hockey / Séries éliminatoires: Maple Leafs - Sabres                |                            |                                                                                  |                            |                                         | National / CBC News            |       | 6  | 6  |
| CTV   | 12      | Hollywood Squares                                        | Seinfeld         | Pulse                         |                                                       | Access Hollywood                                                    | Everybody Loves Raymond                  | King of Queens                                                     |                            | Ally McBeal                                                                      |                            | Diagnosis Murder                        | CTV News                       |       | 12 | 12 |
| ABC   | 22      | The Simpsons                                             |                  | M*A*S*H                       | ABC News                                              | M*A*S*H                                                             | Frasier                                  | 20/20 Monday                                                       |                            | Cinéma / MARY REILLY (4) avec Julia Roberts, John Malkovich                      |                            | News / A. Hollywood (23:05)             |                                |       | 22 | 22 |
| CBS   | 3       | Seinfeld                                                 | Friends          | News                          |                                                       | CBS News                                                            | Entertainment Tonight                    | Cosby                                                              | King of Queens             | Everybody Loves Raymond                                                          | Becker                     | CBS Time 100 / Heroes of the Century    | News                           |       | 10 | 3  |
| NBC   | 5       | Basketball / Séries éliminatoires: Trail Blazers - Spurs |                  |                               |                                                       |                                                                     |                                          | Dateline NBC                                                       |                            | Cinéma / THE THANKS OF A GRATEFUL NATION (4) avec Ted Danson, Steven Weber (2/2) |                            |                                         |                                |       | 9  | 23 |
| PBS   | 57      | Zoom                                                     | Bill Nye         | BBC News                      | Nightly Business                                      | Newshour                                                            |                                          | Antiques Roadshow / Hartford, Connecticut (2/2)                    |                            | Kontum Diary: The Journey Home                                                   |                            | A Glorious Accident                     |                                |       | 21 | 20 |
| CABLE | VIE     | Allô docteur (16:30)                                     | Combat des chefs | Qui êtes-vous?                | Les Copines / Louise Turcot                           | Des histoires de famille / concilier carrière et famille?           |                                          | Jeux de société / Les Camionneurs                                  | Grandeur Nature            | Victoire                                                                         | Lignes de vies             | Allô docteur / Les Infections urinaires |                                |       | 38 | 35 |
|       | Canal D | Bonanza                                                  |                  | Contact Animal                |                                                       | Destination / Antilles fr.                                          |                                          | XX <sup>e</sup> siècle / Les Énigmes                               | Biographies / Edgar Bergen |                                                                                  | Mystères des océans        | Bonanza                                 |                                |       | 31 | 31 |
|       | MP      | ... (13:30)                                              | Novo             | Interfax                      | Clip                                                  | Platine                                                             |                                          | Novo                                                               | Clip                       |                                                                                  | Beavis &...                | La Courbe                               | Interfax                       |       | 30 | 30 |
|       | RDI     | Aujourd'hui                                              | Euronews         | ...Actions                    | Le Monde /                                            | Monde ce soir                                                       | Profession: producteur                   | Journal RDI                                                        | Maison neuve               | Le Téléjournal/Le Point                                                          | Canada auj                 |                                         |                                |       | 14 | 19 |
|       | RDS     | Défi mini-putt                                           | Monde... golf    | Sports 30 Mag                 |                                                       | Challenge de quilles                                                | Le Monde nautique                        | Des chiens...                                                      | Sports 30 Mag              |                                                                                  | à la mouche                |                                         |                                |       | 33 | 33 |
|       | TSN     | Extreme Sports                                           | Off... Record    | Sportsdesk                    | ...Hockey                                             | Boxing / Oscar De La Hoya - Oba Carr                                | WWF Raw is War                           |                                                                    |                            |                                                                                  |                            | Sportsdesk                              |                                |       | 35 | 28 |
|       | TV5     | Jrnl suisse                                              | Pyramide         | Voilà Paris                   | 50e Avenue                                            | Journal FR2                                                         | D'un monde à l'autre                     |                                                                    | Pieds                      | L'Hebdo                                                                          |                            | Journal belge                           | Écran...                       |       | 2  | 15 |



Serge Héroux



Michel Héroux

# STRUCTUBE

## Nouvelle adresse

5656, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest • Tél. : (819) 378-9311



Ensemble  
table et chaises  
Bois franc

1233\$



# Des petits anges au Séminaire Saint-Joseph

Belle prestation des  
Petits chanteurs de la Maîtrise du Cap

Marie-Eve Lafontaine  
Trois-Rivières

■ Ce sont 75 petits anges qui ont envahi la jolie chapelle du Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières, samedi soir. Vêtus d'une robe blanche, une croix de bois autour du cou, les Petits chanteurs de la Maîtrise du Cap ont envouté l'assistance de leur belle voix suave.

Ces jeunes étaient accompagnés de huit instrumentistes invités et de l'orchestre à cordes Laperrière et Verreault de l'Académie Les Estacades. Les harmonies des petits chanteurs se sont admirablement bien mêlées à celle du violoncelle, de la contrebasse ou du clavecin.

Cet orchestre, où la fraîcheur et le talent étaient à l'honneur, ont interprété plusieurs oeuvres baroques dont le très beau *Beatus Vir* d'Antonio Vivaldi.

Elle a également présenté le *Te*

*Deum* de Marc-Antoine Charpentier. Les contrastes, les effets théâtraux et la diversité sont les caractéristiques les plus frappantes de cette oeuvre.

Ce concert était dirigé par M. Claude Beaudoin. C'est lui qui a déterminé le répertoire. «Quelque fois, je choisis des pièces parce que ce sont de belles découvertes comme le *Te Deum*. Et en même temps, je veux présenter quelque chose qui va émerveiller les enfants.»

Il faut souligner que la chapelle du Séminaire Saint-Joseph est un endroit tout désigné pour ce genre de concert. Avec l'atmosphère mystique qui s'en dégage et le répertoire empreint de spiritualité qu'ont interprété les jeunes chanteurs et musiciens, on croyait revivre l'époque où les génies triomphaient dans les cathédrales.

C'est la deuxième fois que les Petits chanteurs de la Maîtrise du Cap et l'orchestre Laperrière et Verreault s'unissent dans le cadre d'un



concert. On peut dire sans hésiter que l'union est parfaite, ces deux entités se complétant parfaitement bien.

Cette association fait aussi rêver les jeunes chanteurs au moment où ils étudieront, à leur tour, à l'Académie Les Estacades. Ce qui leur permettra de parfaire leur connaissance

musicale dans une des quatre formations de l'école secondaire.

Les petits chanteurs ont plusieurs projets. Ils partiront en tournée en France au mois d'août. Ils seront reçus comme ambassadeurs de paix dans une dizaine de villes. En effet, tous leurs concerts transmettront des messages de paix. ●

(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)  
Les Petits chanteurs de la Maîtrise du Cap ont donné une belle prestation, samedi, à la chapelle du Séminaire Saint-Joseph.

## Le Conseil des arts aura son bottin

Marie-Josée Montminy  
Shawinigan-Sud

■ Deux mois après l'inauguration officielle de ses locaux, le Conseil des arts et de la culture de Shawinigan-Sud se porte bien, démontrant même le besoin pour une telle organisation dans la municipalité.

Déjà bien actif dans le milieu, le conseil offre plusieurs services à la population. Des services que la coordonnatrice Sylvie Harvey tient à faire connaître au public.

Un des principaux buts de la création du Conseil des arts et de la culture de Shawinigan-Sud était de fournir un lieu et une occasion de diffusion aux artistes amateurs de la municipalité.

La salle d'exposition permet entre autres aux artistes-peintres d'exposer leurs oeuvres. On fait une rotation des tableaux à tous les mois, pour permettre au plus grand nombre d'artistes possible de profiter du lieu. Actuellement, ce sont 41 personnes qui exposent une ou deux oeuvres dans les locaux du conseil.

De plus, la salle qui peut contenir une trentaine de personnes sert à la présentation de spectacles. On aimerait présenter systématiquement un spectacle par mois. Le 18 juin prochain, les chansonniers Jean Paquin et Doris Bordeleau se produiront dans la salle du conseil.

«Le but n'est pas que nous, nous fassions de l'argent. Le but est que les artistes gagnent un peu d'argent», précise Mme Harvey, en rappelant que souvent, les artistes travaillent très fort et investissent pour monter un spectacle qui ne sera présenté qu'une seule fois dans une salle quelconque. La salle du conseil des arts offre la chance aux artistes de présenter leur spectacle une seconde fois. Ou d'en créer un spécialement pour l'occasion.

On aimerait également organiser des cafés-rencontres où des gens qui s'y connaissent dans la lecture, l'écriture et les arts en général, viendraient faire découvrir aux gens des lectures qui pourraient optimiser leur culture personnelle, ou encore présenter certains artistes de renom en lien avec leur époque. Ces cafés-conférences pourraient aussi être l'occasion de s'initier à différents genres musicaux. Ces rencontres devraient débiter à l'automne prochain.

Le Conseil des arts et de la culture est par ailleurs en train de composer un bottin des artistes, afin de répertorier les différents créateurs qui oeuvrent à Shawinigan-Sud et dans les environs. «Souvent, quand on pense aux artistes, on pense seulement aux peintres et aux chanteurs», commence Mme Harvey, pour ajouter que le conseil est ouvert à la promotion de toutes les formes d'art.

Le conseil organise le Salon des organismes bénévoles, qui aura lieu les 5 et 6 juin à la salle Théodoric-Lagacé de Shawinigan-Sud, dans le cadre de la semaine de la municipalité. ●

## À LA PORTÉE DE VOS RÊVES. L'ESPRIT EN PAIX.

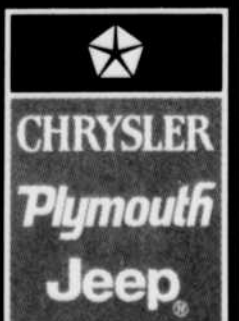
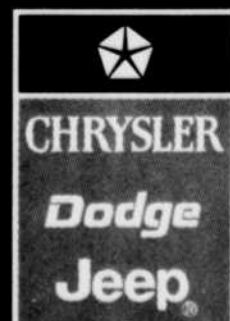
Les Véhicules d'occasion certifiés des concessionnaires Chrysler Dodge Jeep® vous donnent l'embaras du choix. Choisissez ce qui vous plaît vraiment. Sans le moindre souci.

Chacun de nos Véhicules d'occasion certifiés est rigoureusement inspecté. Vous êtes ainsi assuré d'acheter, ou de louer, un véhicule d'excellente qualité, en excellente condition. Offrez-vous, à prix très avantageux, le véhicule dont vous rêvez.



- Achat ou location
- Inspection rigoureuse
- Assistance routière 24 heures sur 24
- Garantie optionnelle jusqu'à 140 000 km
- Garantie de base (garantie minimum de 6 mois ou de 10 000 km sur le groupe motopropulseur pour tous les véhicules)
- Politique d'échange de 3 jours ou de 500 km

Tous les détails et conditions chez votre concessionnaire Chrysler.





# HÉ ! TOI ! J'AI LE COUP DE FOUDRE POUR TOI !



**AJAC**  
Association des Journalistes  
Automobile du Canada

Mazda Protegé SE **SPORT** 1999  
Nouveau modèle en édition limitée

**LOUEZ**  
À PARTIR DE  
**219\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !  
COMPTANT INITIAL DE 1 895\$

Disponible en édition limitée avec  
toit ouvrant électrique et becquet  
arrière. Profitez du printemps avec  
l'édition Protegé SE SPORT 1999.

Mazda Protegé : Lauréate du Prix des voitures de l'Année 1999 de l'AJAC

Mazda Protegé SE 1999

**LOUEZ**  
À PARTIR DE  
**199\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !  
COMPTANT INITIAL DE 1 895\$



**AJAC**  
Association des Journalistes  
Automobile du Canada



**L'ÉVÉNEMENT  
LE PRINTEMPS  
S'ÉCLATE**

**OU OBTENEZ**  
UN TAUX DE  
FINANCEMENT DE

**1,9%<sup>†</sup>**  
À L'ACHAT, JUSQU'À  
48 MOIS SUR TOUTES  
LES MAZDA 1999 EN STOCK

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

LOCATION  
Personnalisable  
MAZDA

VISITEZ NOTRE SITE WEB : [www.mazda.ca](http://www.mazda.ca) - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres réservées aux particuliers, d'une durée limitée à compter du 3 avril 1999. Offres portant uniquement sur les Mazda Protegé SE SPORT 1999 neuves, modèle D4XM59SR20 et les Mazda Protegé SE 1999 neuves, modèle D4XM59AR00 en stock chez les concessionnaires. \* Taux de location personnalisée Mazda: Offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois. Comptant initial ou échange équivalent, premier et dernier versements mensuels et dépôt de sécurité exigés. Pour la Mazda Protegé SE Sport, dépôt de sécurité de 300\$. Pour la Mazda Protegé SE, dépôt de sécurité de 250\$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour tous les modèles en location-bail: limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. † Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000\$ au taux de 1,9%; 48 paiements de 216,52\$; coût d'emprunt de 392,96\$; total à payer de 10 392,96\$. Cette offre n'est pas disponible sur l'édition limitée du 10<sup>e</sup> anniversaire de la Mazda Miata 1999.

Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Approvisionnement et stock variables selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur.

Coup de foudre! Coup de fougue!

**PEPIN** **mazda**

3135, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières-Ouest **377-5844**



**PRESTIGE**  
**CENTRE-MAURICIE**

LOCATION  
Personnalisable  
MAZDA<sup>MC</sup>

7720, boul. des Hêtres, Shawinigan (Québec) G9N 4X4 **539-1015**







Agassi  
perpétue  
la tradition

— page 18

# Sports

Colorado  
prend les  
devants dans  
les séries



— page 20

## Houle heureux de sa dernière acquisition

Montréal (PC)

Les dirigeants du Canadien nous avaient habitués par le passé à échanger leur capitaine. Pas à en acquérir un. Or, samedi, le Tricolore a obtenu Trevor Linden des Islanders de New York, en retour de son premier choix au prochain repêchage — le dixième au total.

L'attaquant de 29 ans, que l'entraîneur Alain Vigneault projette d'utiliser autant au centre qu'à l'aile droite, a été capitaine au cours des huit dernières saisons, sept avec les Canucks de Vancouver et la dernière avec les Islanders.

Actuellement à Providence où il suit attentivement son club-école de la Ligue américaine, le directeur général Réjean Houle était très heureux de sa nouvelle acquisition. Surtout que Linden a paraphé un contrat de quatre ans avec le Canadien.

«Nous avions dit que nous recherchions un joueur de centre imposant et Linden remplit ce rôle à la perfection. C'est un gars qui s'amène avec du leadership, de la maturité et une bonne éthique de travail. Il préche par l'exemple.

«Quant à son contrat, ajoutait-il, nous avons obtenu la permission de Mike Milbury de communiquer avec Don Meehan, l'agent de Linden. Nous avons entrepris les négociations jeudi soir et l'entente a été finalisée en fin de soirée, vendredi. Nous espérons que le message est clair pour tout le monde. Nous voulons gagner à Montréal.»

L'entraîneur Alain Vigneault a souligné lors de la conférence téléphonique que plusieurs de ses joueurs ont communiqué avec lui et que tous étaient heureux.

«Trevor jouit d'un grand respect dans cette ligue. Quant à son utilisation avec l'équipe, il est évident qu'un joueur de cette qualité va obtenir son temps d'utilisation. J'ai parlé un peu avec lui au cours de la journée. C'est un joueur qui peut apporter beaucoup à notre équipe.»

### Linden heureux

Le principal intéressé avait son enthousiasme à la perspective de jouer à Montréal et au Canada. Pour avoir évolué à Vancouver pendant une dizaine de saisons, Linden sait à quoi s'attendre.

«J'entrevois qu'il allait se passer quelque chose, dit-il, car la situation était difficile à Uniondale. C'est toutefois survenu beaucoup plus rapidement que prévu. J'attendais plutôt une nouvelle du genre après les séries éliminatoires.»

Linden quitte une équipe qui a raté les séries pour une autre qui en a également été exclue.

«La situation est très différente, précise-t-il. Le Canadien est formé de plusieurs excellents joueurs. Ils ont mal amorcé la dernière saison à cause de l'absence de plusieurs réguliers et ils n'ont jamais été capables de s'en remettre. Le Canadien compte plusieurs bons gars. J'ai déjà évolué avec Scott Lachance, Jason Dawe, Shayne Corson et Jeff Hackett. Celui-ci a d'ailleurs communiqué avec moi plus tôt et il était très heureux.»

Linden est-il un joueur à la réputation surfaite? Ou traîne-t-il une vieille blessure? Ses genoux sont-ils fragiles?

«J'ai subi une blessure mineure aux genoux il y a trois ans, mais je me sens en parfaite forme physique. Je suis heureux d'être de retour au Canada et ça va être intéressant de jouer pour le Canadien», a-t-il assuré.

## Victoire de Hakkinen, doublé McLaren-Mercedes

Barcelone (AP)

Le Finlandais Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) a remporté, hier, le Grand Prix d'Espagne de Formule un, cinquième manche du championnat du monde. Parti en position de tête, le champion du monde en titre a mené quasiment de bout en bout. Sa victoire le remet en selle au classement général.

Le rapide circuit de Catalogne, au nord de Barcelone, a particulièrement bien réussi à l'équipe McLaren-Mercedes, qui a réalisé hier son premier doublé de la saison, l'Écossais David Coulthard terminant à 6,2 secondes de son coéquipier.

Hakkinen, qui signe la 11e victoire de sa carrière et la deuxième de la saison, remonte du même coup à la deuxième place du championnat du monde, à six points (24 contre 30) de l'Allemand Michael Schumacher (Ferrari), qui s'est classé troisième, hier, à 10,8 secondes du vainqueur.

Les deux rivaux ont reconnu que cette course s'était décidée dès les premiers tours de piste. «Le départ s'est déroulé comme nous l'avions prévu», a expliqué Hakkinen, auteur de deux arrêts aux stands ultra-rapides.

«Je me suis retrouvé bloqué au départ entre Eddie (Irvine) et David (Coulthard). Je ne pouvais rien faire et j'ai même dû freiner pour ne pas les percuter», a pour sa part raconté Schumacher, resté longtemps dans les roues du Québécois Jacques Villeneuve (BAR-Supertec) sans réussir à le passer.

«Villeneuve a eu la chance de me doubler et cela a modifié la course. J'aurais pu le passer en fin de premier tour mais cela aurait été risqué. J'ai préféré attendre une meilleure occasion», a ajouté le pilote allemand. Cette occasion a pris la forme d'un arrêt de ravitaillement plus rapide que celui du Québécois.

Malgré 20 derniers tours à fond, le pilote vedette de la Scuderia a franchi la ligne en troisième position, devant son coéquipier, l'Irlandais Eddie Irvine. La cinquième place revient à Ralf Schumacher (Williams-Supertec), frère du double-champion du monde, et la sixième



(Photo - AP)

Mika Hakkinen avait raison de sourire après sa victoire, hier à Barcelone. Une victoire qui lui permet de se rapprocher de Michael Schumacher qui mène au championnat de la saison.

me au surprenant Italien Jarno Trulli (Prost-Peugeot).

### Une voiture rapide mais fragile

Si le Grand Prix d'Espagne a de nouveau fait la démonstration que la BAR-Supertec de Jacques Villeneuve est de plus en plus rapide, il a aussi rappelé qu'elle est extrêmement fragile. Après un départ extraordinaire qui a permis à Villeneuve d'animer le début de course, un brio du circuit hydraulique de l'embrayage l'a contraint à l'abandon au 40e tour.

Pourtant, le Québécois a réalisé un départ dont il peut être fier. Dès l'extinction des feux, il s'est retrouvé juste devant les Ferrari de Michael Schumacher et Eddie Irvine. Villeneuve leur a mené une belle bagarre qui a duré 22 tours.

«J'étais moi-même assez surpris parce qu'on a essayé de faire des départs tout le week-end et ça ne mar-

chait jamais. Celui-là a bien fonctionné. J'aimerais bien savoir comment cela s'est passé pour le refaire à chaque fois. Un petit coup de chance», a confié Villeneuve encore sous l'effet d'une immense déception. Il a presque réussi à doubler David Coulthard (McLaren-Mercedes) à l'extérieur du premier virage.

C'est lors du deuxième arrêt aux stands, alors que Villeneuve était cinquième, que les problèmes ont débuté.

«Après mon premier arrêt, l'élément supérieur de l'aileron arrière s'est cassé et la voiture devenait très surveuse. Elle partait dans tous les sens mais je pouvais continuer à tourner. Il n'y avait aucun problème pour rallier l'arrivée. Par mesure de sécurité, on a tenté de le retirer lors du deuxième arrêt. Je ne sais pas si c'était une bonne idée. De toute façon, il était coincé. Ça n'aurait donc

rien donné car le circuit hydraulique de l'embrayage ne fonctionnait plus.»

Malgré le premier arrêt, relativement lent pour Villeneuve, l'équipe marque un grand progrès et Villeneuve ne blâme personne.

«Je ne sais pas pourquoi. Je suis peut-être rentré un peu lentement. Il faudra voir si c'est de ma faute ou s'ils ont eu un problème. Comme on n'a pas vécu beaucoup de ravitaillement cette saison, on n'a pas eu beaucoup d'entraînement de ce côté», a-t-il précisé.

«Il y a quand même des progrès. On s'est rendu jusqu'au deuxième arrêt. Il faut maintenant se rendre jusqu'à la fin. C'est juste dommage de n'avoir pu marquer des points», a conclu Villeneuve. Quant à Mika Salo, coéquipier de Villeneuve, il a rallié l'arrivée avec une neuvième place. ●

## Les Expos complètent leur balayage aux dépens des Giants

Michel Lajeunesse  
Montréal (PC)

Les Giants de San Francisco pensaient bien offrir à leur gérant Dusty Baker sa 500e victoire dans les ligues majeures, mais ils devront repasser.

Vladimir Guerrero et Mike Mordecai, oui, encore lui, ont claqué des circuits de deux points et ont conduit les Expos à une victoire de 6-4 contre les Giants, leur cinquième gain d'affilée. Ils ont ainsi balayé la série de trois matches, vengeance un pareil affront subi au Stade olympique il y a un mois à peine.

Les Expos ont balayé une première série de trois matches cette année quand ils ont encore une fois accumulé les coups sûrs. Ils en ont obtenu 12, hier, 32 au total dans la série. Leur attaque se porte très bien, merci.

Et Miguel Batista (4-2), qui a lui-même obtenu un coup sûr et marqué un point, est devenu le premier lanceur des Expos à mériter une quatrième victoire quand il a espacé six coups sûrs en six manches et un tiers.

Le surprenant Mordecai, qui s'avère un réserviste de luxe, a maintenant produit 12 points cette saison. En plus de son circuit, il a obtenu un double et un but sur balles et a marqué trois fois. «Nous ne nous attendions certes pas à ce que Mordecai en fasse autant, a dit Felipe Alou. Ce gars-là peut jouer à toutes les positions au champ intérieur et même agir comme voltigeur au

besoin. Il n'aurait certes pas eu l'occasion de jouer autant avec les Braves d'Atlanta.»

### Au tour de Brock

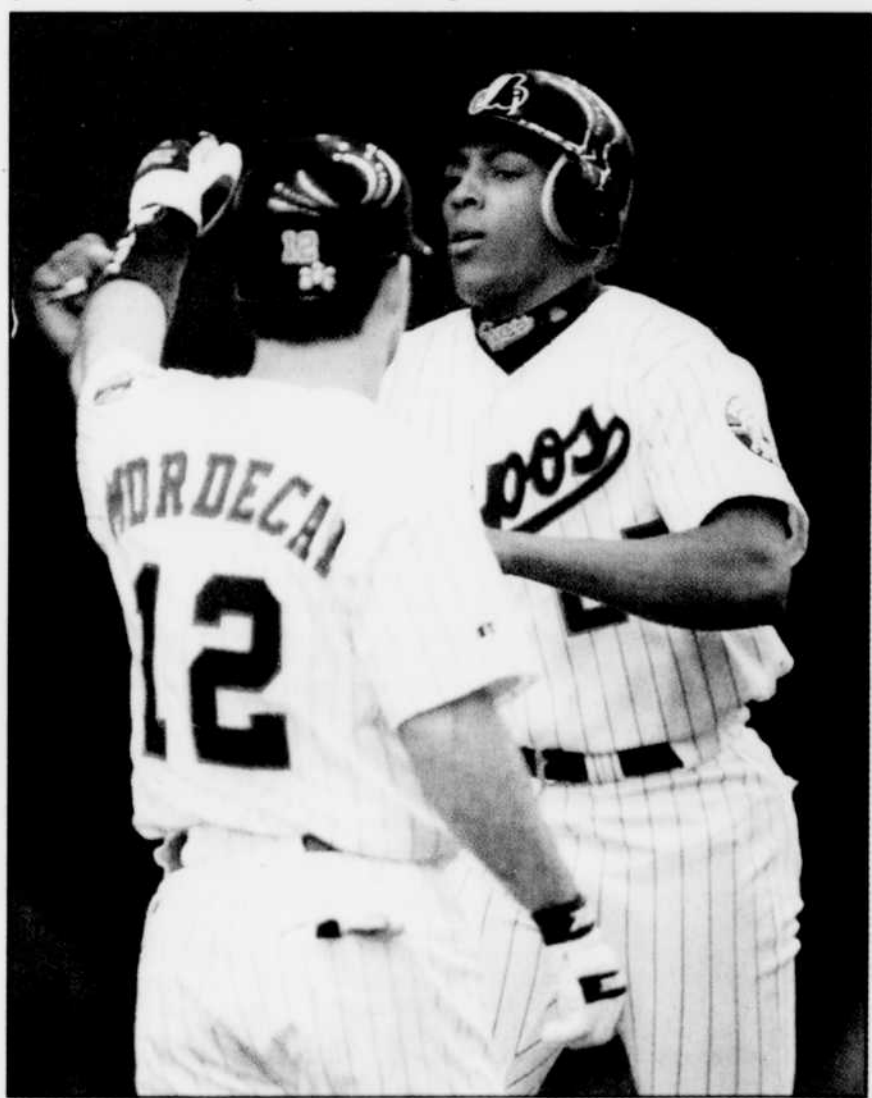
L'attaque des Expos n'a pas ralenti au cours des dernières semaines et, hier, c'était au tour de Chris Brock (5-4) d'en payer le prix.

En six manches, il a été victime de six points. Il a accordé neuf coups sûrs, dont les longues balles à Guerrero et Mordecai. De plus en cinquième, il a donné un but sur balles à Mordecai et un double à Merced avant d'affronter Rondell White qui a poussé les deux coureurs au marbre avec un simple au centre. C'était une douce vengeance pour White, qui avait été atteint à sa présence précédente en troisième.

Un simple de Jeff Kent et un ballon-sacrifice d'Ellis Burks ont produit deux points pour les Giants, qui ont arraché trois coups sûrs à Batista en quatrième. Ils l'ont chassé en septième quand il leur a permis de remplir les buts. Bobby Ayala est venu faire cadeau d'un troisième point quand il a donné un autre but sur balles à Bill Mueller.

Steve Kline est venu éteindre le feu avec la complicité de White, qui après une longue course, a capté un coup en flèche de J.T. Snow, un jeu spectaculaire, pour le troisième retrait. «Voilà encore une occasion où notre polyvalence a fait la différence, a mentionné Alou. Si White n'avait pas été dans le champ gauche, nous n'aurions pas pu réaliser ce jeu.»

Mais en huitième, Kline, qui se disait ennuyé par la grippe et quel-



(Photo - AP)

Vladimir Guerrero est félicité par Mike Mordecai après avoir frappé un circuit de deux points, alors que les Expos ont balayé leur série face aux Giants de San Francisco.

que peu fatigué avant le match, a cédé deux coups sûrs, dont un long double au centre à Jeff Kent, et un quatrième point aux Giants.

Après une erreur de Jose Vidro, qui a placé les Expos dans l'eau chaude et chassé Kline du monticule, Orlando Cabrera a amorcé un double jeu spectaculaire aux dépens du frappeur suppléant Rich Aurilia pour mettre fin à la menace. Et même sur le mauvais relais de Vidro, il a exécuté un bond spectacu-

laire pour empêcher la catastrophe. Ugueth Urbina a récolté son quatrième sauvetage de suite, son 11e de la saison, mais pas sans avoir donné des sueurs froides aux siens quand il a cédé deux coups sûrs avant de mettre fin au match. «Urbina est peut-être un peu fatigué, mais il m'a déjà dit qu'il était disponible pour le match de demain, a mentionné Alou. Il lance des prises. C'était son manque de précision qui lui coûtait cher.» ●



# Agassi perpétue la tradition

L'Américain a éliminé le champion en titre, Carlos Moya, aux Internationaux de France

Paris (AP)

Aucun des favoris des Internationaux de France n'aime affronter des Espagnols sur la terre battue de Roland-Garros. Sauf Andre Agassi.

L'Américain a perpétué la légende, hier, en sortant ni plus ni moins le tenant du titre Carlos Moya pour la première confrontation entre les deux ex-numéro un mondiaux.

«J'ai joué très agressivement contre lui, car autrement il va chercher les balles des deux côtés», a expliqué Agassi, finaliste en 1990 et 1991 Porte d'Auteuil, qui s'est imposé sur un passing entre les jambes, dit «à la Noah», manqué par Moya.

Boule à zéro, le «Kid de Las Vegas» est aussi efficace que lors de sa période «cheveux péroxidés». Il ne veut pas endosser le costume de vainqueur potentiel qui lui tend les bras.

«J'ai de bons souvenirs ici, celui là en fera partie, mais j'ai connu aus-

si de grosses désillusions. Je crois en mon potentiel mais je prends match par match», a déclaré Agassi, 13e tête de série et 14e mondial. Battu en finales par Andres Gomez et Jim Courier, il ne veut plus rêver pouvoir remporter le seul titre du Grand Chelem manquant à son palmarès.

Pourtant après les scalps des «crocodiles» Emilio Sanchez, Francisco Clavet, et Jacobo Diaz, il s'est offert le plus beau de sa collection espagnole.

Trop à l'aise après avoir mené un set à zéro et 4-1, Moya tombeur d'Alex Corretja en finale l'an dernier, n'a su résister au durcissement du jeu imposé par l'Américain.

«À 6-4, 4-1, j'avais le match en main, il ne jouait pas bien. Puis j'ai commis des erreurs stupides. Il est revenu dans le deuxième set alors que je pensais à autre chose. C'est moi qui aurais du gagner», a déclaré Moya très déçu. Ses résultats sur terre n'avaient pourtant pas été excep-



(Photo - AP)  
**L'Américain Andre Agassi s'est payé rien de moins que le champion en titre, hier aux Internationaux de France à Roland-Garros, soit l'Espagnol Carlos Moya.**

tionnels cette saison, avec une seule demi-finale atteinte à Hambourg.

Corretja (6) reste le mieux placé des têtes de série, après l'élimination de Moya qui s'ajoute à celles de Kafelnikov (1), Sampras (2), Rafter (3) et Krajicek (6).

## Rios frôle la catastrophe

Un autre favori a frôlé la catastrophe devant un Espagnol justement, avant de sauver les meubles: Marcelo Rios. Mené deux sets à zéro par Alberto Berasategui le Basque au coup droit fouetté finaliste en 1994, le Chilien tête de série 9, a inversé la tendance pour s'imposer en cinq sets 3-6, 3-6, 6-3, 6-4, 6-3.

«J'ai commencé lentement car les rebonds m'ont gêné sur un court rapide», a déclaré Rios qui rêve d'atteindre sa deuxième finale de Grand Chelem après celle en Australie l'an dernier. Pour son deuxième quart de finale consécutif à Roland-Garros, il affrontera Dominik Hrbaty. Le Slovaque tombeur de Kafelnikov, a éliminé, hier, en huitième de finale le

Russe Marat Safin en quatre sets 6-4, 3-6, 7-6 (7-5), 6-3.

Agassi affrontera le vainqueur de la rencontre entre le Britannique Greg Rusedski, 12e tête de série, et l'Uruguayen Marcelo Filippini.

## Venus subit l'élimination

Alors que les quatre derniers huitièmes de finale masculins auront lieu en début de semaine, les dames se sont expliquées, hier. La grosse surprise est venue de la qualifiée autrichienne Barbara Schwartz, 125e mondiale, qui a dominé Venus Williams, l'Américaine cinquième tête de série, en trois sets 2-6, 7-6 (9-7), 6-3 après avoir sauvé cinq balles de match à la deuxième manche.

Les autres favorites ont gagné ce qui donne les quarts de finale suivants du haut en bas du tableau: Martina Hingis (1) - Schwartz; Jana Novotna (4) ou Sybilja Plischke - Arantxa Sanchez-Vicario; Conchita Martinez - Monica Seles (3); Steffi Graf (6) - Lindsay Davenport (2). ●

## Deux autres podiums

Benoît Banville-Auger s'illustre à Victoria

Steve Turcotte  
Trois-Rivières

Benoît Banville-Auger n'avait décidément pas l'intention de jouer les touristes en fin de semaine alors qu'il participait au championnat canadien juvénile de natation en Colombie-Britannique.

Après avoir enlevé deux médailles d'argent lors des épreuves du 100 mètres papillon et 100 mètres dos jeudi et vendredi, le jeune homme a remis ça samedi au 200 mètres dos en s'offrant son meilleur chrono à vie sur cette distance, soit 2:00:49 minutes, réussissant du même coup à se hisser sur la deuxième marche du podium pour une troisième journée consécutive.

Puis, le porte-couleurs des Mégophias a finalement mis la main sur une quatrième médaille d'argent hier soir au 200 mètres papillon. Pourtant, rien ne laissait présager un tel dénouement.

«Avant de quitter pour Victoria, je savais que Benoît pouvait monter sur le podium à deux ou trois reprises. Mais aujourd'hui (hier), il était vraiment épuisé lors des préliminaires, de sorte qu'il s'est qualifié de justesse pour la finale avec un temps de 2:12:00 minutes, relate l'entraîneur des Mégophias, Pascal Dufresne.

Pas besoin d'ajouter que Benoît m'a surpris en finale alors qu'il a réussi à retrancher près de cinq secondes (2:07:69 minutes) avec seulement quelques heures de repos.»

Évidemment, Dufresne était ravi de la performance de son jeune protégé. Et soulagé aussi puisque, rappelons-le, il n'en est qu'à ses premiers pas à la tête des Mégophias.

«Avec le départ d'Alain Lefebvre et ma nomination à titre d'entraîneur-chef, je savais que j'avais un peu de pression car Benoît (Banville-Auger) a toujours bien fait avec Alain. Disons qu'une performance de la sorte, ça fait du bien au moral de l'athlète mais aussi à celui de l'entraîneur!», raconte-t-il.

Trois autres nageurs des Mégophias étaient aussi présents dans l'Ouest. Pascal Ancil à décroché la 20e place au 50 mètres libre samedi, puis il s'est classé 24e au 100 mètres libre hier. Mathieu Turgeon a conclu le week-end avec une 32e et une 36 place, respectivement aux épreuves de 200 mètres brasse et 200 mètres papillon. Finalement, Louis-Philippe Delorme a terminé 25e au 200 mètres brasse. ●

## Émilie Germain finit troisième

Trois-Rivières

Malgré des conditions de course rendues pénibles en raison de l'extrême chaleur, Émilie Germain a réussi à conclure les 20 km de l'épreuve du niveau junior en quelque 65 minutes pour terminer au troisième rang de la deuxième tranche de la Coupe Canada.

Présentée hier à Hardwood Hills, en Ontario, cette deuxième épreuve a été courue sur un parcours relativement plat. Toutefois, les athlètes devaient faire preuve de beaucoup d'habileté technique pour franchir la distance le plus rapidement possible.

Détentrice de la deuxième place à la première tranche de la Coupe Canada, qui se déroulait la semaine dernière au Nouveau-Brunswick, Germain se prépare maintenant en vue de la seconde épreuve de la Coupe Québec qui aura lieu la fin de semaine prochaine à Hull.

Réjean Parenteau a eu plus de difficulté à composer avec la chaleur. Le coureur de Sainte-Marie-de-Blainfort a terminé sixième dans la classe des maîtres.

## Petits problèmes pour Marchand

Le coureur Alexandre Marchand a connu certains problèmes au Grand Prix d'athlétisme d'Espagne présenté hier à Grenade. Occupant la première place pendant la majeure partie de l'épreuve du 400 mètres haies, Marchand a finalement terminé la course en cinquième position avec un temps de 50,67 secondes.

Le début de l'épreuve s'est admirablement bien passé pour le sprinter de Pointe-du-Lac. Mais une erreur mécanique est venue lui causer des ennuis. «Je menais la course lorsque je suis arrivé à la septième haie. Mais j'ai sauté avec la mauvaise jambe.»

Marchand a réussi à rattraper ses opposants à la huitième haie et à les dépasser à la neuvième. Mais le même problème est survenu à la haie suivante; l'athlète de 22 ans a finalement décidé de marcher le reste de la distance. «C'est décevant comme résultat, car j'avais réalisé un excellent début de course. C'est peut-être le fait d'avoir couru l'épreuve dans le corridor numéro 1, où le tracé est beaucoup plus serré que dans les autres couloirs, qui m'a dérangé.»

Déçu mais loin d'être abattu, Marchand profitera de la dernière semaine de son séjour en Espagne pour peaufiner sa technique en fin de course lors de dures séances d'entraînement.

## Premier gain du U-13

La formation féminine pee-wee U-13 de Francheville a bien commencé sa saison au sein de la Ligue de soccer Québec métropolitain. Hier à Victoriaville, les protégées de l'entraîneur Marc Soubrier ont mérité une victoire facile de 7-1.

Après les 30 premières minutes de la partie, le U-13 menait déjà par cette marque. D'après un règlement de la ligue, le match aurait dû prendre fin à ce moment en raison du trop important écart entre les deux formations. Soubrier a plutôt demandé à ses filles de continuer à jouer la rencontre afin de justifier quelque peu le déplacement Trois-

Rivières-Victoriaville et pour pratiquer certaines facettes du jeu.

Rosalie Cadieux a connu un fort premier match en marquant deux buts. En défensive, Jessica Massicotte s'est également illustrée au cours de ce premier duel.

L'équipe masculine du U-13 a également gagné son match d'ouverture. Hier, à Cap-de-la-Madeleine, le U-13 a vaincu Québec-Nord au compte de 6-1. Dominic Gélinas a été le meilleur des siens avec deux buts. Daniel Dupont, David Hamelin, Michaël Dumas et Iannick Tournant ont complété la marque.

## Une victoire en quatre pour le midget

Les Aigles midget AAA de Trois-Rivières ont remporté une victoire en quatre matchs au cours de la fin de semaine.

Samedi, la formation midget a encaissé des défaites de 3-2 et de 12-11 aux mains de l'équipe de Montréal. Le frappeur désigné Guy Manseau s'est démarqué pour les Aigles à l'occasion de ces deux parties. Il a entre autres claqué un double et un triple.

De retour au stade du terrain de l'Exposition hier, la troupe dirigée par Charles Abbott a perdu son premier match contre le Lac Saint-Louis 9-1. Elle a cependant mérité les honneurs du deuxième duel de ce programme double au compte de 6-5. Le lanceur gagnant a été Sébastien Grépin, venu en relève à Mathieu Gélinas qui a bien lancé pendant les cinq premières manches de cette partie.

## Les Braves l'emportent

La formation masculine des Braves de Trois-Rivières a mérité son premier gain de la présente saison de rugby en blanchissant samedi le Montreal Irish III 34-0. De leur côté, les filles ont baissé pavillon 15-10 devant le ROCQ.

À Sorel, les Boucaniers de Trois-Rivières ont perdu 24-7 contre l'équipe locale. Hugues Boivin a marqué le seul essai de son équipe, transformé par Jean-François Boisvert.

## Laurin et Gagnon en fauteuil roulant

Le tournoi de tennis Louis-Després Invitation de Québec a permis hier à des joueurs de tennis comme Christian Laurin, de Trois-Rivières, et Jean-François Gagnon, natif de la cité de Laviolette, de se mesurer à des athlètes en fauteuil roulant.

Les deux tennismen ont d'ailleurs affronté leurs adversaires avec les mêmes équipements, une raquette et un fauteuil, au cours du deuxième set. Malgré de nombreuses pertes d'équilibre à l'occasion d'une première expérience en la matière, nos deux apprentis joueurs en fauteuil roulant ont mérité la victoire.

En ce qui a trait à la compétition régulière, Gagnon a battu Stéphane Duberger après que ce dernier ait déclaré forfait à l'issue de la première manche remportée 6-0 par Gagnon. Laurin a quant à lui battu Martin Dufour en deux manches de 6-1 et 6-2.

## Marchand 13e

La course de stock car de la super série Prolab, présentée samedi à Chicoutimi, a été difficile pour Richard Marchand.

Le coureur de Sainte-Geneviève-de-Batiscan a été victime d'ennuis



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)  
**Le championnat scolaire de vélo de montagne a attiré 91 participants hier au Domaine 3R de Trois-Rivières.**

mécaniques sur la piste de l'Autodrome de Chicoutimi; il a terminé en 13 position.

## Le Tremplin au premier rang

Grâce à une récolte de 104 points, l'école secondaire Le Tremplin de Sainte-Geneviève-de-Batiscan a mérité la première place du championnat scolaire de vélo de montagne.

Présentée hier au Domaine 3R de Trois-Rivières, cette compétition a réuni 91 coureurs représentant 28 écoles du Québec. Les courses individuelles étaient à l'honneur hier matin, alors que les épreuves par équipe ont été courues en après-midi.

Les 104 points accumulés par les athlètes de l'école Le Tremplin ont permis à cette équipe de devancer les représentants de l'école La Courville de Québec, qui ont totalisé 89 points. L'Académie Lafontaine, de Bellefeuille, a pris le troisième rang avec 56 points.

Plusieurs coureurs de la région ont connu du succès à l'occasion de ce championnat scolaire. Guillaume Gravel, de l'école Le Tremplin, a devancé Sébastien Pagé, de l'école Val-Mauricie de Shawinigan-Sud, pour terminer premier dans la classe minime. Chez les cadets, Jérôme Trudel, de l'école Paul-Lejeune de Saint-Tite, et Vincent Gagnon, de l'école Le Tremplin, ont respectivement fini premier et deuxième. Martin Lafontaine, du STR, a été le meilleur de la catégorie junior expert.

Selon les organisateurs, le parcours du Domaine 3R a fait le délice des amateurs de vélo de montagne. Les participants ont bien apprécié les particularités du circuit qui exigent une très bonne maîtrise des techniques de vélo de montagne.

## Notre-Dame championne

L'école Notre-Dame de Pointe-du-Lac est championne de la course des petits trotteurs qui a regroupé 545 coureurs samedi à Pointe-du-Lac. L'école Saint-Dominique de Trois-Rivières-Ouest a terminé deuxième à la 20e présentation de cette course, tandis que l'école secondaire Chavigny de Trois-Rivières-Ouest s'est classée au troisième rang des 32 écoles participantes.

Du côté des résultats individuels lors de la deuxième tranche de la coupe VO2 Max, Richard Tessier, de Sainte-Anne-de-la-Pérade, a gagné la course de 10 km, à l'instar de Johanne Laferrière, de Cap-de-la-Madeleine.

La course féminine de 5 km a été remportée par la Trifluvienne Émilie Walsh. Bryan Veillette, de Trois-Rivières-Ouest, et Marie-Josée Naud, de Grand-Mère, ont respectivement effectué le meilleur temps chez les hommes et les femmes. Karine Matte, de Trois-Rivières-Ouest, a pour

## Une 25e position pour Provencher

La première participation de Julie Provencher au championnat canadien de gymnastique s'est soldée par une 25e position pour l'athlète du club Gym TRM.

La gymnaste a terminé l'épreuve du cheval de la compétition individuelle de la classe ouverte nationale en 13e place. Aux barres, l'athlète de 15 ans a fini 11e, tandis qu'elle s'est classée 31e à la poutre et 23e au sol.

## Bareil termine 22e

Le pilote Pierre Bareil a pris le 22e rang à l'issue de la course présentée samedi au circuit Lime Rock de Lakeland, au Connecticut, dans le cadre des activités de la série World Challenge. Le coureur de Cap-de-la-Madeleine avait pris le départ de cette épreuve en 22e position.

Ce résultat lui vaut quatre points au classement des conducteurs de cette série. Il en totalise maintenant 23, ce qui lui confère le 13e rang.

La fin de semaine prochaine, Bareil sera du départ de l'épreuve présentée à la piste Mid Ohio.

## Un doublé pour les Athlétiques

Les Athlétiques de Saint-Alexis-des-Monts, qui n'avaient gagné aucun match depuis le début de la saison de la LBRM, ont corrigé la situation hier en remportant deux parties.

Contre les Mustangs de Sainte-Anne-de-la-Pérade, André Saint-Pierre a claqué un grand chelem pour conduire les Athlétiques à un gain sans équivoque de 12-3. Mathieu Damphousse et Francis Lefebvre ont contribué à l'attaque des vainqueurs en faisant produire deux points chacun. Sainte-Anne-de-la-Pérade a toutefois terminé sa journée sur une note positive en allant battre les Aigles à Saint-Paulin au compte de 6-1.

Dans leur deuxième rencontre de la journée, les Athlétiques ont écrasé les Cavaliers de Saint-Tite 21-8. Luc Clément a été le meilleur pour Saint-Alexis en frappant deux coups sûrs tout en faisant produire quatre points.

À Sainte-Ursule, 150 personnes ont assisté à la défaite du Drakkar, 9-3, aux mains des Docs de Saint-Boniface. Patrick Saint-Germain a été le lanceur gagnant, alors que la défaite est allée au dossier de l'artilleur Dominic Arseneault. Marc Millette a claqué deux circuits et fait produire quatre points pour les vainqueurs.

Vendredi, les Saints de Sainte-Thècle ont baissé pavillon 6-1 devant le Sonic, à Pointe-du-Lac. ●



## Commentaire

## Triste fin

■ Stéphane Ouellet faisait vraiment pitié à voir, vendredi soir vers 23 h, après sa défaite face au mal-aimé Davey Hilton. Les deux mains dans le visage, le boxeur de Jonquière savait très bien que tout était terminé. Son k.-o. n'était pas seulement physique, il était mental. Il était visiblement détruit. Triste fin pour un athlète qui, en l'espace de six mois, est passé d'aspirant mondial numéro un à potentiel jeune retraité. Toute une débauche!



Stéphane Frappier

Et cette réaction était compréhensible. À sa place, je me serais mis à brailler comme un bébé. Ce gars-là venait de perdre beaucoup plus qu'un simple combat de boxe. Devant plus de 20 000 spectateurs et contre l'un des hommes qu'il haït le plus au monde, il venait de foutre en l'air son honneur et toute une crédibilité qu'il avait mis plus de 10 ans à construire. Pas évident.

Pourtant, tous les éléments étaient réunis pour qu'il puisse reconquérir ce titre qu'il avait discutablement perdu en novembre dernier. Les spectateurs étaient derrière lui, il semblait dans une forme superbe et il était plus jeune et plus rapide que son adversaire...

Malgré cela, Hilton l'a une fois de plus vaincu. Et cette fois, le verdict était sans équivoque. Assis à une vingtaine de pieds du ring, j'ai clairement entendu les deux derniers coups de masse que Hilton a assénés au poète: bing et bang! Un boeuf ne se serait même pas relevé d'une telle combinaison gauche-droite.

«Je n'ai peut-être pas la mâchoire pour faire ce job-là», a tenté d'expliquer Ouellet après le combat. Peut-être. Mais il y a plus. Lorsqu'il a fait son entrée dans l'arène sous les applaudissements d'une foule visiblement partisane, vendredi soir, le doute envahissait son regard. Encore! Quelle était l'origine de ce doute? De la peur ou encore ce dégoût face au travail qu'il devait accomplir? Ça, on ne le saura probablement jamais. Mais une chose est sûre, ce soir-là, ce doute était plus fort que le désir de vaincre dans la tête de Ouellet. Et c'est pour cette raison qu'il a perdu. Un point, c'est tout!

Cependant, Stéphane Ouellet ne sort pas complètement perdant de cette aventure. Pour lui, c'est maintenant fini cette éternelle remise en question quant à sa véritable passion pour son métier. Comme il le disait quelques minutes après son revers, il va enfin pouvoir faire autre chose et «vivre une vie plus normale». Son prochain défi: les cours de thanatologie du Cégep Rosemont. Sage décision. C'est juste de valeur que cet homme qui a tant donné à la boxe québécoise n'ait pas pu traverser cette importante et incontournable étape de sa vie la tête haute et fière.

Davey Hilton, lui, a raison de se pavaner le menton bien haut. À 35 ans, c'est un véritable tour de force qu'il a réalisé en battant Stéphane Ouellet à deux reprises au cours des dernières semaines. Imaginez maintenant ce qu'il aurait pu accomplir s'il avait démontré un peu plus de sérieux quand il avait une vingtaine d'années. Du gaspillage pur et simple.

Et, surtout, il ne faut pas oublier dans quel contexte il a réalisé cet exploit. Ça ne doit pas être évident de se concentrer sur un combat aussi important lorsque des accusations d'agressions sexuelles pèsent contre vous. C'est fou comment la boxe peut être plus forte que tout pour certaines personnes.

Quoi qu'il en soit, l'ainé de la famille Hilton a maintenant mérité un combat de championnat du monde. Ses récentes performances lui donnent effectivement droit à ce privilège. Mais avec cette affaire juridique qui risque de l'envoyer tout droit en prison, le pourra-t-il vraiment? C'est à voir.

Si Hilton est prouvé non-coupable, le public québécois pourra vraisemblablement maintenir cet intérêt qui a repris son envol au cours des dernières semaines dans l'enthousiasme du combat Ouellet-Hilton. Sinon, il faudra attendre longtemps avant d'assister à un affrontement à saveur locale aussi passionnant que celui de vendredi dernier. Très, très longtemps. C'est comme ça la boxe au Québec: à chaque fois que ça commence à lever, la poupée se dégonfle. ■

# Hilton ne veut pas gaspiller sa dernière chance

Robert Laflamme  
Montréal (PC)

■ Davey Hilton Jr a célébré ce qu'il a qualifié de sa «plus importante victoire en carrière» en bouffant une pizza et en sirotant une boisson gazeuse.

«Je n'ai pas bu une seule bière, a-t-il fait savoir fièrement, samedi, au moment de recevoir son chèque de 210 000 \$ du groupe InterBox. L'alcool a toujours été mon pire ennemi et je réalise maintenant tout ce que j'ai manqué à cause de mes folies...», a-t-il dit.

«Ma carrière est devenue trop importante. Je veux prendre soin de moi et éviter les erreurs. Je sais de toute façon qu'on me ferait payer chèrement le moindre écart de conduite», a-t-il ajouté.

Hilton considère ce qui lui arrive actuellement comme un véritable cadeau du ciel. «Le bon Dieu m'accorde une dernière chance de réaliser mon rêve qui est de gagner un titre mondial, et je l'apprécie.»

L'aine des Fighting Hilton a-t-il véritablement chassé ses démons? Ce n'est pas la première fois qu'un membre du controversé clan se repent publiquement de ses fautes. Mais Davey a peut-être finalement saisi le message, à l'âge de 35 ans.

En tout cas, il n'avait pas su résister aux tentations de toutes sortes, à la suite de sa première victoire contre Stéphane Ouellet, le 27 novembre dernier. «J'ai fait la fête pendant un mois après ce combat, a-t-il confié. Et c'est là que les problèmes avec ma femme ont commencé.»

Quelques mois plus tard, des ac-



(Photo - PC)

Davey Hilton espère que sa victoire de vendredi soir face à Stéphane Ouellet lui permettra d'obtenir un combat de championnat mondial.

cusations d'agression sexuelle étaient portées contre lui. Le processus judiciaire est actuellement en cours.

Cela dit, Hilton est confiant que ses démêlés avec la justice n'affecteront pas le cheminement de sa carrière. «Je ne suis pas inquiet du tout parce que je sais d'où viennent les accusations. Je ne veux pas trop parler de cette affaire, mais je suis confiant qu'elle connaîtra un dénouement positif.»

## Sur son nuage

Une douzaine d'heures à peine après avoir mis Ouellet k.-o. au troi-

sième round d'un affrontement prévu en 12, Hilton n'était pas redescendu de son nuage quand il a rencontré la presse au Casino. «Je n'ai presque pas fermé l'oeil de la nuit et mon cœur bat encore très vite. Le feeling de gagner, c'est incroyable. C'est sans doute la plus grosse victoire de ma carrière.»

Hilton et son père ont déjà commencé les négociations avec InterBox en vue d'obtenir un combat de championnat dans un avenir rapproché.

Yvon Michel, directeur général d'InterBox, a indiqué qu'on mettra tout en œuvre pour tracer la meilleure voie possible à Hilton afin

qu'il puisse se battre pour un titre mondial. «Davey est assuré de passer de la neuvième à la cinquième position au prochain classement mondial du WBC», a souligné Michel. Il avait impressionné en novembre, mais sa performance de vendredi a fait écarquiller les yeux de bien des observateurs. Il vient de réaliser un des plus beaux retours sur la scène du sport professionnel.

Hilton est prêt à disputer quelques combats préparatoires chez les 154 ou les 160 livres au cours des prochains mois. Si Eric Lucas ne diminue pas son poids, il est donc hors de question que les deux hommes viennent aux prises.

## Ouellet, beau joueur

Enfin, le champion a eu de bons mots à l'endroit de Ouellet, absent au Casino hier, qui a démontré beaucoup de classe en allant le féliciter après le combat. «Il ne m'a pas dit grand-chose. Il était profondément blessé. Je n'aurais pas voulu être à sa place. L'humiliation devait être terrible. Mais j'ai apprécié son geste.»

Il devait ajouter: «C'est vrai qu'il y avait beaucoup de haine entre nous avant le combat. Mais tout ça est terminé. J'ai maintenant énormément de respect pour lui et sa famille. Je lui souhaite bonne chance pour l'avenir.»

«J'espère qu'il poursuivra sa carrière. Stéphane est un excellent boxeur. Il n'était pas numéro trois mondial pour rien. Je pense qu'il aurait plus de succès s'il combattait dans une catégorie supérieure en raison de sa taille», a-t-il opiné. ■

# Kenny Brack remporte les 500 milles d'Indianapolis

Indianapolis (AP)

■ Kenny Brack a survécu à un derby de démolition pour remporter les 500 milles d'Indianapolis, hier, après que Robby Gordon soit tombé en panne d'essence à un tour de l'arrivée. Gordon, qui s'est emparé de la tête au 168e des 200 tours, se dirigeait vers la victoire, mais un drapeau jaune provoqué par un accident de Mark Dismore a permis à certains pilotes de ravitailler.

À son arrêt aux puits, Gordon a pris le pari de ne pas faire le plein d'essence. Cette stratégie lui a été fatale puisqu'il a commencé à ralentir avec moins de deux tours à faire.

Brack a croisé le drapeau à damiers en première position, devant Jeff Ward et Billy Boat. Les voitures de Brack et Boat sont la propriété du légendaire A.J. Foyt, qui a remporté la prestigieuse classique à quatre reprises. «J'ai toujours voulu gagner cette course pour une cinquième fois», a avoué l'ex-pilote.

Un à un, les meneurs en début

d'épreuve abandonnaient soit par une touchette avec les murs de ciment, soit par des collisions dans les puits de ravitaillement. Arie Luyendyk, détenteur de la pole et double vainqueur de l'épreuve, a mené 63 des 117 premiers tours, mais s'est retrouvé dans le mur alors qu'il tentait de dépasser Tyce Carlson.

Greg Ray a pris le commandement, mais pas pour longtemps. Pendant que Ray profitait du drapeau jaune provoqué par l'accident de Luyendyk pour rentrer aux puits, il a heurté Mark Dismore à la sortie de son stand.

Quatre tours plus tard, alors que la course était relancée, Eddie Cheever cédait le commandement à Brack. Cheever a été victime d'un accident au 140e tour qui n'a pas provoqué la sortie d'un drapeau jaune.

Avec 32 tours à faire, Gordon a pris la tête quand les meneurs se sont arrêtés à la suite d'un deuxième accident dont a été victime Mark Dismore.

Lors du premier drapeau jaune



(Photo - AP)

Le vainqueur, le Suédois Kenny Brack.

de la course, une collision entre Johnny Unser et Jimmy Kite a grièvement blessé un mécanicien après que celui-ci eut été frappé par la voiture de Kite.

Le coéquipier de Luyendyk, Sam Schmidt, ainsi que la recrue de l'année de l'épreuve en 1998, Steve Knapp, ont aussi abandonné en raison d'accidents. ■

# Andretti l'emporte

Madison, Ill. (AP)

■ Michael Andretti a démontré qu'il a encore ce qu'il faut pour gagner des courses. Le champion de seconde génération a mérité sa première victoire depuis l'épreuve inaugurale de la saison 1998 à Homestead, en Floride, et il a eu le meilleur dans son duel avec Helio Castro-Neves lors des 34 derniers tours du Motorola 300.

«J'ai conduit sur la limite comme jamais auparavant», a dit Andretti, visiblement ému par sa victoire. La foule de 40 000 spectateurs a bruyamment manifesté sa satisfaction lorsque Andretti a franchi le fil d'arrivée sous le drapeau à damiers trois dixièmes de seconde - environ une longueur et demie - devant Castro-Neves.

Andretti, l'actuel meneur de la série CART chez les pilotes encore en activité avec 38 victoires, est passé en tête pour la dernière fois à la suite d'un arrêt éclair aux puits au 190e des 236 tours de la course.

Il occupait la cinquième position quand il est entré dans les puits, il a mis du carburant seulement et il est revenu en piste en position de commande. «Mon équipe a adopté une stratégie parfaite, a dit le pilote de 36 ans. Nous n'avons pas changé les pneus lors du dernier arrêt aux puits. Nous avons pris ce pari pour revenir en piste en tête et mes Firestone ont tenu le coup.»

Andretti a couvert les 94 derniers tours avec le même train de pneus tandis que Castro-Neves, qui a surmonté le handicap d'un arrêt désastreux en début de course,

maintenait la pression sur lui. La Lola-Mercedes de Castro-Neves est demeuré à moins d'une seconde lors des 21 derniers tours.

## Carpentier se fait piéger

Greg Moore de Maple Ridge, en Colombie-Britannique, a terminé sixième au volant de sa Reynard-Mercedes. Son coéquipier Patrick Carpentier, parti de la quatrième position sur la grille, a abandonné au 122e tour lorsqu'il a heurté l'arrière de la monoplace de l'Américain Bryan Herta. Le pilote de Joliette est sorti de sa voiture sans aide.

Il s'agit d'une autre performance décevante pour Carpentier, qui occupait le troisième rang quand l'incident est survenu. Selon le docteur Chris Pinderski du centre médical, il s'est plaint de douleurs au cou à la suite de son accident avec Herta.

«Patrick m'a confié qu'il a été pris en souricière entre deux voitures et qu'il a été obligé de freiner subitement, a expliqué Neil Mickelwirth, vice-président de l'équipe Player's. Il n'avait aucune porte de sortie pour lui et, malheureusement, il est entré en contact avec la voiture qui le précédait.»

Quand à Moore, il a inscrit des points pour une sixième course consécutive et demeure au plus fort de la lutte pour le titre. Dans la course au championnat, la recrue Pablo Montoya demeure en tête avec 69 points, quatre points de plus que l'Écossais Dario Franchitti. Andretti s'est hissé au troisième rang avec 61 points, suivi de Moore et Christian Fittipaldi à égalité avec 53 points chacun. ■

# Un deuxième podium pour Tagliani

Madison, Ill. (PC)

■ L'Américain Anthony Lazzaro, parti de la position de tête, a mérité sa deuxième victoire consécutive alors que le Québécois Alexandre Tagliani terminait troisième de l'épreuve du championnat Kool-Toyota Atlantique disputée dans le cadre du Motorola 300.

Lazzaro a mené les 50 tours de l'épreuve pour devancer de 1,762 seconde le Canadien David Rutledge.

Le coéquipier de Tagliani, Lee Bentham, a été contraint à l'abandon lors du tour de formation en raison d'une panne électrique.

Le pilote de Lachenaie aurait pourtant bien aimé compter sur l'aide de son coéquipier pendant cette course.

«Sur ce circuit, l'aspiration est très importante et j'aurais apprécié la complicité de mon coéquipier, a mentionné Tagliani. Nous aurions sûrement eu plus de chance de remporter la victoire, car nous savons travailler en équipe. La piste était presque entièrement recouverte de boules de caoutchouc à la suite de la course CART. Nous avions prévu le coup et nous avons travaillé sur des ajustements en conséquence lors des essais.»

Au classement général des pilotes après trois épreuves, Lazzaro



(Photo - PC)

L'Américain Anthony Lazzaro a mérité sa deuxième victoire consécutive lors de l'épreuve du championnat Kool-Toyota Atlantique disputée dans le cadre du Motorola 300.

augmente son avance sur Tagliani.

L'Américain totalise 60 points contre 35 pour le pilote de l'équipe Player's.

La quatrième étape du championnat se déroulera le week-end prochain sur l'ovale de Milwaukee. ■



# L'Avalanche tranche le débat

François Lemenu  
Dallas (PC)

■ L'Avalanche du Colorado et les Stars de Dallas se sont livrés un match typique de l'ouest un soir de janvier. Dans un match fou à souhait, l'Avalanche s'est imposée 7-5, hier, au Reunion Arena, pour prendre une avance de 3-2 dans cette finale d'association.

La troisième période a été particulièrement riche en rebondissements alors qu'il s'est marqué cinq buts. Chris Drury, son deuxième du match, a réussi le but de la victoire. Vendredi, il avait permis à l'Avalanche de l'emporter en prolongation.

Dans un tel match, les gardiens Patrick Roy et Ed Belfour ont souvent mal paru. Mais ils ont été souvent abandonnés par leurs défenseurs dans un match où il n'y en avait que pour l'attaque.

L'absence de Theoren Fleury n'a pas paru du côté de l'Avalanche. Valeri Kamensky, revenant d'une blessure au poignet droit, a marqué deux buts en plus d'en préparer un autre.

Sandis Ozolinsh, Adam Deadmarsh et Peter Forsberg, dans un filet désert, ont réussi les autres buts du Colorado. Mike Keane, Darryl Sydor, Joe Nieuwendyk, Brett Hull et Pat Verbeek ont marqué ceux des Stars.

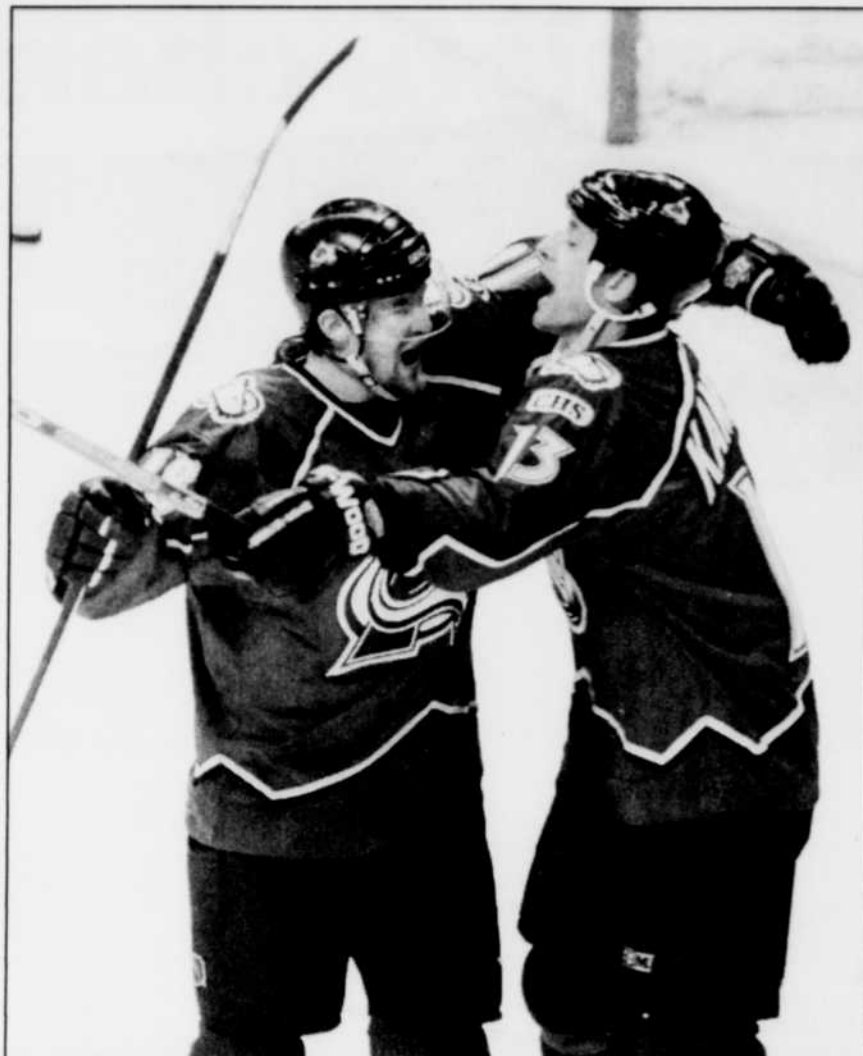
## De l'animosité

L'action n'a pas manqué en première, comme si l'engagement était le prolongement du quatrième match.

L'animosité entre les deux équipes s'est manifestée tôt dans le match lorsque Nieuwendyk est entré en collision avec Patrick Roy. Le centre des Stars en a profité pour donner un coup de coude à Casseau, ce qui lui a valu une visite au banc des pénalités.

Kamensky a marqué à 3:28, soit une seconde après le retour de Nieuwendyk. Dale Hunter l'avait bien repéré dans l'enclave.

Roy s'est vengé de Nieuwendyk plus tard dans la période. Après avoir arrêté un tir de Pat Verbeek d'un bel arrêt de la mitaine, le no 33



Valeri Kamenski célèbre son but marqué au cours de la deuxième période, hier face aux Stars de Dallas. Son coéquipier Adam Deadmarsh n'a pas mis de temps à le féliciter.

s'est avancé vers l'attaquant des Stars qu'il a renversé d'un petit coup d'épaule. L'arbitre n'a pas sévi.

Roy s'est toutefois fait prendre durant une autre pénalité à Nieuwendyk. Il a été déjoué à 12:00 d'un tir en apparence inoffensif de Mike Keane, son grand ami chez les Stars. Claude Lemieux n'avait pu neutraliser Keane à la ligne bleue de l'Avalanche.

Les Stars ont repris les devants à 15:05 alors que les deux équipes jouaient à quatre contre quatre. Hull et Mike Modano ont failli gaspiller une attaque en surnombre. Mais

Modano est parvenu à refiler le disque à Sydor qui appuyait l'attaque.

Sandis Ozolinsh a livré une excellente période, obtenant quatre des 11 lancers de l'Avalanche. Il a conclu le premier vingt d'un but spectaculaire réussi à 19:27. Patinant à pleine vitesse, Ozolinsh a reçu une belle passe de Joe Sakic avant de logger le disque derrière Ed Belfour. Celui-ci venait de réaliser de beaux arrêts devant Sakic et Deadmarsh.

Le rythme n'a pas ralenti en deuxième, les deux équipes s'échangeant des buts tout dans la période. Nieuwendyk a profité d'une pénali-

té à Forsberg pour marquer à 1:51. Il a habilement récupéré la rondelle devant Roy malgré la présence de deux joueurs de l'Avalanche. Drury a créé l'égalité 4-4 à 3:25 en poussant le disque derrière Belfour. Drury s'y est pris à trois fois.

Le Colorado a repris l'avance à 10:26 durant un jeu de puissance. Deadmarsh a déjoué Belfour d'un violent tir du cercle d'engagement. Cinq buts ont été marqués en troisième. D'abord Kamensky, puis Hull et Verbeek, créant l'égalité 5-5. Mais Drury s'est à nouveau imposé avant que Forsberg ne complète dans un filet désert.

## La fatigue commence à faire son oeuvre

Les Stars de Dallas n'ont pas prévu qu'ils allaient participer à un match aussi offensif. Une avalanche de buts n'était pas dans leur plan de match.

«Nous avons vu des athlètes fatigués, a commenté l'entraîneur des Stars, Ken Hitchcock, qui paraissait lui-même épuisé. Plusieurs erreurs ont été commises en raison de la fatigue accumulée depuis le début de cette incroyable série. L'intensité des matchs et la robustesse des rencontres commencent à peser. Nous avons besoin d'un repos et cette demi-journée supplémentaire devrait nous être profitable.»

Hitchcock a déploré le deuxième but de l'Avalanche. Ce filet de Sandis Ozolinsh a créé l'égalité à 19:27 de la première période. «Ce but nous a enlevé un peu de notre énergie», a avoué l'entraîneur. «Le sixième but a aussi été décevant. Nous avons commis trois erreurs sur le même jeu. Sergei Zubov a pris une mauvaise décision. Mais on ne peut vraiment rien reprocher aux deux équipes. Encore une fois, les joueurs ont tout donné.»

De son côté, Bob Hartley a parlé d'une bataille différente dans une guerre impitoyable. «Ce fut une rencontre différente des autres matchs, a-t-il dit. Il y a plusieurs excellents joueurs défensifs de chaque côté. Mais aujourd'hui, l'attaque a eu le dessus. Il y a aussi plusieurs joueurs qui possèdent de grandes habiletés offensives.»

## Forsberg le magicien

Le Suédois a joué un grand match

Dallas (PC)

■ Chris Drury a inscrit un deuxième but gagnant en autant de matchs. Hier, il a marqué le sixième but de l'Avalanche avec l'aide du capitaine Joe Sakic. Il s'agissait de son sixième des séries.

«C'était une attaque à deux contre deux. J'ai accéléré en allant au filet au moment où Joe me refila la rondelle. J'ai été en mesure de saisir le retour», a expliqué Drury, qui avait donné la victoire à l'Avalanche en marquant en prolongation dans le quatrième match. Drury a mérité la première étoile de la rencontre.

Peter Forsberg a aussi livré un grand match. Le Suédois avait pourtant terminé la rencontre précédente passablement amoiché. Hier, rien n'y paraissait.

«Il faudrait l'appeler le magicien Forsberg, a dit Bob Hartley. Il a été le joueur le plus dominant du match. Les Stars ne se sont pas gênés pour le frapper. Il a répondu en offrant une performance exceptionnelle.»

Forsberg a marqué un but dans un filet désert, en plus de participer à ceux de Valeri Kamensky et Adam Deadmarsh.

Du côté des Stars, Pat Verbeek a disputé son meilleur match de la série. Il a marqué un but, amassé une aide et tiré quatre fois au filet. Les Stars, enfin, ont remporté 72 pour cent des mises en jeu. C'est énorme.

«Ça fait évidemment partie du jeu, a admis Hartley. Les Stars misent sur de bons joueurs de centre tels que Nieuwendyk, Mike Modano, Guy Carbonneau et Brian Skrudland.»

## Theoren Fleury sur la touche

Le hockey gagne en popularité à Dallas

Dallas (PC)

■ Une mauvaise surprise attendait l'Avalanche à l'arrivée de l'équipe au Reunion Arena. Theoren Fleury a dû déclarer forfait, souffrant de troubles gastriques. C'est dire que l'Avalanche a dû affronter les Stars sans deux de ses meilleurs attaquants puisque Milan Hejduk (clavicule) n'était pas en uniforme non plus. Par contre, le Colorado a pu miser sur Valeri Kamensky, suffisamment remis d'une blessure au poignet droit.

0-0-0

Richard Matvichuk a participé à la rencontre. Le défenseur des Stars n'avait pu compléter le quatrième match en raison d'une blessure à l'aine survenue après qu'il eut mis Peter Forsberg en échec.

0-0-0

Le centre Tony Hrkac, des Stars, pourrait renouer avec la compétition dans le sixième match, mardi, à Denver. Hrkac a raté les 11 derniers matchs des séries en raison de côtes fracturées.

0-0-0

L'Avalanche a remporté les trois matchs ayant nécessité de la prolongation. Milan Hejduk a marqué deux fois le but de la victoire, l'autre allant à Chris Drury.

0-0-0

S'il ne se compare pas au football, le hockey gagne en popularité dans la ville des Cowboys. Quelque 3000 jeunes âgés de 4 à 18 ans sont inscrits dans des ligues de Dallas-Fort Worth. C'est vingt fois plus qu'en 1993 alors que les North Stars du Minnesota déménageaient au Texas.

La ligue des écoles secondaires, lancée par les Stars, est passée de quatre à 44 équipes en l'espace de trois ans.

Le problème demeure évidemment l'absence de patinoires. La région compte seulement quatre patinoires quoique trois autres sont actuellement en construction. ■

## Les Leafs sont au bord du gouffre

Toronto (PC)

■ Les grandes attentes des Maple Leafs se sont transformées en véritable désespoir. Et personne ne semble savoir pourquoi.

«Je ne m'attendais pas nécessairement à remporter la victoire, a commenté l'entraîneur torontois Pat Quinn à la suite d'une défaite embarrassante de 5-2, samedi, au Marine Midland Arena. Mais je suis surpris du manque d'effort. Nous nous sommes effondrés.»

Les Leafs se retrouvent avec un déficit de 3-1 dans cette finale de l'Association de l'est.

Pour un deuxième match de suite, les Maple Leafs ont joué comme s'ils étaient en plein milieu du mois de janvier plutôt que par une chaude soirée de fin mai, quand l'espoir de graver son nom sur la coupe Stanley a tendance à transcender les joueurs de hockey.

Dans la troisième rencontre jeudi soir, les Sabres ont enfilé trois buts en moins de cinq minutes à la deuxième période et ils l'ont emporté 4-2. Un revirement semblable se produit rarement en séries éliminatoires.

Ils ont répété le scénario samedi mais cette fois dans un intervalle encore plus court. Brian Holzinger, Rob Ray et Geoff Sanderson ont marqué en moins de trois minutes au début de la deuxième période lorsque la défensive torontoise s'est effondrée devant le gardien Curtis Joseph.

Même si les Leafs ont décoché 33 tirs en direction du gardien Dominik Hasek des Sabres, il n'a pas vraiment été mis à l'épreuve.

«Ils étaient toujours les premiers à récupérer une rondelle libre. Ils ont pris l'initiative, a analysé le capitaine Mats Sundin, qui a enfilé les deux buts des Maple Leafs. Sur chaque jeu au cours des deux premières périodes, c'est comme si nous avions la tête ailleurs, comme si nous étions trop tendus.»

Toronto (PC)

■ Mats Sundin conserve son sens de l'humour malgré l'énorme pression qui pèse sur ses épaules pour mener les Maple Leafs de Toronto à la finale de la coupe Stanley.

Il semble qu'à chaque fois que les Leafs subissent une défaite depuis le début des présentes séries éliminatoires, il s'en trouve un pour remettre en question le leadership du capitaine.

Sundin a marqué huit buts et



Rob Ray a rapidement été entouré par ses coéquipiers après avoir inscrit ce qui devait être le but vainqueur. Michal Grosek et Jason Wooley ont aussi célébré ce but de Ray, son premier en cinq ans dans les séries éliminatoires.

Jusqu'à cette fausse note contre les Sabres, les Maple Leafs s'étaient révélés l'équipe surprise des éliminatoires.

En première ronde, ils ont tiré avantage de l'absence d'Eric Lindros et des solides performances de Joseph pour combler un déficit de 2-1 et éliminer les Flyers en six matches. A la ronde suivante, ils ont réservé

le même sort aux Penguins, dont le joueur étoile Jaromir Jagr était diminué par une blessure à l'aine.

Avec Hasek, considéré comme le meilleur gardien au monde, et Miroslov Satan, leur meilleur marqueur, à l'écart pour les deux premiers matches en raison de blessures, les Maple Leafs ont de nouveau eu la chance de leur côté. Mais ils ont perdu la première ren-

contre 5-4 face à un gardien sans aucune expérience d'un match éliminatoire.

Quand Hasek et Satan sont revenus dans la formation au troisième match, le vent a tourné pour les Leafs.

Ils sont désormais à une défaite de l'élimination et les Sabres n'ont pas l'intention de leur faire de cadeau. ■

## Sundin ne perd pas son sens de l'humour

obtenu sept passes. C'est une récolte de 15 points en 16 matches, un sommet chez les Leafs.

Pourtant, si les Leafs subissent l'élimination face aux Sabres, ce sera la faute de Sundin selon certains.

0-0-0

Le vétéran attaquant Derek King, retranché même s'il était en mesure de jouer samedi, effectuera un retour dans la formation ce soir. «Je vais devoir connaître un bon match. Toute l'équipe doit disputer un grand match», a-t-il dit à l'issue de l'entraînement, hier.

En observant le match à la télévision dans les entrailles du Marine Midland Arena, King a pu apprécier la façon dont les Sabres jouent. «J'ai pu constater à quel point ils pratiquent un style frustrant pour l'autre équipe, a-t-il dit. Ils font un travail extraordinaire en zone centrale en nous empêchant d'entrer à pleine vitesse et leur échec-avant rend difficile la tâche de nos défenseurs.»

Les Leafs doivent revenir aux jeux de base, estime-t-il. Tirant de l'arrière 3-1 dans la série, les Leafs refusent de s'avouer vaincus. «Tout

le monde prétend que c'est fini avec un déficit de 3-1 mais je ne crois pas que c'est le cas avec cette équipe.»

0-0-0

Rob Ray a été crédité du but victorieux, samedi. C'était son premier but en séries éliminatoires en cinq ans. Il en compte trois en carrière, dont deux victorieux. «Non, non, non, je n'en suis pas un, a-t-il répliqué quand on lui a suggéré qu'il est un franc-tireur. Si je commence à penser à ça, je perdrai ma place dans la formation. ■



## STATISTIQUES

En route vers la coupe Stanley

ASSOCIATION DE L'OUEST

1999

COUPE STANLEY

DE L'EST

Finale

STARS

1 4 3 2 5

2 2 0 3 7

Colorado

Finale

Toronto

4 6 2 2

5 9 2 5

Buffalo

Séries éliminatoires quatre-de-sept

CHAMPION

Victoire x Défaite

Séries éliminatoires  
Quarts de finale d'association  
(quatre de sept)

## Association de l'Ouest

## Toronto vs Buffalo

| Dimanche, 23 mai    | Mardi, 25 mai       | Jeudi, 27 mai       | Samedi, 29 mai                         | Lundi, 31 mai                         |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Buffalo 5 Toronto 4 | Buffalo 3 Toronto 6 | Toronto 2 Buffalo 4 | Toronto 2 Buffalo 5 (Buffalo mène 3-1) | Buffalo à Toronto, 19h30 (CBC, SRC)   |
|                     |                     |                     |                                        | <b>Mercredi, 2 juin</b>               |
|                     |                     |                     |                                        | x-Toronto à Buffalo, 19h30 (CBC, SRC) |
|                     |                     |                     |                                        | <b>Samedi, 5 juin</b>                 |
|                     |                     |                     |                                        | x-Buffalo à Toronto, 19h30 (CBC, SRC) |
|                     |                     |                     |                                        | x - si nécessaire                     |

## Association de l'Ouest

## Dallas vs Colorado

| Samedi, 22 mai      | Lundi, 24 mai       | Mardi, 25 mai              | Vendredi, 28 mai        | Dimanche, 30 mai                        |
|---------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|
| Colorado 2 Dallas 1 | Colorado 2 Dallas 1 | Dallas 3 Colorado 0, 19h30 | Dallas 2 Colorado 3 (P) | Colorado 7 Dallas 5 (Colorado mène 3-2) |
|                     |                     |                            |                         | <b>Mardi, 1er juin</b>                  |
|                     |                     |                            |                         | Dallas au Colorado, 19h30 (CBC, ESPN)   |
|                     |                     |                            |                         | <b>Vendredi, 4 juin</b>                 |
|                     |                     |                            |                         | x-Colorado à Dallas, 19h30 (CBC, ESPN)  |
|                     |                     |                            |                         | x - si nécessaire                       |

## CLASSEMENT GÉNÉRAL

| ASSOCIATION DE L'EST | Mj | Pts |
|----------------------|----|-----|
| 1 - x-New Jersey     | 82 | 105 |
| 2 - x-Ottawa         | 82 | 103 |
| 3 - x-Caroline       | 82 | 86  |
| 4 - Toronto          | 82 | 97  |
| 5 - Philadelphia     | 82 | 93  |
| 6 - Boston           | 82 | 91  |
| 7 - Buffalo          | 82 | 91  |
| 8 - Pittsburgh       | 82 | 90  |
| 9 - Florida          | 82 | 78  |
| 10 - N.Y. Rangers    | 82 | 77  |
| 11 - Montréal        | 82 | 75  |
| 12 - Washington      | 82 | 68  |
| 13 - N.Y. Islanders  | 82 | 58  |
| 14 - Tampa Bay       | 82 | 47  |

| ASSOCIATION DE L'OUEST | Mj | Pts |
|------------------------|----|-----|
| 1 - x-Dallas           | 82 | 114 |
| 2 - x-Colorado         | 82 | 98  |
| 3 - x-Detroit          | 82 | 93  |
| 4 - Phoenix            | 82 | 90  |
| 5 - St. Louis          | 82 | 87  |
| 6 - Anaheim            | 82 | 83  |
| 7 - San Jose           | 82 | 80  |
| 8 - Edmonton           | 82 | 78  |
| 9 - Calgary            | 82 | 72  |
| 10 - Chicago           | 82 | 70  |
| 11 - Los Angeles       | 82 | 69  |
| 12 - Nashville         | 82 | 63  |
| 13 - Vancouver         | 82 | 58  |

x-premier de section

## MENEURS-LNH

| MENEURS DES SÉRIES  | B | P  | Pts |
|---------------------|---|----|-----|
| Forsberg, Col.      | 8 | 15 | 23  |
| Sakic, Col.         | 5 | 13 | 18  |
| Nieuwendyk, Dal.    | 9 | 7  | 16  |
| Fleury, Col.        | 5 | 11 | 16  |
| Modano, Dal.        | 5 | 11 | 16  |
| Sundin, Tor.        | 8 | 7  | 15  |
| Straka, Pgh.        | 6 | 9  | 15  |
| Yzerman, Det.       | 9 | 4  | 13  |
| Turgeon, StL.       | 4 | 9  | 13  |
| Lemieux, Col.       | 2 | 11 | 13  |
| Berezin, Tor.       | 6 | 6  | 12  |
| Deadmarsh, Col.     | 6 | 4  | 12  |
| Hejduk, Col.        | 6 | 6  | 12  |
| Jagr, Pgh.          | 5 | 7  | 12  |
| Kovalchuk, Pgh.     | 5 | 7  | 12  |
| Macinnis, StL.      | 4 | 8  | 12  |
| Ozolinsh, Col.      | 4 | 8  | 12  |
| Peca, Buf.          | 4 | 8  | 12  |
| Woolley, Buf.       | 3 | 9  | 12  |
| Brown, Buf.         | 6 | 5  | 11  |
| Langenbrunner, Dal. | 6 | 5  | 11  |

## LNH

Colorado 7  
Dallas 5

| Première période                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Colorado, Kamensky 3 (Hunter, Ozolinsh) 3:28                                                                                                        |
| 2. Dallas, Keane 3 (Carbonneau, Hatcher) 12:00 (dn)                                                                                                    |
| 3. Dallas, Sydor 2 (Modano, Hull) 15:05                                                                                                                |
| 4. Colorado, Ozolinsh 4 (Deadmarsh, Sakic) 19:27                                                                                                       |
| <b>Pénalités</b> - Nieuwendyk Dal 1:27, Marshall Dal 4:01, Ozolinsh Col 5:17, Donovan Col 9:23, Nieuwendyk Dal 11:15, Skrudland Dal, Podesin Dal 14:05 |
| Deuxième période                                                                                                                                       |
| 5. Dallas, Nieuwendyk 9 (Verbeek, Sydor) 1:51 (an)                                                                                                     |
| 6. Colorado, Drury 5, 3:25                                                                                                                             |
| 7. Colorado, Deadmarsh 8 (Kamensky, Forsberg) 10:26 (an)                                                                                               |
| <b>Pénalités</b> - Forsberg Col 0:44, Hunter Col 6:58, Modano Dal 9:21                                                                                 |
| Troisième période                                                                                                                                      |
| 8. Colorado, Kamensky 4 (Forsberg, Miller) 7:26                                                                                                        |
| 9. Dal, Hull 5 (Modano, Zubov) 9:32 (an)                                                                                                               |
| 10. Dal, Verbeek 2 (Carbonneau, Keane) 10:57                                                                                                           |
| 11. Colorado, Drury 6 (Sakic) 13:16                                                                                                                    |
| 12. Col, Forsberg 8 (Sakic) 19:26 (fd)                                                                                                                 |
| <b>Pénalité</b> - Hunter Col 8:42                                                                                                                      |
| Tirs au but                                                                                                                                            |
| Colorado..... 11 8 7-26                                                                                                                                |
| Dallas..... 10 12 8-30                                                                                                                                 |
| <b>Gardiens</b> - Colorado: Roy (11-6), Dallas: Belfour (10-5)                                                                                         |
| <b>Arbitres</b> - K Fraser, Stephen Walkom                                                                                                             |
| <b>Assistance</b> - 17.001                                                                                                                             |

Samedi  
Toronto 2  
Buffalo 5

| Première période                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Buf, Ward 5 (McKee, Hasek) 16:15 (dn)                                                            |
| <b>Pen</b> - Sanderson Buf 4:51, Domi Tor 11:12, Adams Tor 12:53, Hasek Buf 14:35, Thomas Tor 18:52 |
| Deuxième période                                                                                    |
| 2. Buffalo, Holinger 3 2-51                                                                         |
| 3. Buffalo, Ray 1 (Barnes, Woolley) 5:04                                                            |
| 4. Buf, Sanderson 2 (Satan, Brown) 5:26                                                             |
| 5. Buffalo, Sanderson 3 (Satan) 14:10                                                               |
| <b>Pen</b> - Ward Buf 5:55, Ward Buf 15:12                                                          |
| Troisième période                                                                                   |
| 6. Tor, Sundin 7, 6:5 (de pénalité)                                                                 |
| 7. Tor, Sundin 8 (Domi, Adams) 18:03 (an)                                                           |
| <b>Pen</b> - Sullivan Tor 1:43, Brown Buf 16:27                                                     |
| Tirs au but                                                                                         |
| Toronto..... 6 11 16-33                                                                             |
| Buffalo..... 13 14 5-32                                                                             |
| <b>Ar num</b> - Tor 1-5, Buf 0-4                                                                    |
| <b>Gardiens</b> - Toronto: Joseph (9-7), Buffalo: Hasek (10-2)                                      |
| <b>Arbitres</b> - M Faucette, T Gregson                                                             |
| <b>Assistance</b> - 18.595                                                                          |

## HOCKEY-LIH

| Ligue internationale de hockey |
|--------------------------------|
| <b>Finale</b>                  |
| <b>Coupe Turner</b>            |
| <b>Quatre de sept</b>          |
| <b>Houston c. Orlando</b>      |
| <b>Mardi, 25 mai</b>           |
| Orlando 4 Houston 2            |
| <b>Jeudi, 27 mai</b>           |
| Houston 5 Orlando 4 (P)        |
| (Houston mène 3-1)             |
| <b>Mardi, 1er juin</b>         |
| x-Houston à Orlando            |
| <b>Jeudi, 3 juin</b>           |
| x-Orlando à Houston            |
| <b>Samedi, 5 juin</b>          |
| x-Orlando à Houston            |
| x - si nécessaire              |

## HOCKEY-LAH

| Ligue américaine                                           |
|------------------------------------------------------------|
| <b>Séries éliminatoires</b>                                |
| <b>Finale d'associations</b>                               |
| <b>(Quatre de sept)</b>                                    |
| <b>Association de l'Est</b>                                |
| <b>Fredericton vs Providence</b>                           |
| <b>Samedi, 29 mai</b>                                      |
| Fredericton 1 Providence 6 (Providence gagne la série 4-2) |
| <b>Samedi, 29 mai</b>                                      |
| <b>Association de l'Ouest</b>                              |
| <b>Rochester vs Philadelphia</b>                           |
| <b>Dimanche, 30 mai</b>                                    |
| Philadelphia 1 Rochester 2 (P)                             |
| (Rochester mène 3-2)                                       |
| <b>Mardi, 1er juin</b>                                     |
| Rochester à Philadelphia, 19h05                            |

## TENNIS

| Internationaux de France                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Messieurs</b>                                                                                                                                    |
| <b>Simple</b>                                                                                                                                       |
| <b>Quatrième tour</b>                                                                                                                               |
| Dominik Hrbaty, Slovaquie, bat Marat Safin, Russie, 6-4, 3-6, 7-6 (7-5), 6-3                                                                        |
| Marcelo Rios (9), Chili, bat Alberto Berasategui, Espagne, 3-6, 3-6, 6-3, 6-4, 6-3                                                                  |
| Andre Agassi (13), E.-U., bat Carlos Moya (4), Espagne, 4-6, 7-5, 6-3, 6-1                                                                          |
| <b>Double</b>                                                                                                                                       |
| <b>Troisième tour</b>                                                                                                                               |
| Goran Ivanisevic, Croatie, et Jeff Tarango, E.-U., battent Jonas Bjorkman, Suède, et Patrick Rafter (5), Australie, 6-4, 6-4                        |
| Mahesh Bhupathi et Leander Paes (1), Inde, battent Piet Norval, AFS, et Kevin Ullyett (15), Zimbabwe, 7-5, 3-6, 6-4                                 |
| David Prinosil, Allemagne, et Daniel Vacek, République tchèque, battent Wayne Black, Zimbabwe, et Sandon Stolle (4), Australie, 3-6, 7-5, 13-11     |
| <b>Dames</b>                                                                                                                                        |
| <b>Simple</b>                                                                                                                                       |
| <b>Quatrième tour</b>                                                                                                                               |
| Barbara Schwartz, Autriche, bat Venus Williams (5), E.-U., 2-6, 7-6 (9-7), 6-4                                                                      |
| Conchita Martinez, Espagne, bat Gala Leon Garcia, Espagne, 6-2, 6-1                                                                                 |
| Lindsay Davenport (2), E.-U., bat Jennifer Caprati, E.-U., 6-2, 6-3                                                                                 |
| Arantxa Sanchez-Vicario (7), Espagne, bat Mary Joe Fernandez, E.-U., walkover                                                                       |
| Martina Hingis (1), Suisse, bat Ruxandra Dragomir, Roumanie, 6-3, 7-6 (7-5)                                                                         |
| Steffi Graf (6), Allemagne, bat Anna Kournikova, Russie, 6-3, 7-6 (7-4)                                                                             |
| Monica Seles (3), E.-U., bat Julie Halard-Decugis (16), France, 6-1, 7-5                                                                            |
| <b>Double mixte</b>                                                                                                                                 |
| <b>Deuxième tour</b>                                                                                                                                |
| Sandrine Testud et Guillaume Raoux, France, battent Rachel McQuillan et David Macpherson (17), Australie, 6-3, 6-4                                  |
| Kristine Kunce, Australie, et Pavel Vizner, République tchèque, battent Caroline Vis, Pays-Bas, et Cyril Suk (5), République tchèque, 4-6, 6-4, 7-5 |
| Nannie de Villiers et Grant Stafford, AFS, battent Catalina Cristea, Roumanie, et Jim Grabb (13), E.-U., 7-5, 6-4                                   |
| <b>Troisième tour</b>                                                                                                                               |
| Larisa Neiland, Lettonie, et Rick Leach (6), E.-U., battent Inna Selyutina, Kazakhstan, et Daniel Orsanic (14), Argentine, 6-3, 3-6, 6-3            |
| Marianne de Swardt et David Adams (7), AFS, battent Olga Barabanschikova, Biélorussie, et David Rikl, République tchèque, 3-6, 6-1, 6-2             |
| Lisa Raymond, E.-U., et Leander Paes (1), Inde, battent Catherine Barclay, Australie, et John-Laffnie de Jager (11), AFS, 6-3, 6-4                  |
| Elena Likhovtseva, Russie, et Mark Woodford (4), Australie, battent Patricia Tarabini, Argentine, et Thomas Carbonell (10), Espagne, 7-6 (7-5), 6-2 |

## BALLE

| Dimanche, 30 mai             |
|------------------------------|
| <b>LIGUE CHATEAUDUN</b>      |
| Metro Fourm 7 Uniprix 1      |
| Infoteck 7 Plante Sports 1   |
| Chatelain 11 Picarène 8      |
| <b>LIGUE ST-JEAN-BREBEUF</b> |
| Dirty Sox 14 Braves 3        |
| Dirty Sox 10 Pharmaprix 9    |

## BASEBALL MAJEUR

| Ligue nationale           | Ligue américaine        |
|---------------------------|-------------------------|
| <b>Section Est</b>        | <b>Section Est</b>      |
| G P Moy Diff              | G P Moy Diff            |
| Atlanta 30 20 600 -       | Boston 30 19 672 -      |
| New York 27 23 540 3      | New York 29 19 604 -    |
| Philadelphia 24 24 500 5  | Toronto 24 28 462 7     |
| Montréal 18 29 383 10     | Tampa Bay 22 27 449 8   |
| Florida 16 34 320 14      | Baltimore 19 30 388 11  |
| <b>Section Centrale</b>   | <b>Section Centrale</b> |
| Houston 29 20 592 -       | Cleveland 32 16 667 -   |
| Chicago 26 20 565 1       | Kansas City 23 24 489 8 |
| Cincinnati 24 22 522 3    | Chicago 22 25 468 9     |
| St. Louis 24 23 511 4     | Detroit 21 29 420 12    |
| Pittsburgh 25 24 510 4    | Minnesota 17 32 347 15  |
| Milwaukee 22 27 449 7     | <b>Section Ouest</b>    |
| <b>Section Ouest</b>      | Texas 29 20 592 -       |
| Arizona 30 21 588 -       | Seattle 25 23 521 3     |
| San Francisco 27 23 540 2 | Oakland 26 24 520 3     |
| San Angeles 26 23 531 3   | Anaheim 23 26 469 6     |
| Colorado 21 26 447 7      |                         |
| San Diego 19 29 396 9     |                         |

| Samedi, 29 mai                                                | Samedi, 29 mai                                           |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Montréal 7 San Francisco 4                                    | New York 8 Toronto 3                                     |
| Arizona 8 New York 7                                          | Boston 4 Cleveland 2                                     |
| Chicago 4 St. Louis 3                                         | Chicago 7 Detroit 1                                      |
| Philadelphia 2 Colorado 0                                     | Texas 4 Minnesota 3 (10 manches)                         |
| Pittsburgh 5 Houston 1                                        | Seattle 11 Tampa Bay 5                                   |
| Los Angeles 2 Atlanta 1                                       | Baltimore 7 Oakland 5                                    |
| Cincinnati 8 Florida 1                                        | Anaheim 4 Kansas City 3                                  |
| San Diego 12 Milwaukee 3                                      |                                                          |
| <b>Dimanche, 30 mai</b>                                       | <b>Dimanche, 30 mai</b>                                  |
| Montréal 6 San Francisco 4                                    | New York 8 Toronto 3                                     |
| Los Angeles 5 Atlanta 4 (11 manches)                          | Boston 4 Cleveland 2                                     |
| Colorado 1 Philadelphia 0                                     | Detroit 3 Chicago 2                                      |
| Pittsburgh 7 Houston 3                                        | Texas 3 Minnesota 2                                      |
| Arizona 10 New York 1                                         | Oakland 11 Baltimore 5                                   |
| Milwaukee 10 San Diego 3                                      | Kansas City à Anaheim 5                                  |
| Cincinnati 6 Florida 4                                        | Tampa Bay à Seattle 5                                    |
| St. Louis à Chicago 5                                         |                                                          |
| <b>Lundi, 31 mai</b>                                          | <b>Lundi, 31 mai</b>                                     |
| Cincinnati (Tomko 1-3) à New York (Leiter 2-4), 13h15         | Detroit (Flore 1-0) à Boston (Portugal 3-3), 13h05       |
| Los Angeles (Park 4-3) à Pittsburgh (Silva 2-2), 13h05        | Cleveland (Nagy 5-3) à New York (D Hernandez 5-4), 13h05 |
| San Diego (Williams 2-2) à Milwaukee (Nomo 1-1), 14h05        | Minnesota (Hawkins 1-7) à Anaheim (Belcher 3-4), 13h05   |
| St. Louis (Bottenfield 7-2) en Floride (Meadows 4-4), 16h05   | Baltimore (Ponson 5-3) à Seattle (Moyer 5-4), 20h05      |
| Arizona (Benes 3-5) à Montréal (Herrmann 3-4), 19h05          | Kansas City (Suppan 3-4) au Texas (Glynn 0-0), 20h35     |
| San Francisco (Rueter 4-2) à Philadelphia (Loewer 2-5), 19h05 | Tampa Bay (Witt 3-2) à Oakland (Haynes 3-5), 22h05       |
| Colorado (Astacio 4-4) à Atlanta (Millwood 5-3), 7-417h       |                                                          |
| <b>Mardi, 1er juin</b>                                        | <b>Mardi, 1er juin</b>                                   |
| Arizona à Montréal, 19h05                                     | Detroit à Boston, 19h05                                  |
| St. Louis en Floride, 19h05                                   | Chicago à New York, 19h35                                |
| Los Angeles à Pittsburgh, 19h05                               | Kansas City au Texas, 20h35                              |
| San Francisco à Philadelphia, 19h35                           | Minnesota à Anaheim, 22h05                               |
| Cincinnati à New York, 19h40                                  | Tampa Bay à Oakland, 22h05                               |
| Colorado à Atlanta, 19h40                                     | Baltimore à Seattle, 22h05                               |
| San Diego à Chicago, 20h05                                    |                                                          |
| Houston à Milwaukee, 20h05                                    | <b>Mercredi, 2 juin</b>                                  |
| <b>Jeudi, 3 juin</b>                                          | Kansas City au Texas, 14h05                              |
| Atlanta à Boston, 19h05                                       | Tampa Bay à Oakland, 16h05                               |
| Florida à Tampa Bay, 19h05                                    | Detroit à Boston, 19h05                                  |
| Chicago (N) à Cleveland, 19h05                                | Chicago à Toronto, 19h05                                 |
| St. Louis à Detroit, 19h05                                    | Cleveland à New York, 19h35                              |
| N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 19h35                               | Minnesota à Anaheim, 22h35                               |
| Philadelphia à Baltimore, 19h35                               | Baltimore à Seattle, 22h35                               |
| Pittsburgh à Chicago (A), 20h05                               |                                                          |
| Houston au Minnesota, 20h05                                   | <b>Jeudi, 3 juin</b>                                     |
| Cincinnati à Kansas City, 20h05                               | Chicago à Toronto, 1                                     |



## Jeux et enjeux

## Scrabble

## Le temps des plantes ACARPES

Partie homologuée jouée le 20 avril 1999 au club «Au Coeur des Mots» de Trois-Rivières.

| TIRAGE       | MOT RETENU | RÉF | PTS |
|--------------|------------|-----|-----|
| 1. OLNOGII   | GONIO *    | H4  | 16  |
| 2. IL+SOALE  | GALLOISE   | 4H  | 70  |
| 3. TTEUJAE   | TATOUÉE    | 5E  | 36  |
| 4. U+EFEBUR  | BESEF      | N2  | 36  |
| 5. RUU+HRDD  | HUN        | 6F  | 29  |
| 6. DRRU+EL   | DU         | O1  | 13  |
| 7. DELRR+YL  | LYRE       | 4B  | 28  |
| 8. -XVILUNO  | INOX       | O6  | 44  |
| 9. LUV+TGER  | VUE        | 6J  | 31  |
| 10. -?MOQTEC | COYOTE 1)  | C2  | 34  |
| 11. -SPEDIAH | DIPHASE *  | B7  | 74  |
| 12. EREJALN  | ENJOLERA   | 8E  | 66  |
| 13. AOZNNRR  | RAZ        | A13 | 38  |
| 14. NNOR+AWP | WON        | A6  | 46  |
| 15. -PAKVFIN | KIF        | M7  | 45  |
| 16. ANPV+ARQ | VIN        | M3  | 24  |
| 17. AAPOR+EC | ACARPE 2)  | N9  | 47  |
| 18. Q+RSAMIE | AÉRAIS 3)  | 14A | 44  |
| 19. MQ+ESSSD | MESS       | 15L | 32  |
| 20. -UEBGTSU | TUES       | 9E  | 26  |
| 21. BGU+LA?I | BeUGLAI    | 13E | 66  |
| 22. -MQINRTM | CINQ       | 2C  | 29  |
|              |            |     | 874 |

## Résultats

|                   |     |        |
|-------------------|-----|--------|
| 1er Denis Drolet  | 759 | 86.84% |
| 2e Berthe Gamache | 727 | 83.18% |
| 3e Nicole Janvier | 722 | 82.60% |
| 4e Jean Germain   | 689 | 78.83% |
| 5e Louise Roberge | 688 | 78.71% |

## Solos

- \* Coup non joué
- 1) Paul Landry
- 2) Claude Mondor
- 3) Nicole Janvier

## Les fleurs

Dernière partie homologuée de la saison 98-99. Tous y mettent du cœur pour réussir le meilleur pointage possible recherchant la meilleure solution.

Denis réussit très bien. Il gagnera la première position de main de maître. Berthe, quant à elle, se démarque du reste du peloton en compagnie de Nicole. Tous trois franchissent la barre des 80% et s'emparent des trois premières positions.

Un nouveau joueur fait aussi sa marque. Jean Germain s'insère au quatrième rang, coiffant Louise au poteau.

Paul, Claude et Nicole garderont l'oeil ouvert tout au long de cette partie et en seront récompensés en ajoutant ces solos à leur liste. Bravo!

Félicitations à tous!

## Les mots

Repérée grâce au GONIO utilisé en radiopérage et que personne n'a remarqué, la GALLOISE, qui s'EGOSILLA (4G, 68 points) à en perdre la voix, vient nous prêter main forte en commençant bien cette partie.

TATOUÉE sur tout le corps, elle aura BÉSEF (beaucoup) de difficultés à se faire accepter. Elle nous ENJOLERA cependant en jouant de la LYRE de ses doigts habiles.

Même le COYOTE marquera un temps d'arrêt aux côtés de Paul et tendra l'oreille pour écouter la mélodie.

Inattentifs à tout le reste, nous laissons de côté le courant DIPHASE du 11e coup. On y laissera aussi les APHIDES (puçerons) en 9B pour 74 points. Campés près du clavier de la HASE (lapine) en sous-top en 8A pour 41 points, nous savons nous contenter de ce léger décalage à notre pointage.

Claude ne perd pas son temps. Il trouvera la plante ACARPE (qui ne produit pas de fruit) qui s'harmonisera bien avec son environnement. Il espère la découvrir avant qu'elle ne soit inondée par le RAZ de marée que l'on a vu venir auparavant. Pour annoncer cela, il fait parvenir un FAX au MESS des officiers, les pieds déposés sur la table en INOX, tout en fumant du KIF (marijuana).

Je BEUGLAI en fin de partie cherchant à attirer l'attention de Nicole pour me défaire de mes sept lettres et ainsi composer le troisième et dernier scrabble. Celui-ci s'accroche à la pièce que tu AÉRAIS quelques coups avant, lui donnant de cette façon une senteur agréable.

Sur ce, bon Scrabble!

## Quelques mots tirés de l'ODS 3

QANUN : n.m. Cithare du Proche-Orient.  
SAKTI : n.f. Divinité hindoue de l'énergie.  
SCHWA : n.m. Voyelle non accentuée.  
N.B. Nous jouons les mardis à 19 h 00 à l'Académie des Estacades (local 2126), 501 des Erables à Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous!

Angèle Courteau (373-1052)

## L'histoire

## 31 mai

1996 — La Cour de l'Ontario statue que l'interdiction d'ouvrir les commerces le dimanche est contraire à la charte des droits.

1988 — La Chambre des communes adopte des mesures anti-tabac, dont l'une interdit aux fonctionnaires de

fumer dans leurs locaux.

1970 — Le gouvernement canadien décide de laisser flotter le dollar. — Sept bombes du FLQ explosent à Westmount.

1968 — Pierre Grondin réalise la première greffe du cœur au Canada, à l'Institut de cardiologie, de Montréal; le patient Albert Murphy meurt le lendemain.

1927 — La dernière Ford

de modèle T sort des chaînes de montage.

1924 — La Chine reconstruit l'Union soviétique.

1916 — Au large du Danemark, la bataille anglo-allemande du Jutland ne fait ni vainqueur ni vaincu.

1793 — À Paris, début d'émeutes qui amèneront la chute des girondins et la Terreur. ●

## Horoscope

## BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)  
Une nouvelle fait bouillir de neige. Vous provoquez un incident. À vous de faire le nécessaire.

Toutes les possibilités sont en votre faveur. Vous discernerez le bien du mal. Vous êtes passé maître dans l'art de l'innovation.

## TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)  
Un état de choses engendre des problèmes. Cachez bien votre jeu. On vous écorche les oreilles. Un fil n'est pas un câble. L'autre sexe fait pression.

## GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)  
Vos sentiments sont confus. Vous avez une prédilection facile à comprendre. Un incident jette un froid. Votre originalité constitue un réel actif.

## CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)  
Vous reprenez un espoir perdu. Quelqu'un se charge de vous éclairer. Ne vous trahissez pas. Vous avez des arguments irréfutables. Conduisez bien votre barque. La vie mondaine vous attire.

## LION

(du 23 juillet au 23 août)  
Votre intérêt exige votre présence à un endroit. Demandez et vous recevrez. Une nouvelle est confirmée. Il vous faut de la détente. Vous échangez des impressions.

## VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)  
Pesez tous les faits avant de prendre une décision. N'entrez pas le bonheur d'autrui. On vous impose une charge. Certaines conséquences n'étaient pas prévues. Vous avez une grande force de volonté. On exige des précisions.

## BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)  
Certains renseignements vous sont utiles. Prenez garde aux propos que vous tenez. Un message arrive. Vous avez une réponse à tout. L'affection joue un beau rôle.

## SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)  
Vous désirez atteindre la perfection. Un nouveau domaine vous attire. La vie a toujours ses réalités. Tout marche à votre goût. Les présages sont contraires pour une certaine affaire. Vous modifiez votre plan.

## SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)  
Une lueur vous frappe. Aventure romanesque peu ordinaire. Une gentillesse est toujours appréciée. Vous faites de réels progrès. Une attitude n'est pas ce que vous pensez.

## CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)  
Une personne a besoin de vous. Une rivalité se dessine. Vous devez vous plier aux circonstances. Il faut donner suite à votre plan. L'impulsion du moment doit être bien surveillée.

## VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)  
Votre arc comporte plusieurs cordes. Vous solutionnez une question. Votre imagination vagabonde.

Nouvelle figure. Vous donnez votre adhésion à un mouvement. Ne soyez pas terre à terre. Vos labours sont fructueux. Quelqu'un s'inquiète.

## POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)  
Un incident vous intrigue. Ne laissez pas percer tous vos sentiments. Les idées vous arrivent en foule. Une question est débattue. Le cœur prend le pas. Vous devenez enthousiaste. Une innovation vous grise. Rumeur démentie. ●

## Mot mystère

10 lettres - le mot clé: soldats

10 LETTRES — LE MOT CLÉ: SOLDATS

|          |            |            |            |           |
|----------|------------|------------|------------|-----------|
| aile     | capiston   | gendarme   | parti      | troupe    |
| appelé   | chef       | génie      | grade      | vérite    |
| appointé | défense    | infanterie | sammy      | voltigeur |
| bidasse  | dragon     |            |            |           |
| bidon    | drille     |            | sape       |           |
| biffe    |            | joyeux     | spahi      |           |
| biffin   | enrôlé     |            |            |           |
| bleu     | estafier   | légion     | tirailleur |           |
| bon      |            |            | tommy      |           |
|          | fédéré     | major      | train      |           |
| cabot    | fourniment | mess       | tribune    |           |
| camp     | fritz      | moblot     | trouade    |           |
| cantonné |            |            |            |           |

Solution du problème précédent: embâcle

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | T | R | A | P | E | G | E | N | D | A | R | M | E | E |
| E | O | I | L | E | G | I | O | N | C | C | N | S | I | T |
| E | L | N | R | S | T | D | R | A | O | I | A | N | H | I |
| E | B | E | A | U | I | R | P | E | A | G | E | M | A | L |
| Y | O | M | P | B | E | I | N | R | T | G | A | I | P | E |
| C | M | B | E | P | S | L | T | I | N | N | B | R | S | V |
| Y | A | M | I | T | A | L | L | A | F | O | A | A | D | O |
| E | E | N | O | D | N | E | T | I | N | F | P | F | T | L |
| J | L | N | T | T | A | I | S | R | A | E | I | R | N | T |
| N | O | L | C | O | B | S | O | T | O | R | O | B | T | I |
| U | R | Y | H | L | N | G | S | P | A | U | I | O | Z | G |
| B | N | D | E | F | E | N | S | E | P | F | B | T | R | E |
| I | E | U | F | U | L | A | E | E | F | A | I | A | E | U |
| R | O | J | A | M | X | R | M | E | C | R | D | E | D | R |
| T | N | E | M | I | N | R | U | O | F | E | D | E | R | E |

## Mots croisés

No 230

## HORIZONTALEMENT

- Enfant insupportable - Neptunium.
- Légitime - Grand-père.
- Prophète hébreu - Dévastée.
- V. des Pays-Bas (Gueldre) - Malade mental dont l'état justifie l'internement.
- Peu - Rayon.
- Grotte servant d'abri à un animal sauvage - Rigoureux.
- Tantale - Marqué de raies plus ou moins parallèles - Transparence d'une gemme.
- Poisson des lacs alpins - Connu - Cadmium.
- Magané - Retira - Tronçonneuse.
- Remettent sommairement en état - Fl. de France.
- Gouvernerions.
- Frère de Thyeste - Stupéfié.

## VERTICALEMENT

- Qui est la cause de.
- Salle du trône dans les palais des rois achéménides - Est utile à.
- Prénom masc. - Célébrer.
- Causé un dommage à -

## SOLUTION DU PROBLÈME 229

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  | P | L | A | I | R | E | S | P | R  | A  | T  |
| 2  | R | E | G | R | E | T | T | E | R  | O  | N  |
| 3  | I | G | U | A | N | E | N | E | I  | G  | E  |
| 4  | N | I | E | N | T | E | T | C | E  | T  |    |
| 5  | C | O | R | E | N | T | I | E | R  | S  |    |
| 6  | I | N | R | I | A | A | P | U | C  | E  |    |
| 7  | P | I | N | S | O | L | I | T | E  | S  |    |
| 8  | A | S | G | U | S | V | E | R | C  |    |    |
| 9  | L | E | G | E | R | R | O | S | I  | E  | R  |
| 10 | R | A | N | I | A | I | O | S | E  |    |    |
| 11 | A | I | G | U | E | R | R | A | N  | T  | E  |
| 12 | I | N | S | E | N | S | E | E | S  | E  | S  |

Anneau de cordage - Flèche.

5 - En matière de - Anomalie de la réfraction oculaire.

6 - Un oiseau - Foier.

7 - De cette façon - Nom commun à la badiane.

8 - Pièces de machines à coudre qui renforcent la canette - Pron pers.

9 - Grand plat en terre large et peu profond - Coutumes - Néodyme.

10 - Inspiratrice d'un artiste - Compartiment d'un meuble.

11 - Dévêtu - Arbre ou arbrisseau souvent épineux.

12 - Totalité (litt.) - Béryllium.

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## MANDRAKE



## LE FANTÔME



## JULIE





# Pas de répit

## L'OTAN poursuit ses frappes

Belgrade (AP)

■ Considérant que Belgrade n'a pas encore apporté la preuve de son acceptation des conditions posées pour un arrêt des bombardements, l'OTAN a poursuivi dimanche ses frappes aériennes, bien que plusieurs voix se soient élevées en Europe pour un examen rapide des dernières propositions yougoslaves.

À la faveur d'une météo favorable, l'Alliance atlantique a annoncé que ses appareils avaient pu effectuer 697 sorties entre samedi et dimanche, dont 309 missions de bombardements. Des raids aériens ont été signalés dans la matinée de dimanche au-dessus de Belgrade. Selon les médias serbes, une dizaine de missiles auraient été tirés sur des cibles en périphérie de la capitale.

L'agence officielle Tanjug a pour sa part rapporté que onze personnes au moins avaient été tuées dans le bombardement d'un pont à Varvarin, près de Kurevac, dans le centre de la Serbie. Cette nouvelle «bavure» présumée, qui n'a pas été commentée par les Occidentaux, porterait à 19 morts le bilan des civils tués au cours du week-end.

Deux jours après que la présidence yougoslave eut accepté les «principes généraux» fixés début mai par le G8 en vue d'un règlement du conflit, l'OTAN n'a donc en rien modifié sa stratégie. Reste que deux pays membres de l'organisation at-

lantique, la France et l'Allemagne en l'occurrence, ont proposé samedi une réunion «à bref délai» des sept pays les plus industrialisés et de la Russie afin d'examiner la déclaration de Belgrade.

Cette réunion, qui se tiendrait d'abord au niveau des directeurs politiques, «permettra d'évaluer la portée réelle de cette déclaration et d'agir en conséquence», ont souligné les deux pays à l'issue du sommet franco-allemand de Toulouse.

En visite samedi à la base d'Aviano, en Italie, le secrétaire général de l'Alliance atlantique, Javier Solana, s'est lui aussi montré favorable à la tenue de cette réunion. Sa prise de position n'a pourtant pas empêché d'autres représentants de l'OTAN de camper sur leur fermeté à l'égard de Belgrade.

Pour Jamie Shea, porte-parole de l'OTAN à Bruxelles, Slobodan Milosevic a certes «commencé à bouger de sa position (...) de défiance presque totale vis-à-vis de la communauté internationale», mais «il fait cela parce que la force ne lui a pas donné d'autre option».

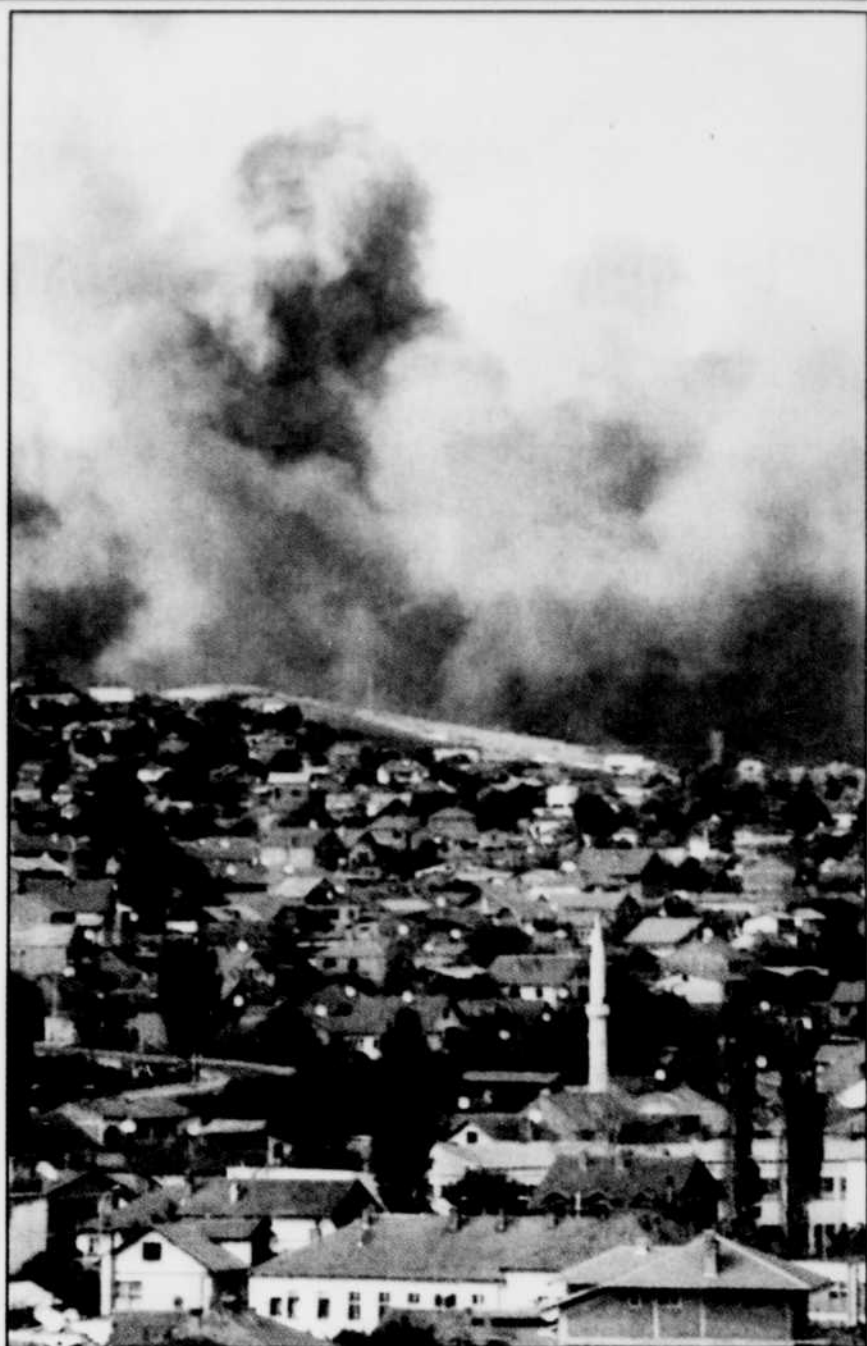
Le porte-parole de l'Alliance a expliqué dimanche que l'OTAN attendait une «déclaration très claire» de la part du président yougoslave dans laquelle il accepterait «sans réserves et sans négociation» les conditions posées par les pays occidentaux, notamment l'arrêt de la répression au Kosovo et le retour des réfugiés.

Dans le même temps, la Russie a poursuivi ses efforts destinés à trouver un règlement politique au conflit. Le Premier ministre Sergueï Stépachine a rencontré l'émissaire pour les Balkans, Viktor Tchernomyrdine, afin de maintenir à flot l'initiative de paix de Moscou.

Selon l'agence ITAR-Tass, plusieurs points du plan présenté par M. Tchernomyrdine à Belgrade ont été acceptés par Slobodan Milosevic, notamment un arrêt immédiat des bombardements, une réduction des effectifs de l'armée et de la police yougoslaves au Kosovo et le lancement d'une opération de maintien de la paix sous les auspices des Nations unies.

Cette force internationale, destinée principalement à assurer la protection des réfugiés albanais de retour dans leur province, ne comprendrait toutefois pas de troupes américaines, britanniques et françaises. La proposition russe ne satisfait donc pas aux exigences de l'OTAN. Le G8 devra déterminer si ce dispositif peut être considéré comme un pas dans la bonne direction.

Comme pour semer davantage le trouble, le ministre serbe de l'Information, Aleksandar Vucic, a assuré que «la Serbie ne s'est jamais opposée à une présence internationale» au Kosovo. «Ce que nous ne pouvons accepter», a-t-il souligné, «c'est l'occupation de notre territoire».



(Photo - AP) L'OTAN veut avoir la certitude que Belgrade respectera toutes les conditions requises avant de mettre un terme aux bombardements sur la Yougoslavie et le Kosovo.

## L'OTAN reconnaît avoir bombardé le pont de Varvarin

Bruxelles (AP)

■ L'OTAN a reconnu dimanche soir avoir bombardé le pont autoroutier de Varvarin, en Serbie, une frappe qui a tué 11 civils selon les médias officiels yougoslaves.

Dans son communiqué, l'OTAN qualifie toutefois ce pont de cible «légitime» et «desi-

gnée». L'Alliance dit ne pas être en mesure de confirmer le bilan des victimes donné par Belgrade. Elle précise qu'elle «ne prend jamais intentionnellement pour cibles des civils».

L'attaque contre ce pont, situé à 160 km au sud de Belgrade a été menée par quatre avions de l'OTAN dimanche vers 13h00, selon le communiqué allié.

## De vieux ordinateurs nuisent à la précision des avions de combat

Judy Monchuk  
Presse Canadienne

■ Les officiers militaires canadiens ont été avisés, l'automne dernier, que les vieux ordinateurs des avions à réaction de combat CF-18 n'ont pas assez de mémoire pour larguer des bombes avec précision.

Pour ces ordinateurs, qui datent des années 1970, une surcharge de commandes, si elle survient à un «moment critique du lancement d'une arme (...) pourrait sérieusement nuire à la précision de l'arme», révèle un rapport du ministère de la Défense obtenu en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Les techniciens militaires ont dû éliminer plusieurs fonctions des ordinateurs pour éviter que les CF-18 envoyés par le Canada pour aider l'OTAN, au Kosovo, ne subissent de telles surcharges de commandes.

Mais le problème serait temporairement réglé, selon un porte-parole des militaires. «Pour le moment, le CF-18 fonctionne bien», a assuré le lieutenant-colonel Dave Burt, responsable d'un programme de 1 milliard \$ pour

améliorer les avions. «Nous avons ajusté le logiciel pour qu'il soit conforme aux exigences de cette mission.»

Depuis le début de la crise yougoslave, des bombes errantes ont tué plus de 300 personnes, mais les pilotes canadiens, qui ont participé à plus de 500 sorties depuis le début de la campagne de bombardement de l'OTAN, n'ont jamais reçu de blâme pour ces bavures.

Toutefois, la mission dans les Balkans a permis de découvrir d'autres signes de vieillissement des avions de combat. Par exemple, les pilotes canadiens communiquent sur des fréquences qui ne sont pas à l'épreuve de brouillages. «Les adversaires contre lesquels nous nous battons n'ont pas l'équipement nécessaire pour en faire un problème majeur», a précisé M. Burt, un pilote de CF-18 maintenant en poste à Ottawa.

«Dans cette situation, c'est acceptable, mais qui peut nous assurer que ce sera le cas la prochaine fois? C'est pourquoi nous avons besoin de radio à l'épreuve des brouillages, comme les autres membres de la coalition», a-t-il continué.

Le rapport interne de novembre dernier expliquait qu'il est concevable que les CF-18, en raison du manque de précision de leur armes, soient exclus des opérations multinationales pour le maintien de la paix.

Les forces militaires ont approuvé l'achat de nouveaux ordinateurs pour les avions de combat à peine dix jours après la parution du rapport. Toutefois, les forces de l'air attendent toujours l'approbation du Conseil du trésor pour recevoir les 71 millions \$ nécessaires à l'achat de nouveaux ordinateurs et de nouveaux logiciels, pour une centaine d'avions.

La première livraison d'ordinateurs est prévue pour 2001 et il faudrait attendre jusqu'en 2002 pour que la nouvelle technologie des postes de pilotage soit opérationnelle.

Le Canada a dépensé 5,2 millions \$ pour l'acquisition de 138 CF-18 entre 1982 et 1988. Ils devraient voler jusqu'en 2020, mais les forces de l'air prévoient en vendre au moins 22 pour financer leur mise au point.

## Le Nouvelliste concours pour nos abonnés

### "L'INDICE PAYANT"



Thème de la semaine  
du 31 mai  
**Les outils**

### Comment jouer:

Du lundi au vendredi, repérez cette vignette dans laquelle apparaît un objet en rapport avec le thème de la semaine.

Accumulez vos réponses de la semaine et faites-les nous parvenir en vous servant du coupon-réponse publié ci-dessous.



Gagnant  
tirage du 28 mai  
Chantal Dubuc  
Cap-de-la-Madeleine



### concours

### "L'INDICE PAYANT"

**500\$ à gagner**  
**TIRAGE le 11 juin 1999**

### Les outils

(semaine du 31 mai au 4 juin)

Indiquez le NOM DE L'IMAGE repérée chaque jour dans **Le Nouvelliste** et postez votre coupon à:

**Le Nouvelliste - L'indice payant**

C.P. 50, Trois-Rivières, G9A 5E3

ou déposez-le dans les boîtes concours du Nouvelliste: 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières; 510, av. Broadway, Shawinigan; 151 av. Saint-Laurent, Louiseville; Carrefour Trois-Rivières-Ouest; Galeries du Cap.

Mes réponses sont: Lundi \_\_\_\_\_ Mardi \_\_\_\_\_

Mercredi \_\_\_\_\_ Jeudi \_\_\_\_\_

Vendredi \_\_\_\_\_

Nom de l'abonné: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_ (jour)

Question d'habileté mathématique:  $(100 \times 3 + 2) + 400 - 50 =$  \_\_\_\_\_

## Jean Paul II lance un nouvel appel en faveur de la paix

Ancone, Italie (AP)

■ Le pape Jean Paul II s'est rendu dimanche à Ancône, où il a lancé un nouvel appel en faveur de la paix en Yougoslavie et de la fin de la guerre du Kosovo, qualifiée de «lourde défaite pour l'humanité».

En présence de 30 000 jeunes, le souverain pontife a célébré la messe dans le stade de ce port de l'Adriatique où arrivent depuis plusieurs semaines des réfugiés kosovars.

«Je ne peux rien faire excepté diriger mon regard à travers la mer Adriatique, qui pour de nombreux réfugiés constitue une voie difficile vers la paix», a déclaré Jean Paul II à la fin de la célébration.

«Au Kosovo et dans la République yougoslave, malheureusement, l'oppression et la violence continuent sans rémission, avec de nombreuses victimes et des dommages énormes dans l'environnement», a poursuivi le pape. «Je renouvelle aujourd'hui mon appel à la paix, qui vient du fond du cœur.»

Jean Paul II a ensuite prié pour la paix et la réconciliation dans les Balkans et dans tous les pays du monde. «Confrontés à la persistance de la violence, nous ne pouvons nous passer de nos supplications confiantes pour les populations du Kosovo et de la Yougoslavie, depuis trop longtemps victimes d'une situation qui marque une lourde défaite pour l'humanité», a-t-il dit.



# Le rôle joué par l'État sera remis en question

Le PLQ de Jean Charest veut revoir ce qu'il appelle «le modèle québécois»

Norman Delisle  
Saint-Hyacinthe (PC)

■ Le Parti libéral du Québec entend revoir de fond en comble ce qu'il appelle «le modèle québécois», soit le rôle joué par l'État depuis les débuts de la Révolution tranquille.

«Cet exercice devra se faire dans le respect des valeurs libérales et le respect des libertés individuelles», a dit le chef du parti, Jean Charest, à l'issue d'une réunion de deux jours du conseil général du PLQ, hier, à Saint-Hyacinthe.

Divers comités internes ont été créés pour procéder à cette révision. L'un, présidé par la députée de Marguerite-Bourgeoys, Monique Jérôme-Forget, évaluera la fiscalité actuelle des contribuables. La commission politique du parti s'est par ailleurs vue chargée de dresser un nouveau projet politique.

Mais l'opération ne se fera pas sans heurts, comme l'ont démontré les délibérations libérales de la fin de semaine. Les 400 membres du conseil général ont été incapables de s'entendre sur des modalités pour augmenter la présence de médecins dans les régions éloignées.

Certains libéraux d'Abitibi ont exigé que les étudiants admis en médecine soient forcés de s'engager à pratiquer pendant trois ans en régions éloignées après l'obtention de leur diplôme.

«Je ne connais que les États communistes ou totalitaires qui ont des mesures de ce genre», a lancé le député de Verdun, Henri-François Gauthier, en commentant la proposition.

Un autre libéral, Bernard Lauzon, mé-



Jean Charest

(Photo - PC)

decin dans l'est de Montréal, a rappelé que les mesures incitatives mises de l'avant en 1982 pour amener les médecins en régions — primes salariales — avaient échoué, en plus de priver Montréal de médecins qui y seraient pourtant nécessaires.

Après un débat de près d'une heure, les libéraux ont été incapables de s'entendre sur une solution concrète: ils ont transféré le débat à leur commission politique,

qui devra faire rapport cet automne, lors de la prochaine réunion du conseil général du PLQ.

Un autre débat houleux a été tenu au sujet de la révision du Code du travail. Les jeunes libéraux ont proposé qu'on remette en question, par un débat public, le financement des syndicats par une retenue à la source, un processus désigné depuis 1947 comme la «formule Rand».

Mais ceux qui veulent des changements dans ce secteur «auront le fardeau de la démonstration qu'il y a des changements à faire», a tranché le chef Jean Charest.

La commission politique a par ailleurs été mandatée pour élaborer «une réponse» au rapport Proulx, qui prônait la déconfessionnalisation du système scolaire. Il faut «respecter le principe de la liberté de choix des parents dans une perspective d'accommodement raisonnable», mentionne une résolution présentée par le député de Kamouraska-Témiscouata, Claude Béchard.

La commission politique a d'ailleurs reçu pas moins d'une demi-douzaine de mandats et de sujets à étudier, dont la révision du Code du travail, le statut des travailleurs autonomes, le financement de l'éducation et la rédaction d'un projet politique global.

Entretemps, un comité présidé par le député de Chapleau, Benoit Pelletier, se penche sur une politique constitutionnelle libérale.

Tout ce travail servira aux discussions du congrès général des membres du parti, prévu pour l'an prochain, et pour la rédaction du programme électoral libéral en vue du scrutin qui devrait se tenir normalement en l'an 2002. ■

## Un seuil nécessaire

William Johnson veut augmenter le nombre d'adhésions à Alliance Québec

Montréal (PC)

■ William Johnson se fixe comme priorité d'augmenter de manière draconienne l'effectif d'Alliance Québec, à tel point qu'il chiffre maintenant le seuil d'adhésion en deça duquel il ne saurait continuer d'occuper la présidence du lobby anglo-québécois.

«Si nous n'avons pas 10 000 membres à notre prochain congrès, je pense que je vais démissionner, a déclaré hier M. Johnson. Mais nous les aurons: nous le pouvons et nous le ferons. Nous avons refait notre unité, nous sommes déterminés et le sentiment d'urgence est là.»

Estimant qu'Alliance Québec a «une responsabilité devant l'histoire», son président a tenu ces propos lors d'un point de presse au terme du congrès annuel de l'organisme, qui s'est tenu ces trois derniers jours à Dorval. Un congrès sans rebondissements où M. Johnson a été réélu à l'unanimité où des membres gagnés à ses positions se sont vu confier tous les postes décisionnels et où plusieurs résolutions ont été adoptées prônant un élargissement appréciable du bilinguisme au Québec.

Alliance Québec compte actuellement environ 4000 membres, ce qui signifie qu'elle devra multiplier ses effectifs par deux et demi en un an pour atteindre les objectifs de son président. En outre, elle fait désormais face à un groupe rival, Coalition Québec (mis sur pied par les dirigeants démissionnaires de l'Alliance), ce qui annonce une bataille intéressante pour l'obtention des fonds fédéraux octroyés aux communautés linguistiques minoritaires.

Les quelque 180 délégués au congrès n'ont d'ailleurs pas manqué une occasion de railler l'accueil plutôt favorable fait au nouveau groupe par la ministre de la Culture et responsable du dossier linguistique, Louise Beaudoin, qui ne remportera jamais de prix de popularité dans ce genre de rencontres.

«Ce fut le coup de foudre», a ironisé M. Johnson, ajoutant plus tard qu'il était de l'intérêt du gouvernement péquiste de voir les anglophones divisés et d'écouter ceux qui, de l'avis du président d'Alliance Québec, ne réclament rien. ■

## Gros mois de juin

Le secteur public de la CSN entend intensifier les moyens de pression

Montréal (PC)

■ Durant tout le mois de juin, les quatre fédérations du secteur public de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), dans la santé et les services sociaux, l'éducation et les organismes gouvernementaux, exerceront tour à tour des moyens de pression afin qu'aux tables où sont négociées les conditions de travail de leurs 135 000 membres, s'enclenche un «véritable» processus de négociation, ont-elles fait savoir hier.

Cette intensification des moyens de pression survient à la mi-temps d'une période de médiation demandée par la CSN et ses quatre fédérations, le 12 avril, afin de faire débloquer la négociation et de permettre aux syndicats de pouvoir exercer leur droit de grève en toute légalité, à l'automne.

Le 8 mai, 12 000 travailleurs du secteur public, membres de la CSN, ont manifesté dans les rues de Québec et devant l'Assemblée nationale afin de faire savoir au gouvernement du premier ministre Lucien Bouchard qu'il devait restaurer le processus de négociation dans le secteur public.

«Nous voulons des vis-à-vis patronaux qui ont une volonté de négocier et qui ont des mandats pour que s'enclenche aux tables de négociation un véritable processus d'aller-retour sur les problèmes auxquels sont confrontés les travailleuses et les travailleurs du secteur public», ont déclaré par voie de communiqué la vice-présidente de la CSN, Claudette Carboneau, et les porte-parole des quatre fédérations du secteur public CSN.

«Notre objectif est clair: forcer des discussions franches sur les revendications syndicales, accélérer le rythme des discussions, abattre le maximum de travail pour que, dès le mois d'août, nous soyons sur la lancée qui nous mènera à un règlement satisfaisant des conventions collectives», a-t-on ajouté. ■

## Monique Richard à la tête de la CEQ

Montréal (PC)

■ Élu sans opposition à la présidence de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), Monique Richard a lancé samedi un avertissement au gouvernement: il n'est pas question de reporter à 2001 un règlement sur l'équité salariale pour les autres corps d'emploi que les enseignants, comme le propose le Conseil du Trésor.

Au premier jour de son mandat de 13 mois, Mme Richard promet un automne chaud. La CEQ prépare actuellement le terrain pour obtenir des mandats de grève applicables dès l'automne. Du côté des enseignants, des rencontres doivent avoir lieu bientôt avec le gouvernement sur l'équité salariale.

Mme Richard a succédé samedi à Lorraine Pagé, qui a démissionné après avoir été reconnue coupable de vol à l'étalage. Elle prend la tête de la CEQ alors que les négociations dans les secteurs public et parapublic sont amorcées, et qu'on discute d'un règlement sur l'équité salariale. Vice-présidente de la centrale depuis 1984, Mme Richard a été enseignante pendant 10 ans à la commission scolaire Jacques-Cartier.

Il n'est pas question non plus de laisser le premier ministre Lucien Bouchard opposer les baisses d'impôts aux demandes syndicales, comme il le faisait il y a quelques semaines en conférence de presse, a-t-elle ajouté.

Elle souhaite travailler à créer un front commun fort avec les autres centrales syndicales. ■

# L'AUTO • CLINIQUE

## Le grand ménage du printemps

### FORFAIT FREINS

# 98,88\$

PLUS TAXES\*

Remplacement des plaquettes de freins avant ou arrière  
Appoint du liquide pour freins  
Vérification des étriers, des disques et du système hydraulique

De nouveaux disques ou le réusinage des disques existants pourraient s'avérer nécessaires.  
Pièces supplémentaires et main-d'œuvre en sus, au besoin.  
Le prix peut varier en fonction de la marque et du modèle de véhicule

# 50%

DE RÉDUCTION SUR LE PRIX D'UN DEUXIÈME AMORTISSEUR OU D'UNE JAMBE DE FORCE MIDAS OR INSTALLÉ CHEZ MIDAS.\*

JAMBES DE FORCE TOURING OR pour les voitures de tourisme

AMORTISSEURS TOURING OR pour les voitures de tourisme

AMORTISSEURS RUNNER LT OR pour les camionnettes et les véhicules travail et loisirs

SILENCIEUX ECONOMIZER

# 49,95\$

PLUS TAXES  
INSTALLATION INCLUSE\*

Fabriqués par Midas pour la plupart des véhicules nord-américains et importés. Garanti un an. Installation de pièces supplémentaires en sus, au besoin.

### SPÉCIAL ENTRETIEN EN 8 POINTS

# 34,95\$

PLUS TAXES\*

Plus un contenant gratuit de liquide de lave-glace.

CES OFFRES SE TERMINENT LE 13 JUIN 1999

\* S'APPLIQUE À LA PLUPART DES VÉHICULES. TOUS LES DÉTAILS DANS LES ATELIERS PARTICIPANTS.

Le logo Midas et Des gens d'une grande franchise sont des marques déposées de Midas Canada Inc.

# midas

Des gens d'une grande franchise.

5305, boul. Jean XXIII  
TROIS-RIVIÈRES OUEST  
691-1133

NOTRE ATELIER EST OUVERT  
du lundi au mercredi de 8 h à 18 h, le jeudi et  
vendredi de 8 h à 19 h et le samedi de 8 h à 12 h.



## Annonces classées

### Nécrologie

# Info-santé

**CLINIQUE UNIVERSITAIRE DE CHIROPRATIQUE**  
 Pavillon de la chiropratique, U.Q.T.R.  
 3351, boul. des Forges, Trois-Rivières  
**376-5212**  
 Stationnement gratuit à proximité de la Clinique  
 Ouvert du lundi au samedi inclus. Avec ou sans rendez-vous.

# Du soutien après la réadaptation

## Les personnes aphasiques ne seront plus laissées à elles-mêmes

Trois-Rivières

«**L**e problème avec le traitement des personnes aphasiques, c'est qu'une fois la période de réhabilitation terminée, elles retournent à la maison avec une feuille d'exercices, où elles demeurent ensuite sans contacts, isolées. C'est pourquoi nous avons créé l'Association des personnes aphasiques de la Mauricie (APAM). Elle devrait commencer ses activités régulières de stimulation et de support dès septembre prochain.»



**Louise Plante**

Mme Catherine Foucher, membre du conseil d'administration de l'APAM, ne pouvait dire, faute de données disponibles, combien on compte de personnes aphasiques dans la région. La raison en est fort simple, bien des personnes sont aphasiques sans nécessairement pouvoir mettre un nom sur leur trouble. C'est vrai particulièrement des cas légers.

L'aphasie est un trouble du langage acquis qui affecte la capacité de communiquer. Ce n'est pas une maladie en soi, mais le résultat soit d'un accident cérébro-vasculaire (thrombose, embolie, hémorragie cérébrale) d'un traumatisme crânien, (choc ou fracture à la suite d'un accident d'auto ou de vélo) ou d'une tumeur cérébrale. Si bien que lorsqu'il reste des séquelles dans le langage, les gens l'expliquent en faisant spontanément référence «aux suites» de la thrombose ou de l'accident de voiture qu'à l'aphasie elle-même.

Tout le monde peut un jour ou

l'autre souffrir de ce trouble, mais particulièrement les hommes et les femmes de plus de 50 ans, surtout s'ils souffrent d'hypertension artérielle, d'hypercholestérolémie, et s'ils font usage du tabac et/ou d'alcool, tout en ayant des habitudes de vie sédentaires. Par contre, c'est chez les jeunes adultes, ce sont surtout les hommes âgés entre 15 et 30 ans qui sont touchés par les traumatismes crâniens.

Les symptômes de l'aphasie touchent la compréhension orale (difficulté à comprendre les mots, les phrases, les questions, les consignes), l'expression orale, (difficulté ou incapacité à exprimer ses besoins, ses idées) la compréhension écrite (difficulté à comprendre des mots lus ou le sens d'un texte) et l'expression écrite (même type de difficultés qu'à l'oral). Il est important de savoir que malgré les apparences, l'intelligence est préservée. Cela dit, chaque individu présente une gamme de symptômes différents, suivant l'importance des dégâts qui ont été occasionnés au cerveau.

Les conséquences de ce trouble sont déstabilisantes pour la famille et le conjoint. La communication peut devenir très laborieuse. La personne touchée ne peut plus assumer seule ses responsabilités légales et financières. Le retour au travail est difficile, voire impossible. Il faut souvent abandonner la lecture comme passe-temps. Il devient pénible d'écrire du courrier, d'utiliser le téléphone. Bref, la personne atteinte a le sentiment, souvent fondé, d'avoir beaucoup moins de contrôle sur sa vie. Elle finit par renoncer à communiquer et s'isole.

Une personne atteinte d'aphasie à la suite d'une des causes citées ci-haut passe habituellement de l'hôpital, où on a stabilisé son état, à un

centre de réadaptation. Elle y reçoit des thérapies intensives afin de récupérer au maximum ses capacités langagières antérieures. De façon générale, on remarque une récupération spontanée durant les six premiers mois. À ce moment, l'orthophoniste maximise la récupération par des thérapies intensives, des rencontres, et informe la famille de l'évolution du patient. Dans les cas qui le nécessitent, il offre une aide à la communication, comme un tableau de communication.

Les thérapies seront poursuivies jusqu'à l'atteinte d'un plateau. Par la suite, des groupes d'entraide ou des associations peuvent venir en aide aux personnes aphasiques mais aussi à leurs proches. C'est ici qu'entre en jeu l'Association des personnes aphasiques de la Mauricie.

M. Gilles Richard fait partie du groupe chanceux des 5 % des personnes aphasiques qui ont pu récupérer une grande partie de leurs facultés de communication, au point d'être capables de reprendre leur travail. Ce professeur de géographie, maintenant à la retraite, a subi une thrombose au cerveau qui s'est présentée sous la forme d'un gros mal de tête, le 6 octobre 1985. Pris d'étourdissements, M. Richard s'est affaissé à la table familiale pour se retrouver à l'hôpital, très sonné, légèrement paralysé et incapable de communiquer. Il ne pouvait plus lire, ni signer son nom, sinon en imitant sa propre signature.

Il a entrepris sa rééducation après un séjour de deux semaines à l'hôpital. 17 mois plus tard, il reprenait son travail en classe. «J'ai dû réapprendre mon alphabet, raconte-t-il. Cela m'a pris deux jours. Aujourd'hui, je préfère écrire en lettres carées. Le fait d'avoir été professeur



(Image-Media Mauricie: Linda Lemay)  
**Mme Marie Huot, M. Gilles Richard, M. Jean-Paul Carignan et Mme Catherine Foucher, tous membres du conseil d'administration de la nouvelle Association des personnes aphasiques de la Mauricie.**

m'a aidé. J'avais des ressources. Quand un mot ne venait pas, j'emprunais un synonyme. Puis, mon langage est complètement revenu, mais cela a pris cinq ans. À mon retour en classe, j'ai commencé par être observateur quelques jours, assis à l'arrière. Puis j'ai expliqué aux élèves ce qui m'était arrivé et ce qu'était l'aphasie. J'ai dû changer ma méthode de travail, alternant les périodes de 15 minutes d'oral et de travail écrit, car les personnes aphasiques fatiguent vite.»

M. Richard a continué à enseigner pendant 11 ans après son accident, pour finalement rejoindre la cohorte des retraités de l'année dernière. Depuis, il consacre une partie de ses énergies à l'Association des personnes aphasiques de la Mauricie, dont il est le président. La première semaine du mois de juin est d'ailleurs consacrée à la sensibilisation du public à l'aphasie. Des activités spéciales sont prévues en Mauricie, dont une assemblée générale annuelle, le 2 juin, à la Résidence Cooke et une conférence qui sera donnée par M. Jacques Audy, le 3 juin à 17 h, au même endroit. À cette occasion, on présentera le projet d'un groupe de support préparé par le département des techniques de travail social du Cégep de Trois-Rivières.

On peut joindre l'Association des personnes aphasiques de la Mauricie au Centre de réadaptation InterVal en téléphonant au 375-7718 poste 244. ●

# Nouveauté dans la lutte contre le cancer



## Le lycopène fait son entrée

Trois-Rivières (LP)

**U**n nouveau venu vient de faire son entrée dans la lutte contre le cancer: le lycopène. Il s'agit d'un agent antioxydant présent dans certains aliments, dont la tomate et le pamplemousse rose, (la couleur rouge, c'est lui) et qui, selon certaines études, aide à réduire les risques de maladies cardiaques et quelques cancers dont ceux de la prostate, des poumons, du sein et du système digestif.

Selon des chercheurs de l'Université de Toronto et de l'American Health Foundation, la consommation quotidienne de 40 mg de lycopène, soit l'équivalent de deux verres de jus de tomate, est une dose suffisante pour réduire substantiellement la densité de l'oxydation de lipoprotéines associée aux maladies coronariennes et l'artériosclérose.

Dans le corps humain, le lycopène se dépose dans le foie, les poumons, la prostate, le gros intestin et la peau. Il a tendance à se concentrer davantage dans les tissus corporels

Le lycopène est un agent antioxydant présent dans certains aliments, dont la tomate et le pamplemousse rose, (la couleur rouge, c'est lui) et qui, selon certaines études, aide à réduire les risques de maladies cardiaques et quelques cancers dont ceux de la prostate, des poumons, du sein et du système digestif.

| Aliment                    | Teneur en lycopène (mg/100g) | Portion moyenne   | Teneur en lycopène par portion (mg/100g) |
|----------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------------------|
| Jus de tomates             | 9,5                          | 250 ml (1 tasse)  | 25,0                                     |
| Sauce à spaghetti          | 21,9                         | 125 ml (½ tasse)  | 28,1                                     |
| Pâte de tomates            | 42,2                         | 30 ml (2 c/tab)   | 13,8                                     |
| Soupe de tomates condensée | 7,2                          | 250 ml (préparée) | 9,7                                      |
| Sauce Chili                | 19,5                         | 30 ml (2 c/tab)   | 6,7                                      |
| Ketchup                    | 15,9                         | 15 ml (1 c/tab)   | 2,7                                      |
| Pamplemousse rose          | 4,0                          | ½ pamplemousse    | 4,9                                      |
| Melon d'eau                | 4,0                          | 1 tranche moyenne | 4,7                                      |
| Tomate nature              | 3,0                          | 1 moyenne         | 3,7                                      |

que les autres caroténoïdes.

Afin d'aider les consommateurs à démystifier le lycopène, Heinz a préparé un tableau comparatif d'aliments présentant les différentes quantités de lycopène contenues par ces derniers ce qui permet de calculer l'apport quotidien recommandé.

On ne sera pas étonné d'apprendre que le lycopène est davantage absorbé par le corps lorsqu'il est consommé dans des jus, sauces, pâtes de tomate et ketchup. En effet, la transformation chimique du lycopène qui intervient lors des changements de température occasionnés par la transformation des tomates en jus, en sauces ou en pâtes lui confère une meilleure facilité d'absorption

par le corps.

Sceptique? Et bien sachez que les Italiens, forts consommateurs de produits préparés de tomates, ont un risque de cancer du système digestif moins élevé que la moyenne. ●

## Notre spécialité...

### LA CONVALESCENCE!

Auberge Marcelle  
**Centre de convalescence**  
 Cardiologie - Chirurgie - Repas  
 Pavillon Gouin

COUVERT PAR LES ASSURANCES

1751, rue Notre-Dame,  
 Pointe-du-Lac  
**(819) 377-4700**



# Deux astronautes dans la station spatiale

Cap Canaveral, Floride (AP-PC)

■ Satisfaits du travail qu'ils ont réalisé dans l'espace, les astronautes de la navette spatiale américaine Discovery sont rentrés dimanche soir à l'intérieur de la Station spatiale internationale (SSI).

L'Américaine Tamara Jernigan et le Russe Valery Tokarev ont été les premiers des sept astronautes à pénétrer dans la SSI. Ils ont trouvé qu'il y faisait froid mais que le site était bien éclairé.

Les astronautes passeront les trois prochains jours à faire des réparations et des livraisons d'équipements.

## Beau travail dans l'espace

Au lendemain de leur premier amarrage réussi à la Station spatiale internationale (SSI), les astronautes de la navette spatiale américaine Discovery ont commencé dimanche leur travail.

Sous la coordination de la Québécoise Julie Payette, restée dans la navette, deux astronautes, Tamara Jernigan et Daniel Barry, ont entamé vers 3h GMT une première sortie dans l'espace destinée à mettre en place divers équipements destinés à

l'assemblage de la SSI.

Jernigan et Barry ont rapidement mené à bien leur première tâche: accrocher une petite grue de 1,50 mètre de long à l'extérieur de la SSI.

L'installation d'une deuxième grue, encore en pièces détachées, a pris plus de temps. Tamara Jernigan a dû utiliser plusieurs outils et n'a pas ménagé son énergie pour enlever les liens qui renaient l'instrument à la navette.

Durant cette sortie de six heures, Jernigan et Barry devaient installer en outre des boîtes à outils, un voile anti-éblouissant sur une cible d'amarrage et une protection de goupille.

À l'intérieur de la navette, Julie Payette assurait le lien de communication entre les astronautes sortis dans l'espace, la navette et le centre de contrôle de mission à Houston.

«Notre horaire est tellement chargé que nous avons très peu de temps pour manger ou même regarder par le hublot, a-t-elle écrit par courriel. Il n'en demeure pas moins que je suis émerveillée par la beauté de notre planète. Nous avons survolé au nord de la Voie maritime du fleuve Saint-Laurent et c'était une vue à vous couper le souffle.»

«Incroyable!», s'est exclamée de

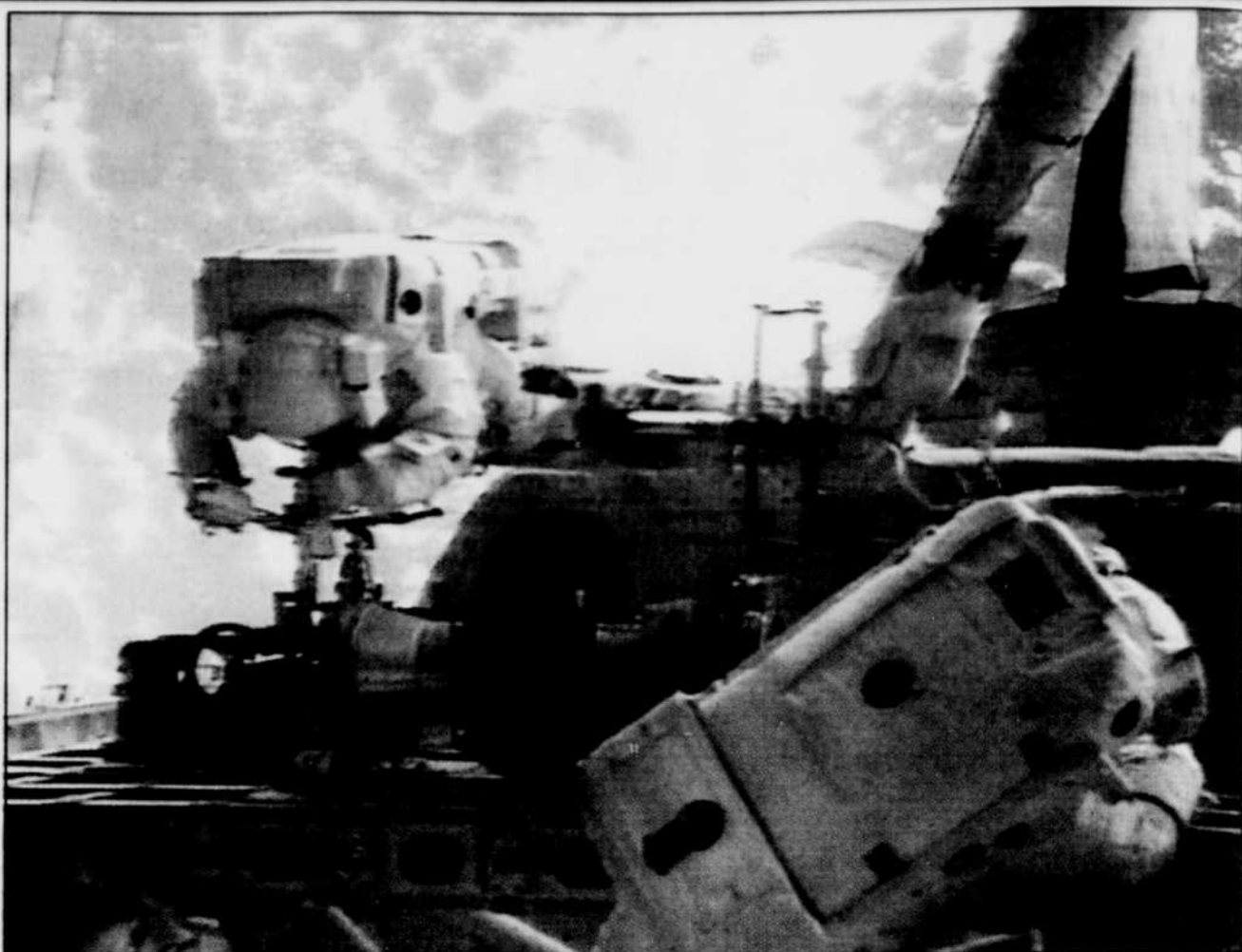
son côté Tamara Jernigan en franchissant le sas de sortie, impressionnée par la vision des deux premiers modules de la SSI juste au-dessus de la soute de Discovery en orbite à 385km de la Terre.

La navette américaine est amarrée depuis 24 heures à la SSI en cours de construction.

Sous la houlette du commandant

Kent Rominger, Discovery restera amarrée pendant près de six jours et reviendra sur Terre le 6 juin.

Discovery, qui avait décollé jeudi de la base de Cap Canaveral avec sept astronautes à bord, apporte 1,8 tonne d'équipements à la nouvelle station, dont les deux premiers modules ont été lancés l'année dernière. ●



Sous la coordination de la Québécoise Julie Payette, restée dans la navette, deux astronautes, Tamara Jernigan et Daniel Barry, ont entamé une première sortie dans l'espace.

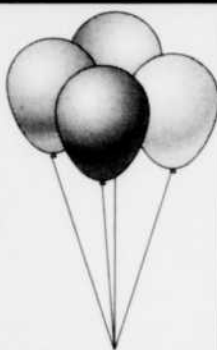
## À VOS SOUHAITS !

### Le Nouvelliste

ouvre ses pages aux événements heureux de la vie !

Que ce soit pour souligner un anniversaire de mariage ou de naissance, une promotion, montrer des images de générations, la photo de bébé ou la remise de diplôme d'un adolescent... il nous fera plaisir de partager avec vous.

P.S. : Nous ne retournons pas les photos.



Jours de publication:  
le lundi, le mercredi et le vendredi

Cette chronique s'adresse exclusivement aux particuliers.

Payable à l'avance comptant ou par carte de crédit. Pour plus de renseignements, présentez-vous au Nouvelliste entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi ou faites parvenir par courrier à l'une des adresses suivantes :

À vos SOUHAITS

C.P. 668, Trois-Rivières, G9A 5J6

510, av. Broadway, Shawinigan, G9N 1M3

Format unique, Tarif : 20\$, taxes incluses

Heure de tombée : 2 jours ouvrables avant la date de publication.

#### BONNE FÊTE !



A Alexandre Bournival qui célébrera son 5e anniversaire le 1er juin. De ses parents Marc et Johanne et grande sœur Roxanne qui t'aiment beaucoup. XXXX

#### BONNE FÊTE GABRIEL !



Le 30 mai tu as eu 8 ans. Nous t'aimons tous. Maman, Gaby, Caro, Isa, Jean-Sébastien, Carolane. XXX

#### BONNE FÊTE MAMAN SUZANNE !



Merci pour ton amour, ton grand dévouement et ta générosité auprès de nous. Avec amour. Tes enfants. XXXX

#### 46e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE !



LE 6 juin 1999 à Denise et Jean-Paul Pelletier, qui fêteront également leur anniversaire de naissance, Denise le 1er juin et Jean-Paul le 6 juin. Bonne retraite à vous deux. Maintenant vous aurez le temps. Vos sept enfants.

#### DÉJÀ 25 ANS !



Félicitations! A Ginette et Pierre Milot pour leur 25e anniversaire de mariage mardi 1er juin 1999. Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur! Vos enfants et vos familles qui vous aiment XXX

#### JOYEUX ANNIVERSAIRE !



À toi Isabelle. Bonne journée. XXX

#### BONNE FÊTE MON ANGE !



Bonne fête pour tes 1 an. De tes parents Daniel et Guyline qui t'aiment beaucoup.

#### FÉLICITATIONS LUCIEN !



Pour tes 40 ans de loyaux services en assurance-vie. Bravo papa! Ta famille qui t'aime.

#### POUR TES 70 ANS JEANNINE DOUCET !



Demain, le 1er juin 1999, nous te souhaitons une très bonne fête. De tes enfants, leur conjoint(e) et petits-enfants qui t'aiment beaucoup. XXX

#### MON CHER PIERRE-LUC BÉDARD !



15 ans ça se fête en grand. Bonne fête à notre "As sportif", cultivé, excellent et talentueux en sport étude hockey. Nous sommes très fiers de toi. Grand-maman L'Heureux, tes parents Carole et Mario, tante Nicole! XXXX

#### MME LUCILLE DESHAIES (75 ANS) !



Bonne fête maman! Tes enfants et petits-enfants s'unissent pour te témoigner leur affection et te remercier pour ta grande bonté et la générosité que tu nous as démontrées depuis notre naissance. Ta famille. XX

#### JOYEUX ANNIVERSAIRE ALPHONSE !



De ton épouse et toute ta famille.



# annonces classées

de 8h30  
à 17h  
du lundi au  
vendredi

Trois-Rivières

378-6116

Centre-Mauricie

537-1803

Département des comptes

376-2501

100 200

INDEX DES RUBRIQUES

700

## IMMOBILIER

### Achat - vente - location

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Appartements à louer                     | 125 |
| Appartements demandés                    | 126 |
| A partager                               | 121 |
| A sous-louer                             | 122 |
| Chalets et villégiature                  | 116 |
| Chambres à louer                         | 127 |
| Chambres et pension                      | 128 |
| Commerces à vendre                       | 107 |
| Commerces demandés                       | 108 |
| Condominiums                             | 102 |
| Commerces à louer                        | 109 |
| Entrepôts                                | 112 |
| Locaux et bureaux à louer                | 114 |
| Locaux et bureaux demandés               | 115 |
| Logements à louer                        | 123 |
| Logements demandés                       | 124 |
| Magasins à louer                         | 110 |
| Magasins à vendre                        | 111 |
| Maisons de campagne                      | 101 |
| Maisons m. b. l.                         | 105 |
| Maisons de repos - Résidences            | 131 |
| Propriétés commerciales et industrielles | 103 |
| Propriétés à vendre                      | 104 |
| Propriétés à louer                       | 106 |
| Stationnements à louer                   | 113 |
| Terrains à vendre                        | 117 |
| Terrains demandés                        | 118 |
| Terres ou fermes demandées               | 119 |
| Terres ou fermes à vendre                | 120 |

## MARCHANDISES ET SERVICES OFFERTS

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Accessoires électriques           | 233 |
| Accessoires de ferme jardin       | 231 |
| Ameublements de bureaux           | 238 |
| Animaux                           | 241 |
| Antiquités                        | 239 |
| Appareils électroménagers         | 237 |
| Armoires de cuisine               | 215 |
| Articles de bébé                  | 261 |
| Artisanat                         | 265 |
| Asphalte                          | 280 |
| Assurances                        | 203 |
| A vendre ou échanger              | 296 |
| Bijoux                            | 252 |
| Bois de chauffage                 | 285 |
| Bouillottes - Épiciers            | 267 |
| Boulangers - Pâtisseries          | 268 |
| Buffets - Restaurants             | 270 |
| Buanderies                        | 275 |
| Cadeaux                           | 240 |
| Camionnage - Transport            | 278 |
| Chauffage - Climatization         | 284 |
| Collectionneurs                   | 295 |
| Condoriers                        | 244 |
| Couturiers - Modistes - Tailleurs | 279 |
| Fer forge - Ornamental            | 289 |
| Fleuristes                        | 272 |
| Fourniture                        | 260 |
| Fruits et légumes                 | 276 |
| Grains et moulées                 | 269 |

## AVIS AUX ANNONCEURS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

|                              |     |                             |     |                         |     |
|------------------------------|-----|-----------------------------|-----|-------------------------|-----|
| Informatique                 | 245 | Remboursement - Ébenisterie | 234 | Maison de convalescence | 311 |
| Impression                   | 253 | Réparations diverses        | 299 | Massothérapie           | 315 |
| Lavage - Entretien de maison | 293 | Robes de mariées            | 264 | Médecines douces        | 314 |
| Lingerie                     | 263 | Système de son              | 250 | Parfums - Trouves       | 393 |
| Localisation                 | 297 | Santé - Esthétique          | 255 | Salons de massage       | 325 |
| Marchés aux puces            | 210 | Salons de barbier           | 256 | Soins de santé          | 312 |
| Meubles neufs                | 235 | Salons de coiffure          | 257 | Souhaits                | 330 |
| Meubles usagés               | 236 | Salles de réceptions        | 277 | Villégiature            | 337 |
| Mercurie                     | 262 | Souffleuses                 | 211 | Voyages                 | 350 |
| Manufacturiers               | 242 | Services divers             | 294 |                         |     |
| Machines à coudre            | 246 | Tondeuses                   | 212 |                         |     |
| Matériaux de construction    | 282 | Ventes de garage            | 205 |                         |     |
| Photographie                 | 249 | Magnétoscopes - Jeux        | 243 |                         |     |
| Nettoyage - Pressage         | 274 | Vêtements                   | 266 |                         |     |
| Orchestres, discothèques     | 247 |                             |     |                         |     |
| Outils divers                | 214 |                             |     |                         |     |
| Paysagistes                  | 281 |                             |     |                         |     |
| Peinture                     | 292 |                             |     |                         |     |
| Pêche-mêlé                   | 249 |                             |     |                         |     |
| Piscines et accessoires      | 201 |                             |     |                         |     |
| Planificateurs de bois franc | 258 |                             |     |                         |     |
| Plâtriers - Maçons           | 291 |                             |     |                         |     |
| Plombiers                    | 288 |                             |     |                         |     |
| Portes et châssis            | 283 |                             |     |                         |     |
| Prelats - Tuiles - Tapis     | 259 |                             |     |                         |     |

## 400 OFFRES D'EMPLOIS

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Aides domestiques     | 418 |
| Aides familiales      | 416 |
| Aides techniques      | 409 |
| Couplés demandés      | 401 |
| Curriculum vitae      | 413 |
| Emplois divers        | 411 |
| Emplois demandés      | 406 |
| Emplois à l'étranger  | 401 |
| Monnaquins et modèles | 403 |
| Musiciens             | 414 |
| On demande            | 412 |

## 300 SERVICES PERSONNELS

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Agences de rencontres    | 307 |
| Astrologie - Cartomancie | 310 |
| Compagnies - Compagnons  | 301 |
| Cours - Enseignement     | 320 |
| Écoles                   | 340 |
| Gardiennes               | 321 |

## 500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Agent demande           | 510 |
| Associés demandés       | 501 |
| Entreprises diverses    | 525 |
| Franchises              | 502 |
| Impact - Tenue de livre | 503 |
| Manufacturiers          | 530 |
| Occasions d'affaires    | 504 |
| Prêts                   | 515 |
| Services financiers     | 520 |

## 600 TRANSPORT

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Assurance auto                | 622 |
| Autos camions demandés        | 623 |
| Autos à vendre                | 625 |
| Autres véhicules              | 627 |
| Autobus                       | 632 |
| Camions à vendre              | 626 |
| Entretien - Réparations       | 621 |
| Location                      | 624 |
| Machineries agricoles         | 635 |
| Machineries lourdes           | 634 |
| Pièces usagées                | 628 |
| Pièces et accessoires d'autos | 629 |
| Remorques                     | 631 |
| Stations de service           | 636 |
| Tracteurs                     | 630 |

## 700 VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Assurance auto                | 622 |
| Autos camions demandés        | 623 |
| Autos à vendre                | 625 |
| Autres véhicules              | 627 |
| Autobus                       | 632 |
| Camions à vendre              | 626 |
| Entretien - Réparations       | 621 |
| Location                      | 624 |
| Machineries agricoles         | 635 |
| Machineries lourdes           | 634 |
| Pièces usagées                | 628 |
| Pièces et accessoires d'autos | 629 |
| Remorques                     | 631 |
| Stations de service           | 636 |
| Tracteurs                     | 630 |

## SPORT - PLEIN AIR

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Articles de sport et camping | 702 |
| Bateaux à voile              | 711 |
| Bicyclettes                  | 732 |
| Chaloupes                    | 736 |
| Canots                       | 738 |
| Camping - Caravaning         | 703 |
| Embarcations moteur          | 739 |
| Équipements de golf          | 707 |
| Équipements de ski           | 705 |
| Matoneiges                   | 722 |
| Matoseries                   | 727 |
| Matocyclistes                | 731 |
| Planches à voile             | 709 |
| Roulettes - Tentes           | 728 |
| Tentes-roulottes             | 729 |
| Véhicules tout terrain       | 721 |

## 900 DÉCÈS - MESSSES

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Deces                          | 905 |
| In memoriam                    | 935 |
| Messes anniversaires           | 915 |
| Naissances                     | 930 |
| Prières - Remerciements saints | 925 |
| Remerciements                  | 920 |
| Services anniversaires         | 910 |

## 100 IMMOBILIER

### 101 Maisons de campagne

**CHARETTE**, dans le village, maison 24x36, 2 étages, 1981, avec piscine, galerie, plus garage et piscine, terrain boisé 235x220 pi, plusieurs extra compris, prix négociable. Jour: 374-0551, soir: 221-3015.

**SAINT-GREGOIRE**, à louer maison, bien située, piscine, terrain. 819-289-2306.

**SAINT-WENCESLAS**, maison, garage, beau site. Chez vous pour environ 350\$/mois. 819-274-7856.

### 102 Condominiums

#### CONDO 5/1 À LOUER

Côte Rosemont, Trois-Rivières-Ouest, foyer, bain, tourbillon, remise, 373-3754, page 370-0694.

#### CONDO à vendre ou louer

5/1, 1er plancher, secteur Les Rivières, lib. 410\$/mois. 370-3701.

#### SUPERBE condo, verrière, impeccable, 5900 bou.

Marion, app. 2, Trois-Rivières-Ouest, lib. immédiate. 615-005. 691-2450.

### 104 Propriétés à vendre

12 logements, 731 à 795 Sainte-Catherine, galeries arrière neuves, devenu garage. 374-7953.

72 000\$, Saint-Jean-Baptiste-de-Valley, bungalow 3 chambres, bois franc, céramique, 2 salles d'eau, spa, toiture 3 ans, sous-sol fini, 5500\$ sous l'évaluation. Roger Proulx, 695-5005, Groupe Immobilier, SDG, courtier. 373-8010.

72 300\$ DOMAINE DU BOISÉ. Pres piste cyclable, secteur paisible, possibilité de construire garage. 378-9041, page 370-4466.

À qui la chance, 45 000\$, 390 Petite-Rivière, nord, Yanachiche, 69 500\$, rallonge d'être sur terrain de 16 000 pi, lib. immédiate. Banque Immobilière Populaire, Paul-Yvon Lefebvre, 372-2950, courtier immobilier agréé.

### AU COIN

Marion et Sabourin, Trois-Rivières-Ouest, jumelée 7 pièces, planchers bois franc, sous-sol fini avec foyer, piscine, patio, remise, grand terrain gazonné, libre 1er juillet. Nous payons les taxes. 374-1386.

### BUNGALOW

secteur des Forges, 6 pièces, rénove intérieur et extérieur, garage, terrain 135x55, paysagerie, 69 500\$, négociable. 378-3011.

### BUNGALOW à Saint-Maurice

fini, terrain 135x55, paysagerie, prix très raisonnable. 376-2565, 374-3266.

### CAUSE décès, unifamiliale

1980, 3 chambres, 1 salon, 1 séjour, 2 salles bains, garage fini, sans voisin arrière, près services, amélioration locale payée. 40 Garneau, Cap. 76 000\$, 371-7806, 695-2527.

### GRAND triplex en brique

super, tranquille, très bon revenu 15 700\$, bon prix. A voir! 691-0819 après 16h.

### POINTE-DU-LAC

bungalow, fin terrain, 135x55, paysagerie, prix en bas de l'évaluation. 377-3059.

### PROPRIÉTÉ à vendre, semi

détaché, très propre. 373-8258.

### SAINT-AURICE

jolie maison rénovee, grand terrain, taxes minimes. Fait voir. 39 500\$. 693-4514.

### SAINT-PIERRE-LES-BECQUETS

route 132, maison 28x40, garage. 691-6394.

### SAINT-BERNARD

cottage 13 pièces, 5 chambres, beaucoup d'extra, prix sous l'évaluation. Ginette Berard Immeubles. 693-9072.

### TROIS-RIVIÈRES-OUEST

très spacieux, garage, très belle cour, piscine, creusée, 4 chambres, tout ré-éq. cave à vin. 377-1227.

### TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4

paliers, entre 15 000\$ et 20 000\$ sous l'évaluation. 694-4245, 228-5320.

### 2 6 logements, 953 à 967

Lambert, Shawinigan, 1043 à 1057, Lambert, 1x3 logements; 2273 à 2277, rue Georges. 539-5929.

### DIRECTEMENT du propriétaire

maison 4, avec sous-sol, terrain 126x135 pi, ceinturé d'arbres, vue d'ouest sur Lac à la Tortue. 1-514-337-6229. 538-3885.

## 104 Propriétés à vendre

**GRAND-MÈRE**, secteur Sainte-Flore, 3 chambres, 2 salles bains, planchers bois franc, terrain 65x200 grande remise, entree asphaltée, plusieurs inclus. Après 18h: 538-9664.

### 106 Propriétés à louer

6/1 sur 2 étages, Sainte-Marthe, 5955\$ mois. 372-7875, 372-0633.

### RECHERCHE propriété à louer

Trois-Rivières et les environs. 693-4036.

### TROIS-RIVIÈRES

boul. des Forges, pres. centre-ville, 2 étages, bois franc, 4 chambres, cachet ancien, 1965\$ mois. 376-2004.

### 107 Commerces à vendre

**BAR-LAITIER**, centre-ville, Trois-Rivières, équipe au complet, très bon chiffre d'affaires, ouvert pour la saison. Gilles Provencier, Royal LePage courtier, Roy-Ven, 376-6552.

### MAGASIN d'aliments naturels

à Shawinigan, bon chiffre d'affaires, très bon prix. Soir ou fins de semaine. André, 819-539-6185.

### RESTO bar laitier, 2035, 5e

avenue, Shawinigan, 819-537-7501.

### COMPLEXE COMMERCIAL À VENDRE

COMPROMENT: (Un resto-bar disquette) (150 places) (Un resto-café) (80 places) (Hôtel de luxe) (12 chambres) (Un logement ouest 24 heures) (Un poste d'essence ouest 24 heures) (Situé à 5 minutes de Trois-Rivières) (Tel.: 294-9849 - 694-7544)

### 114 Locaux et bureaux à louer

**100 à 2500 PI**: Locaux et bureaux, centre-ville, 500 pi, 2500\$/mois; Sidbec-nord, locaux industriels, 2500 pi, 65\$/pi. Par le propriétaire. 376-9909.

### 1er du BUREAU

Bureaux 400 à 4845 pi, au 2e étage, dans l'édifice en verre, Place des Forges. 379-1530.

### 5555 BOUL. DES FORGES

à l'étage: 400 pi à 2750 pi. 377-4313 ou 293-6220.

### 764 THIBEAU, LIBRE JUILLET

face S.A.Q., 1000 pi environ, divisé en 5 bureaux + salle d'attente, stationnement, bas prix, secteur très achalandé. 374-7817.

### Recherche d'espaces?

**DU PORT** Courtier immobilier agréé 299, Sainte-Madeleine

Cap-de-la-Madeleine

À l'étage, 875 pi, bureaux spacieux, stationnements.

2200 Sidbec sud

Trois-Rivières-Ouest

Facade autoroute 40, à l'étage, 3025 pi, stationnements

3900 boul. des Forges

Trois-Rivières

À l'étage, 5000 pi, aménagement selon vos besoins, grand stationnement

Et divers autres espaces disponibles...

819.374.1360

### Deux locaux commerciaux à louer

Les portes voisines du restaurant A & W 5e Rue, Shawinigan.

Le 1er mesure 1634 pi (19 pieds par 86 pieds)

Le 2e mesure 1283 pi (18,3 pieds par 70 pieds)

Conditions de location exceptionnelles

Espaces de bureaux disponibles au 1er et 2e étages

Jean-Louis Groulx

Groupe Bisovet

691-3789

## 114 Locaux et bureaux à louer

### BUREAUX COMMERCES INDUSTRIELS

#### CENTRE-VILLE RUE ROYALE

#### BOULEVARD DES RÉCOLLETS

376-9909

### À SOUS-LOUER

De 900 à 1800 pi, boul. des Chénoux, super propre, très achalandé, porte de garage en acier, 75 pi, négociable, bail flexible. Fait voir. 377-3099.

### ESPACE commercial ou industriel

2800 et 6000 pi, pouvant servir d'atelier, à 10 minutes de Trois-Rivières, porte de garage, 12x12, électricité fournie. Richard, 1-888-853-2333 ou 514-860-6006.

### FACE au Sobey's, Cap, bureaux

commerciaux, 11x21, chauffés, éclairés, climatisés, eau chaude, salle de bains privée, stores, avec ou sans cuisinette, stationnement; aussi grand local commercial, rue Saint-Maurice, Trois-Rivières, chauffé, éclairé, eau chaude, climatisé. Pour information: Sylvie, 373-8710.

### COMPLEXE COMMERCIAL À VENDRE

COMPROMENT: (Un resto-bar disquette) (150 places) (Un resto-café) (80 places) (Hôtel de luxe) (12 chambres) (Un logement ouest 24 heures) (Un poste d'essence ouest 24 heures) (Situé à



**123 Logements à louer**

5%, ensolleilée, insonorisée, près services et Uqtr, spacieux. 4205, 370-7600.

5%, grand, 5340 rue Léon Pidgeon, 694-0950, 696-2142.

5%, grand, tranquille, chauffé, éclairé, à côté Provo, Jean Coutu, des Récollets, 377-1676, 373-7222, 370-5292.

5%, moderne, libre, près Galeries du Cap, vue superbe, remise, 696-0438.

5%, près tous les services, renoué, ensolleilée, accès à la cour, paysager, idéal pour retraite, 378-5233.

5%, près Uqtr et centre Les Rivières, rue Savard, très propre, 378-8278.

5%, rénove, rue Sainte-Cécile, à voir... 385\$, 1er juillet, 378-1481.

**5%, RUE MATTEAU**  
grandes pièces, entrée de lave-vaisselle, porte patio, système intercom, remise extérieure, près arrêt d'autobus, 3e palier, endroit tranquille, 4205, 1er juillet, 373-5012, 378-8891.

5%, rue Sainte-Angele, 3e, près Super C, libre, semi-meuble, 300\$, 377-3640.

5%, très propre, service autobus, 1er mois gratuit, Trois-Rivières-Ouest, 891-1466, page 695-4360.

5%, Trois-Rivières, près hôpital Saint-Joseph, 330\$, non chauffé, non éclairé, pour personne sérieuse seulement, 376-7321.

5%, Trois-Rivières-Ouest, près des services, idéal retraite, 693-9256.

5%, Trois-Rivières-Ouest, 2e de duplex 1987 + remise, 480\$, juillet, 379-4527.

**5% - PRÈS LES RIVIÈRES**

1er plancher, ensolleilée, porte patio, remise extérieure, 365\$, 373-5263.

**3% - 4% ou 5% Logements propres et rénovés.**

**PROMOTION SPECIALE**

**378-9556**

**373-4587**

5% à compter 385\$/mois, Cap Libres immédiatement

**5% - RUE FABRE**

spacieux, fenêtre jardinière, planchers béton, aspirateur, garde-robe, porte-miroir, balcon 5x12, prix très spécial, 696-0031.

5% au 1853 Royale, 350\$, non chauffé, 373-3001.

**5% PIÈCES**

Pres Cégep, semi-meubles, chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, 378-0060 ou 378-6817.

5% rue Chapais, 400\$, non chauffé, non éclairé, 691-0190, 374-9202.

6%, 2e étage, pres centre-ville, bois franc, stationnement, 696-0438.

6%, 930 Saint-Maurice, Trois-Rivières, 3e étage, non chauffé, non éclairé, très propre, 300\$/mois, 378-1170.

**ARRIÈRE GALERIES DU CAP**

4%, ensolleilée, intercom, remise, 10 Pierre-Boucher, juillet, 693-2684.

**ARRIÈRE** Super C, 4%, meuble, chauffé, éclairé ou non, libre, 377-5512.

**ATTENTION** 5%, moderne, Cap, secteur tranquille, 371-2408, 696-29033.

**AU CAP - TRES PROPRES**

très grands: 5%, 395\$/mois avec service conciergerie, 3% meuble, chauffé, éclairé, 300\$/mois, 378-4862.

**A UNE MINUTE DES RIVIÈRES**

4%, ensolleilée, intercom, insonorisée, porte patio, libre juin ou juillet, 379-7831.

A voir? Cap, grand 4%, ensolleilée, 2 portes patio, et plus, 696-8522.

**BATISCAN**, face à la marina, 7% pièces, four encastré et Jenn-Air, aspirateur central, 1-418-362-2200.

**BEAU** 5%, 1er juillet, 380 Chapais, Trois-Rivières, 415\$/mois, beaucoup d'espaces verts, 2 stationnements, remise, tranquillité, 819-374-8169.

**BORD DU FLEUVE**

Sainte-Marthe, 5% chauffé, 450\$/mois, 372-1943, 514-645-1400.

**CAP, 1 MOIS GRATUIT, LIBRE**

4%, planchers béton, très propre, 373-3723.

**CAP, 2%, 4%**

pres Provo, libre ou juillet, 375-1533.

**CAP, 3%**, grand, non chauffé, stationnement, 418-328-4408.

**CAP, 3%**, meuble, chauffé, éclairé, 3345 et 4% chauffé, 395\$, rénove, tranquillité, 378-2464, 377-2444.

**CAP, 3%**, à aire ouverte, sous-sol, rue des Érables, très paisible, libre juillet, semi-meuble, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 371-8996, 372-2260.

**CAP, 4%, 1 MOIS GRATUIT**

209 Vachon et 146 Saint-Valère, grande verdure, 2 rangements, 2 stationnements, 371-9628.

**CAP, 4%, 2e ET 3e AGE**

parc, 2 stationnements, 191 Vachon, 371-9628.

**CAP, 4%**, 2e étage, 90 Montplaisir, 390\$, près Reynold's, 378-5978.

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

**LE CORBUSIER**

pres du centre Les Rivières

**HABITATION LE JEUNE**

rue des Forges,

**ARRIÈRE GALERIES DU CAP**

Bureau 379-8513

**123 Logements à louer**

**CAP, 4%, 2 MOIS GRATUITS**  
rue Saint-Maurice, 1er et 2e, 2 stationnements, remise, juillet, 370-3818.

**CAP, 4%**, intercom, frais peint, 370\$/mois, libre immédiatement, 691-2010.

**CAP, 4%**, planchers de bois franc, chauffé, éclairé, paisible, 693-7937.

**CAP, 4%**, près Sanctuaire, non chauffé, non éclairé, 373-5028.

**CAP, 433 Gélinais**, 5%, 372-9625.

**CAP, 4%**, chauffé, éclairé, libre au choix, intercom, arrièr Wal-Mart, 373-6087.

**CAP, 4%**, Saint-Maurice, bon propriétaire cherche bon locataire, 374-9279.

**CAP, 5%**, chauffé, éclairé (options: câble, téléphone), Jean, 370-7550.

**CAP, arrièr Galeries**, 3%, 4%, 5%, libres, planchers, bois facultatif, conciergerie, 696-1129, 696-1148.

**CAP, arrièr Maxi**, 4%, 5%, remise extérieure, propre, conciergerie, 372-6700.

**CAP, beau 4%**, libre, 444 boul. Sainte-Madeleine, chauffé, éclairé, eau chaude, four, tranquillité, 443\$/mois, 819-374-8169.

**CAP, DOS À WAL-MART**  
4%, chauffé, éclairé, eau chaude, stores, mois gratuit, juillet, 691-0216.

**CAP, grand 2%**, chauffé, éclairé, meuble, 313\$, 374-0744.

**CAP, grand 3%**, remis à neuf, intercom, semi-meuble, 378-0813.

**CAP, grand 4%**, 4e encastré et plaque chauffante inclus, 377-4485, 371-3695.

**CAP, GRAND 4%**  
neuf, 2e étage, style condo, bain podium et toit cathédrale, rue Paddy (terran Sapin Bleu), 693-6126.

**CAP, grand 5%**, planchers béton, insonorisé, 2 stationnements, remise, place de rangement, non chauffé, non éclairé, 379-8956 après 18h.

**CAP, grand 5%**, propre, tranquille, 390\$, 2 mois gratuits, 693-0251.

**CAP, petit 4%**, rez-de-chaussée, idéal pour couple ou personne seule, chauffé, eau chaude fournie, 350\$, 374-0543.

**CAP, rue Barkoff**, très grand 3%, chauffé, éclairé, très tranquille, 372-9519.

**CAP, rue Beaudry**, 1%, meuble, chauffé, éclairé, 265\$/mois, 5%, chauffé, éclairé, 495\$/mois, 693-1549.

**CAP, RUE THIBEAU**, 3%

chauffé, éclairé, idéal pour couple, 378-1547, 373-9877.

**CAP, Saint-Odilon**, très grand, super propre, moderne, 430\$, 372-0239.

**CAP, SAINTE-FAMILLE**

4%, 2e étage, tranquille, 275\$/mois, 374-8237.

**CAP, SECTEUR PAISIBLE**, 221

Saint-Georges, 3%, sous-sol, bungalow, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 1 stationnement, 325\$/mois, 370-3055, 379-2712.

**CAP - 5% - RECENT**

2 stationnements, remise, planchers béton, 372-0262.

**CAP-DE-LA-MADELEINE**

3%, 4%, 5%, ménage fait, Margot, 372-5141.

**CAP, 3%**, 4%, 5%, arrièr Wal-Mart, paisible, propres, conciergerie, 371-7786 ou 696-1148.

**CAP ENDROIT TRANQUILLE**

Grand 4%, demi sous-sol, bien éclairé, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, stationnement, 378-3586, 695-2274.

**CAP, rue Saint-Laurent**, 4%

propre, duplex, couvre-planchers, garage inclus, 330\$, 1er mai, 379-5927.

**CAP - STYLE CONDO**

arrièr Galeries du Cap, spacieux, 4 1/2, intercom, planchers de béton, parfait pour travailleurs(e) et retraite(e), tranquillité assurée, 375-6187.

**CENTRE-VILLE**, 2%

meuble, chauffé, éclairé, ménage fait à neuf, personne sérieuse, 285\$, 374-2184, soir, 375-5833.

**CENTRE-VILLE**, 4%

immeuble récent, stationnement, 378-3491.

**CENTRE-VILLE**, 5%

au 148 Saint-Georges, 4% au 1562 Notre-Dame, avec références, 376-0903 Réal.

**CENTRE-VILLE**, 624

Saint-Georges, 4%, 372-9625.

**CENTRE-VILLE**, rues

Royale et Champlain, très beaux et grands 3% et 4%, semi-meubles ou non, à voir, 378-2000, 696-3105.

**CENTRE-VILLE** 3%, 2e

étage, 374-1120.

**CENTRE-VILLE** 4%, avec

stationnement, 360\$/mois, 379-3370.

**DOMAINE DES RECOLLETS**

4%

Insonorisé, près université et de tous les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements, 373-3049 ou 370-7507.

**DOMAINE Les Rivières**, 1%

à 5%, près de tous les services, tranquillité, sécurité, insonorisé, ascenseur, salle communautaire, piscine extérieure, idéal pour retraités, 373-7124.

**Édifice NASSIF**

990 SAINT-AUGUSTINE

Charmants 3%, 4%, 5%, chauffés, eau chaude, buanderie, planchers bois franc, grandes fenêtres, stores, stationnement, conciergerie, Bienvenue aux étudiants, 373-8710.

**FACE au super C**, 2%

250\$, rue Sainte-Angele, 4% - 300\$, 2% - 250\$, studio 225\$, tous non chauffés, non éclairés, 696-1640.

**GRAND-MÈRE** très grands

4, 3, 1, plancher, cathédrale, centre-ville, 538-2354.

**GRAND 3%**, 1er étage, moderne, idéal personne seule ou âgée, 1832 et 1834

Saint-Olivier, pas de stationnement, 376-0865.

**GRAND 3%**, 230\$/mois,

semi-meuble, poêle, réfrigérateur, laveuse-sècheuse, 695-8334, 374-8397.

**GRAND 3%**, Sainte-Marguerite,

270\$, 379-2695, 379-6475.

**GRAND 3%**, Trois-Rivières,

semi-meuble ou non, libre, 375-6585.

**GRAND 4%**, 2e, rue De-

nos, Trois-Rivières, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, 379-3891.

**GRAND 4%**, coin tranquille,

près de Provo, 693-3492, 378-4762.

**123 Logements à louer**

**GRAND 4%, STYLE CONDO**  
bois franc, bain thérapeutique, face séminaire, 590\$/mois, 378-3087, 376-6552.

**GRAND 4%**, Spécial 285\$/mois, eau chaude fournie, Sainte-Marthe, Cap, 695-8334, 374-8397.

**GRAND 4%**, très propre, possibilité semi-meuble, boul Chanoine Moreau, pres Cégep-Uqtr, 376-2949.

**GRANDS 4%**, 5%, libres immédiatement, 1044 de Mesy, Cap, 376-5279.

**HABITATIONS PROVIDENCE SAINT-URSULE INC**  
2X3, libres 1- à l'avant, prix abordable, 228-2039, page 695-7994.

**LIBRES IMMÉDIATEMENT 5%, 3%, 2 MOIS GRATUITS**  
5400 Place René-Matteau, Trois-Rivières, 375-5669.

**LUXUEUX 4%** condo, Trois-Rivières, foyer, bain podium, douche, Dorice, 374-4604, 696-0634.

**PAROISSE Saint-Philippe**, 3-4, à partir de 350\$/chauffés, 696-1640.

**POINTE-DU-LAC**, 3%, semi-meuble, sous-sol, 285\$/mois, 377-3992.

**POINTE-DU-LAC**, 4%, avec remise, 2 stationnements, 1er juillet, 377-1188.

**POINTE-DU-LAC** grands 2%, 4%, modernes, endroit tranquille, libres, 371-1715.

**PRÉS Cégep**, 5% meuble, chauffé, éclairé, idéal étudiant, 293-2917.

**PRÉS Cégep**, uqtr, grands 3%, 4%, 5%, chauffés, éclairés, non meublés ou semi-meublés, 371-3400.

**PRÉS du centre-ville**, Trois-Rivières, 3%, 310\$/mois chauffé, 379-5801.

**PRÉS du Lafiche**, 3%, 4%, rénove, 275\$ à 325\$/mois, 694-5949, 694-7463.

**PRÉS Super C**, 2%, 260\$/mois, chauffé, éclairé, 378-8351.

**PRÉS Super C**, 3%, semi-meuble, 280\$/laveuse-sècheuse fournies, 378-8351.

**PRÉS UQTR - CEGEP**

3%-4%-5% chauffés, éclairés, possibilité semi-meubles, 373-4189.

**PRIX SPÉCIAL**

Grands 3%, 4%, 5%, arrièr Maxi, Trois-Rivières-Ouest, 1er juillet, 696-1488.

**PRÉS CEGEP - LES RIVIÈRES**

5%: 520\$, 4%: 470\$, chauffés, éclairés, semi-meubles ou non, stationnement, 379-6086.

**RUE Sainte-Angele**, Trois-

Rivières, 5%, non chauffé, non éclairé, 350\$, stationnement déneigé, libre immédiatement, 374-7264.

**RUE Sainte-Marguerite**, 3%

non chauffé, non éclairé, 376-1767.

**SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE**, 4%

rénové, salon double, bois franc, chauffage électrique, bon voisinage, 819-379-0043, 293-2536.

**123 Logements à louer**

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE**  
2, 2 portes patio, balcon + patio, non chauffé, non éclairé, stores fournis, 385\$, libre immédiatement, 373-3204, 370-1534.

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE**  
4%, grande cour, stationnement, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois, 379-5801 ou 377-6084.

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE**  
3%, bien situé, 225\$/mois, 379-9133, 374-1305.

**SAINT-MARGUERITE**  
2300 - 2350, grands 4%, 5%, 379-8046, 695-0856.

**SAINT-MARGUERITE**  
et Les Rivières, grands 4%, 1er ou 2e, meuble ou non, 310\$, 4% meuble, demi sous-sol, 310\$, 378-1256.

**SAINT-MARGUERITE**  
grand 4%, très propre, endroit tranquille, 378-3586, 695-2274.

**SAINT-MARTHE**, 3%-4%, rue des Geraniums, 379-5939.

**SAINT-MARTHE, 365\$, 5%**  
eau chaude, demi sous-sol, propre, 370-7600.

**SAINT-MARTHE** 4%, bien éclairé, 310\$/mois, juillet, 373-3710.

**SPECIAL 310\$!**  
3%, 4%, 5%, immédiatement ou juillet, Les Rivières, 376-1242, 228-3603.

**STYLE CONDO**  
3%, semi-meuble, arrièr Polyclinique des Recollets, possibilité d'un mois gratuit, 693-7910.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, triplex, 3%, 5%, grands, modernes, 691-3708.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, 5%, 3e étage, très propre, 350\$/par mois, 496 rue La-croix, 378-4956, 696-7759.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, bas, 4%, très spacieux, tout inclus, frais peint, porte patio, pres centre d'achats, excellent service, 696-8892.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
4%, 5%, paliers, tranquille, Place Richer, stationnement, 372-1512, 375-2635.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
3%, rue Lacerte, non chauffé, non éclairé, 376-1807.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

3%, 4%, bien situés, 5300 Saint-Joseph, libres ou juillet, 376-0764.



## 285 Bois de chauffage

BOIS de chauffage, 1re qualité, bois vert, érable, merisier, hêtre, fendu, livrés Michel: 418-365-5892

BOIS de chauffage, belle qualité, rond ou fendu, livrés 537-0252

BOIS de chauffage: érable, merisier, hêtre, De-mandez Daniel: 539-4742

BOIS de chauffage: érable, hêtre, merisier, très belle qualité. 819-537-6162

BOIS de chauffage à vendre 377-4101

ÉRABLE - hêtre - merisier, fendu ou rond, livrés, 418-328-8105

ÉRABLE - hêtre - merisier, fendu ou rond, livrés, 418-328-8105

## 286 Toitures

COUVERTURES Estimation gratuite, réparations toutes régions. 378-1594.

## 287 Entrepreneurs Constructeurs

ENTREPRENEUR général, rénovation de tout genre et spécialiste en sinistres, construction de patios, terrasses et remises. Mario: 377-3433, 370-0404.

## 292 Peinture

A bas prix, peintre offre services pour peinture intérieure et extérieure, réparation de joints, équipement fourni, travail fait avec propreté. 372-5158

BON prix, peinture, travail sérieux. 819-371-2774

## 294 Services divers

370-7391 - BÉTON-POTEAU

Corde à linge, galerie, trottoir, balcon, patio, etc.

À bon prix, rotoculage, petites et moyennes surfaces. Rapide: 372-0014

ATTENTION Pour vos travaux de maçonnerie, rénovation, briques, profitez de nos services. Estimation gratuite. 374-8397 Michel

BÉTON. Perrons préfabriqués, fosses septiques. Vente et installation. Estimation gratuite. René Gelin: 377-3627

BON prix, travaux de menuiserie, travail sérieux. 819-371-2774

DEBOUSSELEUR peintre, 23 ans d'expérience, carte B, prix compétitif. 372-3951

FISSURES infiltrations sur solage, imprégnation, pose de drains, plâtrage de solage, réparations toutes régions. 375-0762, 371-8007

OFFRE mes services pour capture d'animaux nuisibles. 535-5854

RENOUVATION de roulottes et réparation. M. Jacques Gingras, 14 ans d'expérience dans la rénovation et la réparation. 375-2748, 371-8349

TERRE de finition et compost, petite et grosse quantité. Entreprises Denis Gelin: 819-296-3171

TERRE de remblaiement à vendre. 377-3627

VOTRE résidence a besoin de réparations, réparations. Menuisier professionnel d'expérience. Estimation gratuite. 372-3975

## 297 Location

MACHINERIE location, mini-pelle, mini-chargeur. René Gelin: 377-3627

## 298 Divers

2 pompes à turbine, remorque 6x8, prix à discuter. 819-693-8082

ACHETERAIS vieilles briques. 233-2472

## ACHETERAIS

Vieux canot de céder et d'acheter, canots miniatures, Panache d'original.

1.00\$ du pouce, pièce à ours, 50\$ à 100\$. Ancien jeu de dames. Tout objet ancien. Raquettes, etc. 1-819-539-1849

BUREAUX chaises, tables, bureaux, chaises, escabeaux, échelles, tentes, fanal, coussins, vieux lit, miroirs, vélos, causeuse, vaisselle; pneus 15 pouces; souffleur électrique; de lit, madriers; barbecues; porte en centre; roches décoratives; rouleau de toile solaire. 375-0844

CEDRES de 2 à 6 pi, idéal pour haie, à partir de 1\$; aussi, épinette bleue, 8.50\$; chêne, noyer, cerise, 3\$. Réservez tôt. Saint-Roch-de-Mekina: 819-646-5181

DIVAN, propre, 295\$, divan-lit antique, 395\$, table salin (2) 175\$, lit rideaux et carpettes; imprimante Epson, 50\$; 2 casques VTT, 120\$. 374-8989

FILTRE et pompe Jacuzzi, 24 pi, 150\$, bêcheuse, 4 roues, 225\$, tondeuse électrique avec sac, 60\$; tondeuse au gaz, avec sac arrière, 90\$, deshumidificateur, 2 ans, 100\$; moteur électrique Nikita pour piscine, 75\$, combustion lente vitre, Regency, 250\$. 373-1377 laissez message

## FOIN À VENDRE

1.25\$ la balle, non livré. 375-8445, 376-1585

FORD Taurus 87, scie mécanique, 254 Husqvarna, machine à meuler, sacs piéds, fusil 16, 2 coups. 293-8547

HANGAR 40 X 50 pi, porte 40 X 10 pi, finition supérieure. Michel: 377-4387

MOBILIER cuisine; 3 tables salon; machine à coudre; cadres; 2 pharmacies; bar à boisson; 2 lampes, etc. 819-228-9255

MOBILIER salon; causeuse, chaise, 450\$, poêle, 225\$, réfrigérateur, 250\$, système de son complet, 450\$, mobilier cuisine, 60\$, micro-ondes, 125\$. 819-296-2780

## PÊCHE À LA JOURNÉE

1 heure de Trois-Rivières, Poirvourio du Lac Blanc. 819-265-4242

PLANCHE à voile, HyFly SC-300, très peu servi, 300\$, paire de skis nordiques, 35\$, lavasse à tondre, blanche, très propre, 100\$, génératrice McCulloch 1-KVA, génératrice 1-KVA, 377-3997

POMPE à eau artisanal, 1/2 force avec 200 pi de tuyau et 200 pi de fil électrique, 3 ans d'usage, presque neuf. 418-299-3805

PONCEAUX et drains, papier et plastique, neufs et usés, livraison. 377-1226

POUBELLES neuves, (bacs roulants) 24BL, 360L, 1505 gallons 10 ans. 371-1253

## 298 Divers

SCIE à ruban 14po, fonte, 6 mois d'usage, 675\$. Réservoir galvanisé 20 gal, 6 mois d'usage, 125\$. Cabine tracteur (forestière) M165-155 500\$. Différentiel 1 tonne pour treuil, 75\$ négociable. Compresseur Campbell Housefield 2505. Souffleur Roberge 80po, comme neuf 2250\$. Corroyeur 6po de luxe Durrex, 6 mois d'usage, 600\$. Scie mécanique Husqvarna 45, 44cc. 6 mois d'usage, 350\$. Le tout à Saint-Eugène, Grand-Rang. 1-418-365-6007, cellulaire: 1-418-365-8369

TABLE de bronzage, à vendre, en surface condition, 377-0196, 377-5933

## 300 SERVICES PERSONNELS

## 307 Agences de rencontres

AGENCE COEUR À COEUR

Tu es seul(e) et tu aimerais rencontrer la personne qui te convient (gout, but, etc.) APPELLE-NOUS: 371-3117

## AGENCE RIALTO

jolies demoiselles pour service d'accompagnement de tout genre, avec grand choix de filles. Nous avons un service complet, courtois et surtout très discret. Desservons motels. 696-0727, demandez Jacques. Engageons jolies demoiselles.

## AGENCE SEDUCTION NO 1 EN VILLE

Vous offre un service de classe avec jolies demoiselles de l'extérieur, style mannequin, spécialisées dans un service d'accompagnement de tous genres. Beauté, sobriété, gaillarderie. Spécial 4 à 8 tous les jours. Reçoivent et se déplacent sans aucun frais. Desservons motels et environs. Engageons. 372-4955

## NOUVEAU NOUVEAU AGENCE SEDUCTION

Jolies demoiselles pour toutes occasions, décrites telles qu'elles sont. Beauté, sobriété assurée. Elles se déplacent, reçoivent, Desservons motels, résidences rapidement. Discretion assurée. ENGAGEONS. 372-4955

## 310 Astrologie Cartomancie

## LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES

Consultation téléphonique (voyance), 4.50\$/min. 24h En direct 1-900-451-3444

LOUISE carles, tarots, prêtre, passé, présent, futur, durée 1 heure. 694-7971

## 315 Massothérapie

9h, massage. Vous êtes unique, vos besoins le sont aussi. 374-4798

## ENTRE-HOMMES

massage suédois adapté, donne par un jeune homme expérimenté. Appels sérieux: 693-9371

## MASSAGE - DÉTENTE

Détente assurée, 236-3069 ou Michèle: 377-0441

## MASSAGE CALIFORNIEN

P.N.L. Relation d'aide, des 8h. Monique: 229-1603

MASSAGE complet: homme, femme, couple. Masseuse/masseuse. 533-4566

## RELAXOTHÉRAPIE

Vous méritez bien une douce-heure. Chantal: 377-2507

## 321 Garderies

ATELIER éducatif, enfants de 3 à 6 ans, avant des rendez-vous de développement et/ou déficience légère, possibilité de 5 demi-journées/semaine, 12\$/demi-journée. Ouverture en septembre, transport non compris, personnel diplômé en éducation spécialisée. 374-6421, en journée boîte vocale, Nancy ou Melanie.

## 325 Salons de massage

SALON Milady professionnel, détente, relaxation. 233-3340, 10 h à 17 h

## 350 Voyages

11 juillet: Cirque du Soleil 18 juillet: Festival Folklore 1er août: Elvis Story, 65\$ Notre-Dame-de-Paris, 60\$ Voyages Aziza: 379-2252

12 juin: Imax plus souper, plus théâtre de Marivie, 60\$. 21 juillet: Les Légendes Fantastiques, 52\$. 4 août: croisière sur le Jacques Cartier avec feux d'artifices de Québec, 78\$. Revalon, Nicole: 693-4672, 691-1533

## SOUS-PENS-THÉÂTRE

25 juin: Kingsley Falls... 1 juillet: Saint-Sauveur... 30 juillet: Chénal du Moine Voyages Aziza: 379-2252

WILDWOOD et Atlantic City, 27 juin au 1er juillet, 5 jours, 4 nuits, 8 repas inclus, plusieurs excursions. 418-365-5162

## 400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur d'offres d'emplois, sont assujettis à la loi #50.

Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

## 401 Curriculum vitae

371-5611 - L'EXPERTISE EN CURRICULUM VITAE

9 années d'expérience

## DÉPANNAGE-SECRÉTARIAT

Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

## RÉDACTION ET STYLE

Curriculum vitae, anglais et français. Traduction, correction, secrétariat bilingue. 376-1961

## 413 Emplois divers



chronique emploi  
Le Nouvelliste  
en collaboration avec Emploi-Québec

CONSULTER LES TÉLÉMESSAGES, LES GUICHETS D'EMPLOI OU SE PRÉSENTER À VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

● TRSA - 2413522. ANIMATEUR/TRICE-ÉDUCATEUR/TRICE, 300 \$/semaine, temporaire 26 semaines, 35 heures/semaine, admissible PLDC, participants assurés, être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années, formation collégiale ou expérience pour réaliser des activités d'éducation et de sensibilisation en environnement, priorité aux jeunes de moins de 30 ans et réservé aux clients de la région Mauricie. Curriculum vitae. (Catégorie 6).

● TRSA - 2417094. CHARGÉ/E DE PROJET, PLDC, 350 \$/semaine, temporaire 52 semaines, 35 heures/semaine, être sans emploi et prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années, formation en récréologie, sociologie ou environnement. Curriculum vitae. (Catégorie 6).

● TRSA - 2391839. SERVEUR/EUSE, permanent 35 heures/semaine, salaire 6,15 \$/heure + pourboires, expérience obligatoire. (Catégorie 3).

● TRSA - 2397536. HÔTE (HÔTESSE), permanent temps plein, salaire 6,90 \$/heure, expérience dans la restauration, grande disponibilité. (Catégorie 3).

● TRSA - 2413103. CHAUFFEUR/E - DÉMÉNAGEUR/E, temporaire, possibilité de permanence, salaire 8 \$/heure, horaire variable, jour, soir, semaine et fin de semaine, expérience souhaitable, efforts physiques à fournir. (Catégorie 5).

● TRSA - 2413107. AIDE-DÉMÉNAGEUR/E, temporaire, possibilité de permanence, temps plein, salaire 7 \$/heure, expérience souhaitable, efforts physiques à fournir. (Catégorie 2).

● TRSA - 2417842. PLONGEUR/EUSE, permanent, 15-20 heures/semaine, salaire 6,90 \$/heure, expérience dans la restauration si possible. (Catégorie 3).

● TRSA - 2417844. CUISINIER/E, permanent 44 heures/semaine, salaire selon expérience, expérience obligatoire comme cuisinier. (Catégorie 3).

● TRSA - 2417847. MANOEUVRES EN CONSTRUCTION, temporaire temps plein ou temps partiel, salaire selon le Décret avec carte, sans carte 10 \$/heure, cartes de pétrochimie et carte de sécurité, connaissance échafaudages. Curriculum vitae. (Catégorie 2).

● TRSA - 2417873. INSTALLATEUR/E, RAMPES ET BALCONS, saisonnier, 2-3 mois, 30-40 heures/semaine, salaire selon expérience, expérience souhaitable, doit posséder camionnette ou voiture avec remorque, doit aussi posséder ses propres outils. (Catégorie 2).

● CAPA - 2399091. RESPONSABLE OPÉRATIONS DE PRODUCTION (Champlain), salaire 8 \$/heure, permanent temps plein, 35 heures/semaine, de jour, projet subvention salariale, être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années ou prestataire de la sécurité du revenu, priorité aux jeunes 18-30 ans, connaissance mécanique, soudure machinerie, transformation du bois et déchetage. Curriculum vitae. (Catégorie 6).

● CAPA - 2417791. EMBALLEUR/EUSE DE PÂTISSERIES sur convoyeur, salaire 7 \$/heure, permanent temps partiel, 20 heures/semaine, dextérité manuelle et rapidité. (Catégorie 2).

● CAPA - 2417827. CUISINIER/ÈRE/S (Saint-Louis-de-France), salaire 6,90 \$/heure et plus selon expérience, saisonnier 15 juin à fin août, 2 postes à temps plein et 3 postes à temps partiel, postes de jour, de soir et de fin de semaine, expérience minimum 2 ans dans cuisine et service de cuisine rapide. Facilité de déplacement. Curriculum vitae. (Catégorie 3).

● CAPA - 2417856. CUISINIER/ÈRE, salaire 6,90 \$/heure et plus selon expérience, permanent temps plein 30 heures/semaine et plus, disponible jour, soir, semaine et fin de semaine, avec expérience dans les déjeuners, spécial jour et pizza. (Catégorie 3).

● CAPA - 2417920. APPRENTI/È-PEINTRE, salaire selon le Décret, permanent temps plein 40 heures/semaine, cartes de la construction du Québec obligatoire, aptitude à faire des joints souhaitable, fera peinture résidentielle et commerciale. (Catégorie 5).

● CAPA - 2417947. AGENT/E MARKETING, salaire 350 \$/semaine, temporaire 26 semaines, temps plein 35 heures/semaine, projet PLDC, priorité jeunes 18-30 ans, être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été dans les 3 dernières années, formation en marketing ou communication, entre-tenant et sens de l'organisation, bilinguisme un atout, organiser levées de fonds par activité majeure de financement, organiser conférence de presse et promouvoir organisme. Curriculum vitae. (Catégorie 6).

● CAPA - 2418102. AIDE-CUISINIER/ÈRE, salaire 6,90 \$/heure, temporaire avec possibilité permanence, 25 heures/semaine et plus, horaire de travail de 14 h à 20 h du lundi au vendredi, avec expérience comme aide-cuisinier. (Catégorie 3).

● CAPA - 2418124. UACHER/E (Baltican), salaire 350 \$/semaine, permanent temps plein, 45 heures/semaine, expérience obligatoire de trousseaux laitiers, milieu non fumeur, pension si désirée, faire la traite, suivi des chaleurs, légers travaux. (Catégorie 2).

● CMA - 2399825. ANIMATEUR/TRICE/É DE PROGRAMME, salaire de 300 \$/semaine, temporaire 6 mois, DEC ou bac, en travail social ou éducation spécialisée. Projet PLDC. (Catégorie 6).

● CMA - 2411541. CONSEILLER/ÈRE EN CONSOMMATION, 12 \$/heure, permanent 35 heures/semaine, avoir le désir de venir en aide aux gens, bacc, en consommation ou en droit ou l'équivalent, bilingue, esprit d'équipe, autonome, facilité à communiquer verbalement et par écrit. Être admissible au fonds de lutte contre la pauvreté. (Catégorie 6).

● CMA - 2411486. CONSEILLER/ÈRE ET RECHERCHEUR/ÈRE EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE, 12 \$/heure, temporaire 1 an avec possibilité de permanence, 35 heures/semaine, bacc, ou équivalent, bilingue, excellent français écrit et parlé, esprit d'équipe, autonome, expérience en efficacité énergétique serait un atout. Être admissible au fonds de lutte contre la pauvreté. (Catégorie 6).

● CMA - 2413489. (2) PRÉPOSÉ/ÈS À LA VENTE DE BOIS, 6,90 \$/heure, saisonnier, mai à novembre, 35 heures/semaine, parler anglais serait un atout, important, capable de soulever des charges de 30 lb, posséder un véhicule obligatoire, grande disponibilité pour travailler jour, soir et fin de semaine, être capable de faire des dépôts d'argent, apparence propre et soignée. Bonne tolérance aux insectes. Projet subvention salariale. (Catégorie 3).

● CMA - 2406666. VENDEUR/EUSE D'AUTOMOBILES, salaire à commission, permanent 20 heures/semaine, expérience serait un atout, très belle personnalité, connaissances dans le domaine de l'automobile sont requises. (Catégorie 3).

● CMA - 2404069. PRÉPOSÉ/ÈS SERVICE AUX MEMBRES, salaire 10,21 \$/heure, temporaire environ 15 heures/semaine, bacc, en administration ou finance avec expérience serait un atout, formation sera donnée par l'employeur, aptitude à communiquer, aimer travailler en public. Bonne relation interpersonnelle. (Catégorie 3).

● CMA - 2399345. AGENT/E DE MARKETING, 350 \$/semaine, temporaire 6 mois, DEC ou bacc, en marketing, connaissance du milieu aériatique, posséder un véhicule. (Catégorie 6).

● CMA - 2413057. PROFESSEUR DE GUITARE (homme/femme), 8 \$ à 10 \$/heure, temporaire, 4 à 8 heures/semaine, septembre à mai, DEC en musique + 1re année de bacc, avec ou sans expérience, connaissance en pédagogie. Une formation sera donnée par l'employeur. (Catégorie 6).

● CMA - 2413063. PROFESSEUR DE BATTERIE (homme/femme), 8 \$ à 10 \$/heure, temporaire 4 à 8 heures/semaine, septembre à mai, DEC en musique et 1re année de bacc, avec ou sans expérience, connaissance en pédagogie. Une formation sera donnée par l'employeur. (Catégorie 6).

● CMA - 2412834. PROFESSEUR DE TROMPETTE, 8 \$ à 10 \$/heure, temporaire 4 à 8 heures/semaine, septembre à mai, DEC en musique + 1re année de bacc, avec ou sans expérience, connaissance en pédagogie. Une formation sera donnée par l'employeur. (Catégorie 6).

● CMA - 2412821. PROFESSEUR DE CHANT (homme/femme), 8 \$ à 10 \$/heure, temporaire 4 à 8 heures/semaine, septembre à mai, DEC en musique + 1re année de bacc, avec ou sans expérience, connaissance en pédagogie. Une formation sera donnée par l'employeur. (Catégorie 6).

● CMA - 2416366. MOULEUR/EUSE DE FIBRE DE VERRE, salaire de 10 \$/heure, permanent 42 heures/semaine, secondaire 5, minimum 5 années d'expérience dans le laminage de fibre de verre. (Catégorie 2).

● CMA - 2417958. CUISINIER/ÈRE, salaire selon expérience et compétence, permanent 30 heures/semaine, être disponible le jour, soir et fin de semaine. Avoir une formation comme cuisinier/ère ou une expérience pertinente. (Catégorie 3).

● CMA - 2390556. LAMINEUR/ÈS DE FIBRE DE VERRE, salaire selon charte salariale, permanent pour une banque de candidatures, DEP de mise en oeuvre de matériaux composites, expérience dans le fibre de verre. Bonne endurance physique, autonomie, très bonne dextérité manuelle, rapidité d'exécution. (Catégorie 5).

● CMA - 2390675. SOUDEURS ASSEMBLEURS (homme/femme), salaire selon expérience, permanent temps plein, cartes de compétences émises par la CMB (SMAW, FCAW obligatoires), (GMAW, facultatif), carte d'opérateur de pont roulant, lecture de plans, capacité à agir comme chef d'équipe. \*\*\*BESIN URGENT\*\*\*. (Catégorie 5).

● CMA - 2399600. GÉRANT/E DE SERVICE, 800 \$/semaine, permanent, expérience comme gérant/e de service, connaissance en mécanique de camions, connaissance et expérience en supervision de personnel, permis de conduire valide classe 1 obligatoire. (Catégorie 6).

● CMA - 2399631. VENDEUR/EUSE, salaire à discuter selon expérience, permanent 40 heures/semaine, expérience dans la vente obligatoire, connaissance en vente de véhicules lourds, permis de conduire valide classe 1 obligatoire. (Catégorie 3).

● CMA - 2404149. BOUCHER/ÈRE, 10 \$/heure, temporaire 16 heures/semaine, diplôme en boucherie, connaissance des coupes françaises et nouvelles, connaissance dans la préparation de saucisses et croquettes. \*\*\*BESIN URGENT\*\*\*. (Catégorie 3).

● CMA - 2412170. JOURNALIER/ÈRE, salaire à discuter, permanent 40 heures/semaine, bonne habileté manuelle, connaissance dans le fer forgé et dans différents types de métaux, bonne condition physique, connaissance dans le pliage de l'acier. Capable de prendre des mesures précises. (Catégorie 2).

● CMA - 2412583. 10 DÉPECEURS, salaire à discuter, permanent 40 heures/semaine, expérience pertinente, bonne habileté manuelle, bonne force physique. (Catégorie 5).

● CMA - 2412631. ADJOINT/E AUX VENTES, salaire à négocier + avantages sociaux, permanent, bilinguisme obligatoire, expertise dans le domaine de la viande, bon(ne) communicateur(trice), posséder un véhicule, être prêt à voyager aux États-Unis 1 fois tous les 2 mois. Date limite pour poser votre candidature, le 4 juin. (Catégorie 6).

● CMA - 2412711. 2 ESTIMATEUR/TRICE/S, 14 \$ à 17 \$/heure, permanent 40 heures/semaine, DEC en dessin industriel, estimation, 2 à 3 ans d'expérience, connaissance des métaux ouvrés et des conduits d'aération, analyse fonctionnel, connaissance des logiciels de Office 97 et d'Autocad. (Catégorie 6).

● CMA - 2409452. 12 SERVEUR/EUSE/S D'ALIMENTS, salaire à discuter, saisonnier, sur appel, mai à septembre, secondaire 5, expérience avec le service au bar et aux tables. (Catégorie 3).

● LSVA - 2417836. RÉGULATEUR/EUSE DE PRESSE À INJECTION, permanent, 40 heures/semaine, salaire à discuter selon expérience, quart de travail: jour ou nuit, cédule de travail: 2 jours travail / 2 jours coné, 3 jours travail / 2 jours coné, 2 jours travail / 3 jours coné. Expérience de 3 à 5 ans requise. Bon sens de leadership. (Louisville) (Catégorie 5).

● LSVA - 2417822. APPRENTI/È PLOMBIER/E, temporaire (possibilité de permanence), plein temps, doit posséder carte d'apprenti(e) plombier(e), salaire selon Décret. (Louisville) (Catégorie 5).

● LSVA - 2417625. MACHINISTES, permanent, plein temps, salaire: entre 12 \$ et 14 \$ selon expérience, expérience de 4 à 5 ans comme machiniste (PLANO-MILL, ALÉSEUSE), capable de faire lecture de plans, expérience en soudure et/ou, (Yamachiche) (Catégorie 5).

● NICA - 2404856. CUISINIER/E, 7,50 \$/heure et + selon expérience, permanent, temps plein, de jour et de soir, semaine et fin de semaine, expérience requise menus du jour / à la carte / table d'hôte. (Saint-Célestin).

● NICA - 2415620. EMBALLEUR/EUSE-VERIFICATEUR/TRICE, 7 \$/heure, permanent, 20 heures/semaine, expérience requise, capacité à travailler sous pression, travail répétitif. Curriculum vitae requis. (Nicolet).

● NICA - 2415662



**413 Emplois divers**

**PERSONNE** demandée, en bonne santé, rapide, avec dextérité manuelle et sens de l'observation, pour emballage de pommes, salaire minimum, 289-2101 sur semaine de 8h à 17h.

**PERSONNE** demandée pour livraison de matériel. Occasionnel. Roger Charbonneau, 379-5680.

**QUALITÉ** Étudiant, peintre expérimenté, minutieux, rapide. 375-6276.

**TRAVAIL** à l'année. Groupe de couturiers demandés pour vêtements haute gamme pour dames possédant équipement industriel complet et pouvant effectuer toutes les étapes de la confection. Pauline 691-4553.

**415 Représentants**

**ATTENTION! ATTENTION!**

Besoin urgent de 2 représentants supplémentaires pour couvrir le secteur de la Mauricie. Sorel, Tracy. Garantie de salaire de départ entre 400\$ et 500\$ semaine. Clientèle établie. Cours de formation payés par la compagnie, débutant le lundi 7 juin. Exigences: Secondaire V ou l'équivalent, âge légal, posséder une automobile. Laissez vos coordonnées, pour entrevue, au:

**819-691-4242**  
**MARIO BISSON**

**REPRESENTANT(E)S** demandeurs. Offres de travail et clientèle établie des le départ. Formation payée par l'employeur. Possibilité d'avancement rapide et avantages sociaux. Demandons secondaire V ou l'équivalent, automobile en bonne condition, avoir de bons antécédents. Expérience dans la vente non nécessaire. Contactez: Alain Beauchamp, 379-5646, après 18h.

**500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES**

**503 Impôts - tenue de livre**

**600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**

**623 Autos - Camions demandés**

**371-1042** Achetons autos. Payons meilleurs prix. Demandez Sylvie: 693-8482.

**376-6614** Achetons autos et camions, accidentés ou non, peu importe l'état.

**ACHETERAIS** autos ou camions. Bourassa Auto, 94 379-5629.

**ACHETONS** autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369.

**ACHETONS** autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 374-3763.

**J.R. AUTO ENR.**  
6495, BOUL. DES CHENAUX  
TROIS-RIVIÈRES: 373-9401  
Recherchons voitures usagées de 1989 à 1999. Payons meilleur prix, comptant.

**NOUVEAU!**  
Achetons autos, camions, tracteurs, etc. 375-0693.

**PIECES D'AUTOS TURCOTTE**  
Achetons autos et camions, accidentés ou non 1975 à 1998. 378-4846.

**777 APPELZ-NOUS ???**  
Cherchez voitures de 1991 à 1998. Payons meilleurs prix.  
**CHAREST LAURION**  
371-3781 - 371-2020

**625 Autos à vendre**

**DAEWOO TROIS-RIVIÈRES**  
3851, boul. Royal

**MOINS DE 10 000 \$**

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 1997 FIREFLY, rouge, 2 portes  | 7995 \$ |
| 1996 ELANTRA FAMILIALE         | 9995 \$ |
| 1996 ACCENT GT                 | 7995 \$ |
| 1996 SATURN, blanche, 4 portes | 9995 \$ |
| 1995 VOLVO GOLF, noire         | 9995 \$ |
| 1993 ELANTRA, 4 portes, aut.   | 5995 \$ |

**PLUS DE 10 000 \$**

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 1998 SUNFIRE, 7000 km       | 15 995 \$ |
| 1997 SATURN SLI             | 13 995 \$ |
| 1996 TRANS SPORT, 72 000 km | 14 995 \$ |
| 1995 MAZDA PROTEGE          | 11 995 \$ |
| 1995 TOYOTA COROLLA         | 11 995 \$ |
| 1995 FIREBIRD, rouge        | 12 450 \$ |

**INSPECTÉS ET GARANTIS**

**TÉL. : 374-4441**

**1950S à 3750S - À VOIR**  
Au 8745 Boul. Des Forges, Sonata 4 portes 1989 à 1992, inspectées de A à Z et remises à l'état A-1. Toutes 4 cylindres, automatiques, les huiles, bougies, freins, pneus neufs. 371-9891, 696-6748.

**1991 Accord EX**, automatique, tout équipée, 131 000 km, 7450\$. 693-1828.

**CRÉDIT AUTOS**  
Besoin d'une auto? Possibilité de financement, aucun cas refusé, juste un petit dépôt. Bon ou mauvais crédit accepté. Nous faisons aussi la location d'autos à la semaine ou à la journée. 374-3000.

**371-1042 R.S. AUGER AUTO**  
**BAS PRIX-QUALITÉ-SERVICE**  
66 Caravan, belle, 11 950\$  
96 Neon, 4 portes, 7250\$  
95 Grand Am, V-6, 8950\$  
95 Cavalier, bruno, 7950\$  
95 323, superbe, 7250\$  
94 Sentra, belle, 7950\$  
93 Maxima GXE, 8950\$  
93 MX-3, à voir! 7750\$  
93 Topaz, équipée, 4450\$  
92 Voyager, beau, 6450\$  
92 Saturn SL2, 5750\$  
91 Stenza, équipée, 4950\$  
90 Accord LX, A-1, 5750\$  
90 Lumina Van, 4950\$  
90 Saturn GT, A-1, 3950\$  
90 Pontiac, tout 7, équipée  
88 Toronado, V-6, 3750\$  
88 Cavalier, A-1, 1650\$  
87 Accord, belle, 1250\$  
Autres véhicules en inventaire, inspectés et garantis 6 mois.

**375-1299 STÉPHANE LECLERC AUTOMOBILES**

**95 Samara, 2495\$**  
92 Dodge Colt, 3995\$  
92 Hyundai Sonata, 3495\$  
92 Sentra, 3995\$  
89 Tercel, beige, 3295\$  
88 Delta RS, 3200\$  
Autres véhicules en inventaire. Visibles au: 2565, Royale, Trois-Rivières.

**AURORA 1996**, 4 portes, automatique, tout équipée, intérieur en cuir, bi-jou! Formule Pontiac Buick: 370-2000

**AUTO-VISION 2380, RUE ROYALE TROIS-RIVIÈRES - 694-4444**  
97 Mazda, Protegé LX, 371-3484  
97 Caravan, sport, V-6  
95 Golf GT, noire  
96 Saturn SL2, équipée  
94 BMW 320i, équipée  
93 Mazda Precidia  
93 Chrysler Intrepid ES  
93 Mercury Sable GS  
92 Eagle Taurus, TSi, 4x4  
92 Dodge Ram 50, 2x4  
92 Toyota Camry LE sport  
91 Cavalier 4 portes, air  
91 Cavalier 2-24, manuelle  
Autres véhicules en inventaire. Financement et garantie.

**95 Samara, 2495\$**  
92 Dodge Colt, 3995\$  
92 Hyundai Sonata, 3495\$  
92 Sentra, 3995\$  
89 Tercel, beige, 3295\$  
88 Delta RS, 3200\$  
Autres véhicules en inventaire. Visibles au: 2565, Royale, Trois-Rivières.

**ACHETERAIS** autos ou camions. Bourassa Auto, 94 379-5629.

**ACHETONS** autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369.

**ACHETONS** autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 374-3763.

**J.R. AUTO ENR.**  
6495, BOUL. DES CHENAUX  
TROIS-RIVIÈRES: 373-9401  
Recherchons voitures usagées de 1989 à 1999. Payons meilleur prix, comptant.

**NOUVEAU!**  
Achetons autos, camions, tracteurs, etc. 375-0693.

**PIECES D'AUTOS TURCOTTE**  
Achetons autos et camions, accidentés ou non 1975 à 1998. 378-4846.

**777 APPELZ-NOUS ???**  
Cherchez voitures de 1991 à 1998. Payons meilleurs prix.  
**CHAREST LAURION**  
371-3781 - 371-2020

**625 Autos à vendre**

**625 Autos à vendre**

**FIREBIRD 1995**, tout équipée, automatique, seulement 39 000 km, 15 695\$. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**FORD Taurus, 1990**, 4 portes, automatique, pour pièces ou route, 696-3393

**FORD Taurus, familiale, 87** pneus neufs, un seul propriétaire. 1900\$. 539-2808

**GOLF CL 1995**, essence, mags, 95 000 km, impeccable. 819-374-2892

**GRAND PRIX GT 1997**, 2 portes, automatique, tout équipée, 20 000 km, balance de garantie GM. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**GRAND PRIX LE 1990**, 2 portes, automatique, 147 000km, mags, 4900\$. Commerçant: 691-0009

**HONDA Accord EX 1991**, 180 000 km, tout équipée, tres propre, manuelle, 5900\$. 819-535-1648

**HONDA Civic (6)**, 90-91, 92-94, 7950\$ et moins... 8.5. Auger, 371-1042

**HYUNDAI Tiburon SE 1998**, le plus équipé à l'état neuf, aubaine, directement de la propriétaire. G.A.N. Auto: 371-3484

**AUTOS PIERRE ROBICHAUD**  
1031 BOUL SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS-DE-FRANCE 374-0444

**96 Cavalier**, décapotable  
96 Suzuki X-300  
96 Hyundai Accent  
96 Geo Metro, 69 000 km  
95 Ford Contour  
93 Cadillac Seville SL  
92 Dodge Shadow  
92 Lumina Van, 3.8L  
92 Plymouth Voyager SE  
92 Sunbird SE, 4 portes  
91 Pontiac Bonneville SSE  
91 Lincoln Town Car  
91 Plymouth Sundance  
91 Pontiac Trans Sport  
89 S-15 Super Cab, 4x4  
88 Honda Civic LX  
88 Nissan Pulsar, noire  
85 Nissan Car, bijou!

**BMW 1994**, 529i, 129 000km, blanche, 4 portes, intérieur noir, tout équipée, peinture originale, garantie de 20 000 km de plus, 27 500\$. négociable, 370-7788

**BUICK Century, 1988**, 4 portes, 4 pneus d'hiver, 285 000km, propre, 950\$. 539-7460

**BUICK Century Limited, V-6, 2.8, injecteur, démarreur, 130 000km, 2300\$. 373-9876**

**BUICK Le Sabre 86**, démarreur à distance, équipement, 2000\$. 371-1399

**BUICK LeSabre Limited 1995**, 35 000 km, 18 000\$. 819-228-9255

**CADILLAC FLEETWOOD** entièrement équipée, 4.5L 115 000km. Vrai bijou! Un seul propriétaire (reprise de succession) Aubaine! 3995\$. Lave-Auto Tardif, 5672, boul. des Héberts, Shawinigan, 819-372-6215

**CAVALIER 1997**, 4 portes, automatique, air, radio, attache, 60 000 km, 12 750\$. 378-5263

**CELICA GTS 1987**, vente rapide, tres propre, pièces neuves, avec ou sans ensemble de son Alpine 12 sub, 6 haut-parleurs, amplificateur, 373-4457

**CHEVROLET Beretta 1995** rouge, brigue, manuelle, climatisateur, aileron, 94 000 km, excellente condition, 8200\$ négociable. 819-382-2408 Nancy

**CHEVROLET Cavalier 1996-1997**, 2 et 4 portes, avec air, à l'état neuf, prix compétitif. G.A.N. Auto: 371-3484

**CHEVROLET Lumina 1995**, 99 300 km, climatisateur, vitres électriques, régulateur, mécanique A-1, 12 500\$. 373-9771

**CHRYSLER Dynasty LE 1993**, seulement 69 500 km, eat neuf G.A.N. Auto: 371-3484

**CHRYSLER Intrepid 1996**, seulement 68 000 km, spécial, 12 995\$. tres propre G.A.N. Auto: 371-3484

**CRX 1986**, pneus et mags neufs, ensemble d'effet de sol, tres propre, 2009\$ Alexandre: 377-2314

**DODGE Colt 89**, blanche, 2 portes, automatique, 135 000km, en bon état 6952-8562

**DODGE Colt ES, 1995**, 2 portes, automatique, super propre, G.A.N. Auto: 371-3484

**ESCORT LX 1997**, familiale, le, automatique, climatisateur, bas millage, balance garantie Ford, vrai bijou! 9995\$. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**98 Esteem familiale**  
97 Esteem GLX, air  
96 Cavalier, automatique  
95 Cavalier, automatique  
95 Escort, 4 portes, air  
95 Geo, automatique  
94 Geo, 2 portes, 4395\$  
94 Aspire, 2 portes, coupe  
93 Colt, 2 portes, coupe  
93 Nissan, automatique  
93 Suzuki Swift, air  
92 Lemans, automatique  
90 Mazda MX-6, 67 000 km

**LE KING DE L'AUTO 426 THIBEAU - CAP 374-1056**  
97 Escort LX, air, 4 portes  
96 Eagle Talon, ESI, A-1  
96 Contour, 53 000 km, air  
96 Lumina LS, impeccable  
96 (2) Honda Civic 2 portes  
96 Neon, 4 portes, A-1  
95 Neon, 4 portes, A-1  
95 Grand Prix SE, 4 portes  
95 Civic LX, 5 vitesses, air  
94 Cutlass Supreme SL  
94 Cavalier, 4 portes, V-6  
94 Mazda Precidia, A-1  
94 Grand Am, V-6, à voir  
93 Regal, tout équipée  
93 Chevrolet S-10, propre  
90 Suzuki Swift 4 cylindres  
89 Tempo, 5 vitesses

**97 Voyager 7 places**, air  
97 Ford F-150, V-6, air  
96 Trans Sport SE, blanc  
96 Sonoma Z-72, king cab  
96 Voyager, air, équipée  
95 Grand Caravan ES extra  
95 Trans Sport 7 places  
94 Jeep YJ, décapotable  
93 GMC King Cab, 4x4, 5.7  
88 Grand Caravan, bijou  
Véhicules garantis  
Financement sur place

**MAZDA 626, 1988**, 4 cylindres, 4 portes, automatique, seulement 22 000 km, balance de garantie GM, 2 en inventaire, super aubaine! 13 995\$. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**SUNFIRE 1996**, 2 portes, 5 vitesses, 41 300 km, tres propre, 9995\$. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**SUNFIRE 1998**, 4 portes, automatique, climatisateur, seulement 22 000 km, balance de garantie GM, 2 en inventaire, super aubaine! 13 995\$. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**SUNFIRE GT 1997**, 5 vitesses, tout équipée, 33 000 km, balance de garantie GM, 14 695\$. Formule Pontiac Buick: 370-2000

**SUNFIRE GT 96**, 2 portes, manuelle, air, régulateur, 46 000km, 9900\$. 418-365-4015

**625 Autos à vendre**

**TOYOTA TERCEL**  
1988, 5 portes, tres propre, un seul propriétaire. Aubaine! 2695\$. Visible au Lave-Auto: Tardif, 5672, boul. des Héberts, Shawinigan, 819-372-6215

**TOYOTA Tercel DX, 1991**, 2 portes, 160 000km, 5 vitesses, impeccable, 4350\$ négociable, 375-8320 ou cellulaire 696-1194

**TRANS AM 1985**, blanche, automatique, 2000\$ négociable. 377-5792

**VOLKSWAGEN Passat, 1993**, tout équipée, mécanique A-1, 4 pneus d'hiver neufs. 375-9257

**626 Camions à vendre**

**1985 Toyota Van LE**, 7 passagers, automatique, Marchand, 375-1299

**1988 Plymouth Voyager**, V-6, tout équipée, 1900\$ Marchand, 375-1299

**CHRYSLER Van Town & Country, 94**, luxueux, condition A-1, tout équipée, 12 900\$. 533-1229

**DODGE Dakota Sport, 1994**, king-cab, V-6, Magnum, automatique avec mags, 2x4, garantie septennaire 2001, à voir! de Québec, Rollande (Roger Ringuette), René (Réjane Chevalier), tous de Mont-Carmel, Jacqueline Vincent (feu Ludovic Lapointe) de Laval, Cécile Lapointe (feu Rosaire Duhaime) de Cap-de-la-Madeleine; sa tante: Mme Réginald Baribeau de Louiseville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

**Des dons à l'Association du diabète du Québec** seraient grandement appréciés. Renseignements: (819) 228-4822. Extérieur: 1 (888) 558-4822. Télécopieur: (819) 228-3653.

**ALZHEIMER Société Alzheimer de la Mauricie Maison Carpe Diem 1765, boul. Saint-Louis Trois-Rivières (Cte) G8Z 2N7 Tél.: (819) 376-7063**

**700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS**

**702 Articles de sport et camping**

**APPAREILS** culture physique simulateur d'escalier, 60\$. 536-5005

**VOUS** voulez passer du bon temps dans un beau camping? Nous payons les taxes pour nouveaux saisonniers. Téléphonnez-nous: 1-819-288-9948

**721 Véhicules tout terrain**

**4 Roues, 2 roues** motrices, Yamaha, 1992, 250 cc, tres propre, 2300\$. 819-523-8881

**ACHETONS 3 et 4 roues**, 1992, nous payons comptant. 819-364-2578

**HONDA 1995**, 4x4, TRX300, sport, canot, para-brise, étui à fusil, pouses et poignées chauffants, coffre, 5200\$. 376-1153

**POLARIS 500**, 4x4, 1996, Polaris 350, 4x4, 1992, tres propres. (819) 293-6398

**POLARIS neufs 2000** et 1999, vaste choix. M. Tessier inc. 418-339-2250

**POLARIS Scrambler 500**, 4x4, 1997, Explorer 400, 4x4, 1997, Scrambler 400, 4x4, 1995, Trail Boss 250, 4x4, 1992, Explorer 400, 2x4, 1995, N. Tessier inc., 418-339-2250

**PNEUS** et roues usagés, de toutes grandeurs, garantie, 373-4655

**625 Autos à vendre**

**TOYOTA Tercel, 1990**, 152 000km, 2 portes, tres propre, 2500\$. 378-7556

**625 Autos à vendre**

**1997 VOYAGER** équipée, balance garantie 17 995\$  
1999 SUNFIRE aut. 4 portes 23 000 km 15 495\$  
1995 FIREBIRD aut. 54 000 km 14 495\$  
1999 ACCENT GL auto, 4 p. 12 000 km 12 995\$  
1997 CONTOUR SPORT, 46 000 km 12 995\$  
1997 SIDEICK, 25 000 km bal. garantie 12 995\$  
1996 TAURUS GL, 56 000 km 11 495\$  
1996 PICK-UP RANGER XLT auto V6 11 995\$  
1997 DODGE STRATUS auto A.C. 11 995\$  
1996 CONTOUR auto 57 000 km 11 495\$  
1996 SUNFIRE SE aut. 69 000 km 11 495\$  
1998 ACCENT auto bal. garantie 10 995\$  
1995 CIVIC LX SE, climatisateur 10 495\$  
1997 SWIFT aut. 49 500 km BIJOU 8 895\$  
1994 SUNBIRD LE 2 portes 71 000 km 7495\$  
1992 CIVIC LX, automatique, 4 portes 7495\$  
1995 ELANTRA, automatique, 4 portes 6495\$

**FINANCEMENT ET LOCATION SUR PLACE. VEHICULES INSPECTÉS ET GARANTIS.**  
5225, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest (819) 374-3330

# Nécrologie

**BARIBEAU M. DIEUDONNÉ**

**Residence funéraire**  
Louis Richard et fils Ltée  
140 Saint-Aimé  
Louiseville

Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 courant, en l'église de Louiseville, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse; sa fille Johanne (Alain Deschênes); sa petite-fille Kathleen, tous de Louiseville; ses frères et sœurs: Fleur-Aimée (feu Bernard Lapointe) de Louiseville, Paul-Yvon (Anne-Marie Villeneuve) de Trois-Rivières, Gilles (Ursule Lambert) de Québec, Rollande (Roger Ringuette), René (Réjane Chevalier), tous de Mont-Carmel, Jacqueline Vincent (feu Ludovic Lapointe) de Laval, Cécile Lapointe (feu Rosaire Duhaime) de Cap-de-la-Madeleine; sa tante: Mme Réginald Baribeau de Louiseville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à l'Association du diabète du Québec seraient grandement appréciés. Renseignements: (819) 228-4822. Extérieur: 1 (888) 558-4822. Télécopieur: (819) 228-3653.

**ALZHEIMER Société Alzheimer de la Mauricie Maison Carpe Diem 1765, boul. Saint-Louis Trois-Rivières (Cte) G8Z 2N7 Tél.: (819) 376-7063**

**700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS**

**702 Articles de sport et camping**

**APPAREILS** culture physique simulateur d'escalier, 60\$. 536-5005

**VOUS** voulez passer du bon temps dans un beau camping? Nous payons les taxes pour nouveaux saisonniers. Téléphonnez-nous: 1-819-288-9948

**721 Véhicules tout terrain**

**4 Roues, 2 roues** motrices, Yamaha, 1992, 250 cc, tres propre, 2300\$. 819-523-8881

**ACHETONS 3 et 4 roues**, 1992, nous payons comptant. 819-364-2578

**HONDA 1995**, 4x4, TRX300, sport, canot, para-brise, étui à fusil, pouses et poignées chauffants, coffre, 5200\$. 376-1153

**POLARIS 500**, 4x4, 1996, Polaris 350, 4x4, 1992, tres propres. (819) 293-6398

**POLARIS neufs 2000** et 1999, vaste choix. M. Tessier inc. 418-339-2250

**POLARIS Scrambler 500**, 4x4, 1997, Explorer 400, 4x4, 1997, Scrambler 400, 4x4, 1995, Trail Boss 250, 4x4, 1992, Explorer 400, 2x4, 1995, N. Tessier inc., 418-339-2250

**PNEUS** et roues usagés, de toutes grandeurs, garantie, 373-4655

**625 Autos à vendre**

**TOYOTA Tercel, 1990**, 152 000km, 2 portes, tres propre, 2500\$. 378-7556

**625 Autos à vendre**

**1997 VOYAGER** équipée, balance garantie 17 995\$  
1999 SUNFIRE aut. 4 portes 23 000 km 15 495\$  
1995 FIREBIRD aut. 54 000 km 14 495\$  
1999 ACCENT GL auto, 4 p. 12 000 km 12 995\$  
1997 CONTOUR SPORT, 46 000 km 12 995\$  
1997 SIDEICK, 25 000 km bal. garantie 12 995\$  
1996 TAUR



# Nécrologie



**BOURASSA  
M. LUCIEN**

A Trois-Rivières, au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 28 mai 1999 est décédé à l'âge de 76 ans, M. Lucien Bourassa époux de Marie-Blanche Leboeuf, demeurant à Trois-Rivières-Ouest.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire  
Rousseau et frère Ltée  
445 des Volontaires  
Trois-Rivières**

Heures d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 13h. Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Jean XXIII, à 15h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Marie-Blanche Leboeuf, ses enfants: Gilles (Rachel, Jacinthe, Karine, Geneviève et leur mère Gisèle Beaudoin), Jean (Thérèse Levasseur, Eric et Dominique), Gaëtan (Anne Lachance et Danny, Kevin, Brian), Michel (Henri-Luc et Judith), Sylvie (Jean-François Tremblay); ses frères et sœurs: Anna Bourassa, Cécile Bourassa, Denise Bourassa (Marcel Gervais), Pierrette Paul (feu Conrad Bourassa), Ruth Levasseur (feu Armand Bourassa); ses belles-sœurs et beaux-frères: Cécile Leboeuf (feu Albert Mailhot), Berthe Leboeuf (feu Henri Bourassa), Yvonne Leboeuf (feu Adrien Tourangeau), Rose Leboeuf (feu Georges Paré), Henri-Georges Blais (feu Jeanne Leboeuf); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: (819) 374-6225. Condoléances par télécopieur: (819) 374-6227.



**CARBONNEAU  
GÉLINAS  
MME IMELDA**

Au CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 30 mai 1999 est décédée à l'âge de 75 ans et 2 mois, Mme Imelda Gélinais, épouse de feu Gerald Carbonneau, demeurant à Saint-Paulin.

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église de Saint-Paulin, pour l'heure des funérailles.

Direction des funérailles:

**Julien Philibert et fils inc.  
1350 Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières**

Les funérailles auront lieu le mercredi 2 juin, en l'église Saint-Paulin, à 11h. Les cendres seront déposées au Columbarium J. Philibert et Fils.

La défunte laisse dans le deuil ses deux fils: Michel Carbonneau (Jacqueline Grenier), Jocelyn Carbonneau (Claire Lampron); ses deux petites-filles: Fannie et Jessica Carbonneau; ses sœurs et frères: Mira Gélinais (feu Henri Pelletier), Denise Gélinais, Thérèse Gélinais (Georges-Etienne Corriveau), Jean-Louis-Gélinais (feu Edith Boivert), Gérard Gélinais (Réjeanne Noël); ses belles-sœurs: Henriette Dubé (feu Richard Gélinais), Ghislaine Carbonneau (feu Jean-Paul Gagnon); elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

Renseignements: (819) 378-3838.

Télécopieur: (819) 375-6456.



**CARLE  
MME YVONNE  
GAGNON**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 27 mai 1999 est décédée à l'âge de 80 ans, Mme Yvonne Gagnon épouse de feu Marcel Carle, fille de feu Ludger Gagnon et de feu Eva Ouellette, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire  
Rousseau et frère Ltée  
445 des Volontaires  
Trois-Rivières**

Heures d'accueil: dimanche de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h 30.

Les funérailles auront lieu le lundi 31 courant, en l'église de la Cathédrale, à 13h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants et leur conjoint(e): Claude (Pauline Chaine), Guy (Denise Laramée), Diane (Henri Wittmann), Louise; ses petits-enfants: Marie-Claude (Daniel Sauvé), Louis (Geneviève Bolduc), Nathalie (Steeve Caron), Eric; ses sœurs et frères et leur conjoint(e): Jeanne D'Arc Gagnon, Simone Gagnon (Real Bourque), Bertrand Gagnon (Carmen Paquin), Rita Gagnon (Philippe Joly), Gilles Gagnon (Yolande Moreau); ses belles-sœurs et leur conjoint: Solange Carle, Réjeanne Carle (Yvon Fortier), Jacqueline Bellefeuille, Jeannine Dussault; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Veuillez ne pas envoyer de fleurs, s.v.p. Des dons à la Société Alzheimer de la Mauricie seraient appréciés.

Pour renseignements: (819) 374-6225.

Condoléances par télécopieur: (819) 374-6227.



**COSSETTE  
MONGRAIN  
MME EVA**

Au Regroupement Cloutier-du Rivage (pavillon Luc-Désilets) de Cap-de-la-Madeleine, le 29 mai 1999 est décédée à l'âge de 90 ans et 1 mois, Mme Eva Mongrain épouse de feu M. Henri Cossette, demeurant à Saint-Narcisse, Comté de Champlain.

La famille accueillera parents et ami(e)s à :

**Résidence funéraire**

**André T. Beland enr.  
181, rue Principale  
Saint-Narcisse**

Heures d'accueil: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église de Saint-Narcisse, à 15h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

A son départ, Mme Cossette laisse ses enfants: M. Louis-Marie Cossette (Mme Denise Mongrain) de Cap-de-la-Madeleine, Mme Monique Cossette (épouse en premières nocces de feu M. Henri Frigon et en secondes nocces de feu M. Paul-Émile Frigon) de Saint-Louis-de-France, Mme Rose-Alice Cossette (M. Charles Veillette) de Sainte-Marthe-du-Cap, Mme Pauline Cossette (M. Alphonse Frigon) de Saint-Narcisse, Mme Denise Cossette (M. Jean-Yves Gauthier) de Le Gardeur, M. Marcel Cossette (Mme Ghislaine Déziel) de Saint-Adelphe, M. Rosaire Cossette (Mme Denise Proteau) de Saint-Louis-de-France, Mme Rejeanne Cossette (M. Gaetan Dion) de Saint-Luc-de-Vincennes, Mme Françoise Cossette (M. Normand Gauthier) de Sainte-Anne-de-la-Pérade, M. Normand Cossette (Mme Micheline Perron) de Laval, Mme Jocelyne Cossette (M. Guy-Paul Désaulniers), Mme Louise Cossette (M. Léon Veillette), tous de Cap-de-la-Madeleine, M. Robert Cossette (Mme Jocelyne Bédard) de Repentigny; elle laisse aussi quarante-deux petits-enfants, trente-quatre arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Marie-Louise Mongrain (feu M. Benoît Déry) de Saint-Tite, Mme Elisabeth Mongrain (feu M. Irène Pronovost) de Saint-Narcisse, Mme Monique Mongrain (feu M. Hervé Pronovost) (et son ami M. Lionel Dessureault) de Saint-Stanislas, Mme Louise Mongrain de Grand-Mère, Mme Jeanne D'Arc Mongrain (M. Jacques Cossette) de Saint-Narcisse, M. Martin Mongrain (Mme Gloria Goulet), M. Antoine Mongrain (feu Marie-Jeanne Goulet, tous de Saint-Stanislas, Mme Cécile Paquin (feu M. Louis-Joseph Mongrain) de Trois-Rivières, Mme Flavie Denis (feu M. Ovide Mongrain) de Saint-Louis-de-Pintendre; ainsi que les familles de feu M. et Mme Joseph Cossette, la famille de feu M. et Mme Eugène Cossette et la famille de feu M. et Mme François Ayotte; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (418) 328-4142.



**DARGIS  
MME SIMONE**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 30 mai 1999 est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Simone Dargis, fille de feu Alcide Dargis et de feu Françoise Dionne, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Funérarium de la Maison J.D. Garneau  
274, rue Saint-Laurent  
Cap-de-la-Madeleine**

Heures d'accueil: mardi, jour des funérailles, à partir de 10h.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Sainte-Famille de Cap-de-la-Madeleine, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

Elle laisse dans le deuil, ses sœurs: Madeleine (Roland Daigle), Carmen (Lucien Massicotte); ses frères: Jacques (Monique Abran), Jean-Charles (Colombe Germain), Guy, Gilles et Denis (Louise Béliveau); ses belles-sœurs: Gabrielle Philippeau (feu Ernest Dargis), Georgette Tremblay (feu Raymond Dargis), Jacqueline Delisle (feu Laurent Dargis) et Fleurette Montplaisir (feu Roch Dargis); sa tante Irène Charron; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à l'Association de lutte contre la fibrose kystique seraient appréciés.

Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5421.

Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715.

**DION, GEORGES-ÉDOUARD F.É.C  
(FRÈRE BERNARDIN)**

Frère Georges-Édouard Dion de la communauté des Frères des Écoles chrétiennes, est décédé à la Résidence D.L.S. Laval, le 28 mai 1999, à l'âge de 87 ans et 1 mois, fils de François-Xavier Dion et d'Aurore Poulin, il naquit à Québec, le 9 avril 1912. Après son noviciat chez les F.E.C. en 1928 et ses années de formation, il enseigna 15 ans dans la région de Québec, 11 ans à Trois-Rivières et 7 ans à Bernerville (Saint-Ferdinand). Il travailla ensuite 15 ans à la maison mère de la communauté, à Rome. Il faisait actuellement partie de notre communauté Marie-Victorin, rue Darlington, à Montréal.

Il laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, ses deux sœurs: Rita et Marie-Reine, ainsi que ses deux frères et ses belles-sœurs: Noël (Suzanne) et Gaston (Liliane). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines.

La famille et les membres de sa communauté accueillent parents et ami(e)s à :

**Résidence De La Salle  
300, Chemin du Bord-de-l'eau  
Laval**

Heures d'accueil: lundi à partir de 14h. Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, au même endroit, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, à Montréal.

La direction des funérailles a été confiée à la maison:

**Lépine Cloutier Ltée  
Québec**

Pour renseignements: (418) 529-3371.

Télécopieur: (418) 529-9506.



**DUPUIS  
VALLIÈRES  
MME NICOLE**

Paisiblement et entourée des siens, au RSSS de la MRC de Maskinongé, Point de service Comtois de Louiseville, le 28 mai 1999, est décédée à l'âge de 40 ans, Mme Nicole Vallières, épouse de Ghislain Dupuis, demeurant à La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque**

Heure d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er juin, en l'église Saint-Zéphirin, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :





## Secrets de polichinelle

### La bosse du commerce

■ Lincolnville, Maine (AP) - Cette année encore, Clifford Shattuck n'a aucune chance de décrocher le titre de gérant de motel le plus aimable.

Outre une amende de 15 000 \$, le propriétaire du «Lighthouse Motel» vient d'être condamné... à ne plus adresser la parole à ses clients.

«Il est assez rare de voir quelqu'un exercer cette profession agresser verbalement ceux qui le font vivre», a déclaré le procureur Stephen Wessler.

Le juge Donald Marden a ainsi découvert que Shattuck, 66 ans, se montrait particulièrement virulent quand les clients demandaient à voir ses chambres avant d'en prendre une.

Il n'apprécie pas non plus que l'on se serve de sa rampe d'accès pour faire demi-tour.

Shattuck n'en est pas à son coup d'essai. Il a déjà dû payer 21 500 \$ d'amendes au cours des dernières années.

En 1994, il avait été cité à comparaître pour violation des droits civils à la demande de deux touristes israéliens.

Il avait lapidé leur voiture en leur vociférant que «Hitler aurait dû tuer six autres millions de Juifs»... ●

## Le Nouvelliste salue...



Jacqueline Corneau, de Trois-Rivières-Ouest, brigadière pour l'école primaire Richelieu de Trois-Rivières-Ouest.

## Mickey... la génisse

Farley, Iowa (AP)

■ Mickey est une génisse peu ordinaire: elle est née avec la célèbre souris aux grandes oreilles, Mickey Mouse, tatouée entre les deux yeux.

À la naissance de Mickey, en septembre dernier, ses propriétaires, Darlene et Roger Simon n'ont d'abord pas fait grand cas de cette originalité, pensant que la tâche de naissance changerait de forme à mesure qu'elle grandirait. Mais il n'en fut rien.

«Nous sommes devenus tout excités cet hiver», a expliqué Roger Simon, car «la tâche grandissait avec son visage». Depuis, la génisse, aujourd'hui âgée de huit mois, est dorlotée, nourrie exclusivement au maïs et régulièrement toilettée. Car les curieux sont nombreux à venir voir sa tâche. Elle est très amicale et aime être caressée, selon ses propriétaires.

Les Simon pensent déjà à son avenir et comptent bien tirer profit de la célèbre marque indélébile présente sur son front. «Nous voulons l'emmener jusqu'au sommet. Voilà notre rêve», a déclaré Roger Simon. ●

### Rendez-vous

#### Groupe d'entraide La Lanterne

■ La séance publique d'information du Groupe d'entraide La Lanterne aura lieu le lundi 31 mai, à 18 h, au 1411, rue de la Terrière, à la salle de l'âge d'or, sous-sol de l'église Saint-Jean-de-Brébeuf, à Trois-Rivières.

#### Assemblée de fondation

■ Vous êtes invités à l'assemblée générale de fondation de la Coopérative de solidarité d'aide domestique La Maisonnée Nicolet-Yamaska, qui se tiendra le mardi 1er juin, au 690, rue Mgr-Panet, à Nicolet, à 19 h 30. Informations: Mme Chantal Côté au 450-564-2179.

#### Groupe PAC

■ Une rencontre d'échange et d'information pour personnes atteintes de cancer se déroulera le lundi 31 mai, à 13 h 30, au CLSC du Centre-de-la-Mauricie, 1600, boul. Biermans, à Shawinigan. Informations: Mmes Jeannette Mélançon au 538-9740 ou Cécile Thériault au 533-4545. ●

### Nouveaux modèles de moulures importées

**20% à 50% de rabais** sur encadrements

**Les Galeries Magella enr.**

(face à l'hippodrome)  
1835, boul. des Forges, Trois-Rivières **379-3053**

**REFROIDISSEUR D'EAU**

**Fahrenheit**

**235\$**

**375-6797**

## Un cendrier géant...en chocolat pour la journée mondiale sans tabac

Genève (AP)

■ Un rêve pour les amateurs de chocolat, mais un cauchemar pour les adeptes de la nicotine... Des confiseurs suisses ont fabriqué un cendrier géant avec quelque 400kg de chocolat blanc, avant de le démolir symboliquement pour inciter les fumeurs à abandonner leur mauvaise habitude.

Les organisateurs espéraient être

inscrits dans le livre Guinness des records pour avoir fabriqué le plus grand cendrier en chocolat du monde.

Il a fallu aux chocolatiers pas moins de quatre heures pour mouler le cendrier. Des volontaires, conduits par le maire de Genève Andre Hediger, l'ont ensuite cassé en plusieurs morceaux à l'aide de haches, avant de distribuer le chocolat aux enfants qui avaient eu la bonne idée

de passer par là.

L'événement était organisé par un groupe d'associations de lutte contre le tabagisme et par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) à l'occasion de la journée mondiale sans tabac, qui a lieu lundi.

Le tabac tue quatre millions de personnes chaque année dans le monde, dont plus de 70% vivent dans des pays développés, selon les chiffres de l'OMS. ●

### Météo Le Nouvelliste



**Aujourd'hui**

max 28  
min 15  
préc. 0%

**Humidex**

**31**

vents SO 15 km/h

**Indice UV**

BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ

60 30 20 15

temps d'exposition

**Demain**

23  
13  
préc. 60%

**Mercredi**

23  
11  
préc. 20%

**Jeudi**

22  
11  
préc. 40%

**Vendredi**

22  
10  
préc. 40%

**La Tuque** 28/11

**Shawinigan** 28/15

**Trois-Rivières** 28/13

**Montréal** 29/15

**Drummondville** 28/13

**Sherbrooke** 29/11

**Québec** 28/13

**Au Québec**

|                 |     |       |
|-----------------|-----|-------|
| Baie-Comeau     | Sol | 21/9  |
| Barrage Gouin   | Var | 25/10 |
| Chibougamau     | Var | 25/10 |
| Chicoutimi      | Sol | 29/11 |
| Gaspé           | Sol | 23/8  |
| Iles de la Mad. | Var | 18/9  |
| Joliette        | Sol | 27/14 |
| La Grande       | Plu | 8/2   |
| La Malbaie      | Sol | 26/12 |
| Maniwaki        | Var | 28/11 |
| Québec          | Sol | 28/13 |
| Rimouski        | Sol | 24/11 |
| Rivière-du-loup | Sol | 25/12 |
| St Georges      | Sol | 28/13 |
| St-Hubert       | Sol | 29/15 |
| St-Hyacinthe    | Sol | 29/15 |
| St-Jean         | Sol | 29/15 |
| St-Jérôme       | Sol | 28/15 |
| Sept-Îles       | Var | 19/7  |
| Sorel           | Sol | 28/15 |
| Valleyfield     | Sol | 29/15 |
| Victoriaville   | Sol | 28/13 |

**Au Canada**

|               |     |       |
|---------------|-----|-------|
| Calgary       | Var | 20/5  |
| Charlottetown | Var | 23/10 |
| Cornwall      | Sol | 29/15 |
| Edmonton      | Var | 16/4  |
| Halifax       | Sol | 23/9  |
| Kamloops      | Var | 22/9  |
| Ottawa        | Sol | 29/15 |
| Régina        | Var | 21/9  |
| Saskatoon     | Plu | 18/8  |
| Saint John    | Sol | 26/8  |
| St. John's    | Sol | 17/7  |
| Toronto       | Var | 27/15 |
| Vancouver     | Var | 15/9  |
| Victoria      | Var | 17/7  |
| Windsor       | Ora | 28/16 |
| Winnipeg      | Sol | 20/7  |
| Whitehorse    | Plu | 12/2  |
| Yellowknife   | Var | 16/6  |

**Le monde**

|                |     |       |
|----------------|-----|-------|
| Amsterdam      | Sol | 20/9  |
| Athènes        | Sol | 32/16 |
| Beijing        | Nua | 35/25 |
| Bruxelles      | Sol | 23/11 |
| Buenos Aires   | Nua | 15/9  |
| Hong Kong      | Var | 30/24 |
| Jérusalem      | Sol | 28/15 |
| Lisbonne       | Nua | 24/14 |
| Londres        | Sol | 19/10 |
| Los Angeles    | Sol | 19/15 |
| Madrid         | Nua | 33/15 |
| Mexico City    | Sol | 26/9  |
| Moscou         | Sol | 22/13 |
| New Delhi      | Sol | 38/23 |
| New York       | Sol | 32/19 |
| Paris          | Sol | 25/11 |
| Port-au-Prince | Sol | 32/26 |
| Rio            | Nua | 23/15 |
| Rome           | Nua | 26/14 |
| Tokyo          | Sol | 25/20 |

**Au Soleil**

|                 |     |       |
|-----------------|-----|-------|
| Acapulco        | Sol | 34/22 |
| Bermudes        | Sol | 25/19 |
| Barbades        | Ave | 30/23 |
| Cancun          | Sol | 33/24 |
| Fort Lauderdale | Ora | 30/22 |
| Freeport        | Ave | 29/23 |
| Key West        | Sol | 31/25 |
| La Havane       | Ora | 29/22 |
| Martinique      | Sol | 31/24 |
| Myrtle Beach    | Sol | 32/16 |
| Montego Bay     | Sol | 31/25 |
| Orlando         | Ora | 31/21 |
| Puerto Plata    | Sol | 31/25 |
| Tampa           | Ora | 32/22 |
| West Palm B.    | Ora | 29/23 |

**Les marées**

| La Péraide |      | Trois-Rivières |      |
|------------|------|----------------|------|
| Hre        | Ht/m | Hre            | Ht/m |
| 06h20      | 1.7  | 07h25          | 1.7  |
| 10h26      | 2.5  | 11h25          | 1.9  |
| 19h31      | 1.7  | 20h50          | 1.7  |
| 23h02      | 2.2  | 23h50          | 1.9  |

**Phases de la lune**

07 juin 13 juin 20 juin 28 juin

**Almanach**

Max Normal 21°  
Min Normal 8°  
Max Record 1937 32°  
Min Record 1961 -3°

### La vie régionale en images



(Photomédia - Sylvain Mayer)

C'était au tour du Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants de Shawinigan de procéder à son ouverture officielle. Sur la photo, ce sont de gauche à droite, Mme Caroline Daneault, agente d'emploi, Mme Fannie Doucet, agente d'emploi, Mme Isabelle Gaboury, agente de liaison, Mme Lise Landry, mairesse, Mme Karine Trépanier, agente principale en recherche d'emploi et Mme Catherine Lefebvre, agente d'emploi.



M. Léon-A. Lemay, de Trois-Rivières, a été élu président de la Fondation Partage, en remplacement du Dr Louis Dumont, qu'on aperçoit à gauche sur la photo, en sa compagnie. Depuis 1964, la Fondation Partage s'occupe de divers projets d'éducation et de développement social et communautaire en Haïti. À noter que la publication du volume «On rêve encore en Haïti», écrit par le Trifluvien Léon-A. Lemay, en décembre dernier, a généré des fonds de 20 000 \$, jusqu'à maintenant.



Le rallye organisé par le Club des randonneurs équestres de la ville de Bécancour a été couronné de succès et on prépare maintenant la randonnée nocture de la pleine lune du 26 juin, qui partira de Sainte-Gratude. Sur la photo, nous apercevons de gauche à droite, Mme Ginette Dubé, présidente du CRÉ, M. Frank Guimond, administrateur du parc de la rivière Gentilly, M. Guy Blanchette de la ville de Bécancour, de même que les cavaliers René Dupuis et Stéphane Chaussé.

Simplicité  
Éclectisme  
Confort

**Tendances**

**couleurs**

Peinture Laurentide